



**HAL**  
open science

# Ruralités urbaines, urbanités rurales : la place du paysage comme support d'interrogation des territoires périurbains. L'exemple de l'agglomération clermontoise

Salma Loudiyi, Sylvie Lardon, Laurent Lelli

## ► To cite this version:

Salma Loudiyi, Sylvie Lardon, Laurent Lelli. Ruralités urbaines, urbanités rurales : la place du paysage comme support d'interrogation des territoires périurbains. L'exemple de l'agglomération clermontoise. Ruralité, urbanité et milieux transitionnels : l'aménagement et le développement à l'épreuve de la nature des territoires, Association Francophone pour le Savoir (ACFAS). CAN., May 2011, Sherbrooke, Canada. hal-01191113

**HAL Id: hal-01191113**

**<https://hal.science/hal-01191113>**

Submitted on 6 Jun 2020

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

# 79<sup>e</sup> CONGRÈS DE L'ACFAS

ÉVÉNEMENT ÉCORESPONSABLE

**CURIOSITÉ • DIVERSITÉ • RESPONSABILITÉ**

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE • UNIVERSITÉ BISHOP'S

**DU 9 AU 13 MAI 2011**  
PROGRAMME OFFICIEL

## GRILLE HORAIRE DES ACTIVITÉS DU 79<sup>e</sup> CONGRÈS

Vérifiez sur notre site Internet pour tout changement à l'horaire au [www.acfas.ca](http://www.acfas.ca)

N° Colloques	LUNDI 09 MAI A.M. P.M.	MARDI 10 MAI A.M. P.M.	MERCREDI 11 MAI A.M. P.M.	JEUDI 12 MAI A.M. P.M.	VENDREDI 13 MAI A.M. P.M.	PAGE
601 Identité et différence : réflexions interdisciplinaires			● ●	● ●		263
602 Expériences plurielles dans le passage à l'âge adulte			● ●			264
603 Télédétection urbaine : nouvelles avenues et applications avec l'imagerie à très haute résolution spatiale		● ●				265
608 Traitement automatique des langues : analyses et applications					● ●	266
609 Responsabilité socio-économique et diversité : où en sommes-nous en santé et sécurité du travail?	● ●	● ●				267
610 Lectures du patrimoine alimentaire : pour une étude de la gastronomie québécoise		● ●	● ●			269
611 La performance comme forme culturelle : articulations et désarticulations contemporaines			● ●			270
612 Grands projets et communication : de multiples défis				● ●		270
613 Sixième colloque sur les risques naturels au Québec : les risques entre prévention et résilience			● ●			271
614 Francophonie et économie : mobilisations collectives et stratégies individuelles chez les francophones du Canada, hier et aujourd'hui			● ●	● ●		272
615 Innovations en nanotechnologie et perceptions de risques : enjeux interdisciplinaires				● ●		273
617 Technosciences, environnement, santé, risques, gouvernance et société	● ●	● ●				275
620 Aux sources de la gouvernance environnementale	● ●	● ●				277
621 Origines et appartenances : l'identité irlandaise du Québec				● ●		278
622 Éthique et enseignement			● ●			279
623 Santé et mieux-être : nouvelles perspectives				● ●		280
624 Ruralité, urbanité et milieux transitionnels : l'aménagement et le développement à l'épreuve de la nature des territoires		● ●	● ●			280
626 TIC, réseaux sociotechniques et apprentissage				● ●	● ●	283
627 Les nouvelles technologies de communication et la recherche : enjeux éthiques					● ●	284
628 Les qualités essentielles du chercheur qualitatif		● ●				285
629 Management des capacités organisationnelles		● ●	● ●			285
630 Des mots et des maux : que peut-on espérer des récits de vie dans la relation de soin à travers les âges?		● ●	● ●			286
632 Regards sur la responsabilité dans la modernité avancée		● ●				287
633 Les chemins du sens : pluralisme, exceptions et responsabilisation				● ●		288
634 La ville : territoire de justice sociale et de droits humains		● ●				289
635 Quatrième colloque sur la participation des citoyens : une participation renouvelée selon les générations			● ●			290
638 L'accompagnement en contexte organisationnel : du sur mesure selon l'enjeu visé		● ●				291
640 30 ans d'épidémie du VIH/sida : enjeux scientifiques et éthiques de l'épidémie chez les minorités sexuelles			● ●			291
641 Nouveau programme de recherche sur les communautés d'expression anglaise du Québec		● ●	● ●			292
642 Le nouveau mode de production des savoirs, des technologies et des pratiques : enjeu du développement de la recherche collégiale	● ●					294

# GRILLE HORAIRE DES ACTIVITÉS DU 79<sup>e</sup> CONGRÈS

Vérifiez sur notre site Internet pour tout changement à l'horaire au [www.acfas.ca](http://www.acfas.ca)

N° Colloques (suite)	LUNDI		MARDI		MERCREDI		JEUDI		VENDREDI		PAGE
	09 MAI A.M.   P.M.		10 MAI A.M.   P.M.		11 MAI A.M.   P.M.		12 MAI A.M.   P.M.		13 MAI A.M.   P.M.		
644 Finance socialement responsable et entreprises collectives : une alliance naturelle?	●	●									296
646 Éducation et développement durable dans les universités et les cégeps, une nécessaire intégration							●	●			296
647 Violences envers les femmes : responsabilités individuelles et collectives	●	●	●	●							298
649 Normalisation et responsabilité sociale : quel ancrage?								●	●	●	299
650 La sécurité routière : les enjeux et les recherches innovatrices pour améliorer le bilan									●	●	300
652 Contributions des approches anthroposociales au champ transdisciplinaire et intersectoriel de la recherche en santé mondiale			●	●							301
653 Transdisciplinarité et génétique humaine : passer du défi à l'objectif					●	●					302
654 Au secours, aidez-moi..., mais foutez-moi la paix! Enjeux et multiples visages de l'adolescence ...aujourd'hui					●	●	●	●			303
655 Génocide : la trans-mission des mémoires	●	●	●	●	●	●					305

**Responsables**

**Cristian BERCO et Sophie BOYER, Université Bishop's**

Le phénomène grandissant de la mondialisation ouvre à la fois sur un monde de tous les possibles comme sur un monde de défis à la limite du surmontable. Ainsi, l'émergence d'un « village global » peut être interprétée comme une promesse de bonheur où les frontières économiques, culturelles et politiques s'effacent peu à peu pour faire place à un monde uni et en paix au sein duquel les identités sont respectées et les différences célébrées. Or, ce même village global peut également être perçu comme un creuset où règnent concurrence, inégalités et fragmentation. Tandis que nous assistons, d'une part, à une abolition des frontières qui favorise les réseaux d'échanges mondiaux, nous sommes témoins, d'autre part, de déplacements en masse de populations migrantes qui se meuvent à travers des frontières de plus en plus militarisées. Plus particulièrement au Canada, nous faisons face à une société dite multiculturelle qui, pour certains, témoigne d'un nationalisme civique commun mais qui, pour d'autres, signifie une menace de dissolution des identités nationales.

Ce colloque se veut une réflexion sur les notions d'identité et de différence telles qu'elles s'articulent de façon universelle dans toute société soucieuse de se définir, mais plus particulièrement dans un univers marqué par la mondialisation : comment nous définissons-nous? Comment définissons-nous « les autres »? Comment définissons-nous notre appartenance à la communauté? Comment sont construites et comment évoluent les structures normatives qui nous définissent? Comment l'exclusion de certains groupes du corps social contribue-t-elle à l'élaboration de ces notions d'identité? À partir d'une perspective interdisciplinaire, ce colloque entend explorer la mise en place, le maintien et l'évolution des notions d'identité et de différence socioculturelles à travers le temps et l'espace, autour de trois axes principaux : 1) Corps et sexualité 2) Ethnicité et religion 3) Langues et cultures.

**Mercredi 11 mai 2011**

**BISH - HAM-301**

**MINORITÉS, COLLECTIVITÉ ET CITOYENNETÉ I**

Présidence/animation : Sophie BOYER, Université Bishop's

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 15 Yves LABERGE, Consultant  
*L'identité collective canadienne*
- 9 h 45 Ariane LE MOING, Université de Poitiers  
*Pluralisme, citoyenneté et intégration des minorités au Québec : l'impossible définition identitaire?*
- 10 h 15 Ludovic ROBERT, Université de Montréal  
*Politiques d'intégration et identités en France et au Québec*

**PRÉSENCE AUTOCHTONE**

Présidence/animation : Sophie BOYER, Université Bishop's

- 11 h 00 Jean MANORE, Université Bishop's  
*Le Traité n° 9 et la perméabilité des frontières entre les rapports oraux et écrits des négociations*
- 11 h 30 Marie-Josée GRAVEL, UQAC  
*La frontière imaginaire : Roberval-Mashteuiatsh*

- 12 h 00 Karine BERTRAND, Université de Montréal  
*Le Wapikoni mobile et l'émergence d'une nouvelle identité autochtone au Québec*

**INSCRIRE LES DÉNOMINATIONS DU DÉSIR HOMOSEXUEL, 1500-1800**

Présidence/animation : Valérie DAOUST, Université d'Ottawa

- 14 h 00 Cristian BERCO, Université Bishop's  
*La construction de l'homosexualité : sodomie et syphilis dans l'Espagne moderne*
- 14 h 30 James WALLACE, Université McGill  
*Le sodomite scandaleux : la culture de la presse profane du XVIII<sup>e</sup> siècle anglais*
- 15 h 00 Danielle BOBKER, Université Concordia  
*Roxane et la domestication du désir homosocial féminin*

**IDENTITÉS SEXUÉES**

Présidence/animation : James WALLACE, Université McGill

- 15 h 45 Adewole ADEJAYAN, Institute of African Studies, Université d'Ibadan  
*Identité sexuelle et marchandisation : le destin de la petite fille dans « Le mariage de Arike »*
- 16 h 15 Ankita HALDAR, Université de Jawaharlal Nehru  
*La mise en scène du féminin à travers la fiction culinaire*
- 16 h 45 Nancy COUTURE, Université Laval  
*Identité et discours de soi : une analyse des transformations normatives du rapport à la sexualité dans le courrier du cœur québécois!*

**Mercredi 11 mai 2011**

**BISH - NIC-4**

**« LES FROS », DOCUMENTAIRE DE STÉPHANIE LANTHIER**

Présidence/animation : Sophie BOYER, Université Bishop's

- 19 h 30 Mot de bienvenue
- 19 h 45 Stéphanie LANTHIER, Université de Sherbrooke  
*« Les Fros ». Quand l'épINETTE noire fabrique un lieu de mémoire : identité, altérité et représentations de la nature dans le cinéma documentaire québécois*
- 21 h 15 Période de questions

**Jeudi 12 mai 2011**

**BISH - HAM-301**

**MINORITÉS, COLLECTIVITÉ ET CITOYENNETÉ II**

Présidence/animation : Louis-Georges HARVEY, Université Bishop's

- 9 h 00 Fatima MOHAMOUD, Université d'Ottawa  
*L'enjeu du voile islamique en Occident*
- 9 h 30 Jérôme MBIATONG, Université Paris 13-Nord  
*Expérience des immigrants en Europe et « errance identitaire » : la diversité dans la communauté européenne*
- 10 h 00 Jordan TRONSGARD, Université Bishop's  
*Mémoire, identité et transnationalité dans la culture contemporaine espagnole*

## SEXUALITÉ : NORME ET DÉVIANCE

Présidence/animation : Claude LACROIX, Université Bishop's

- 10 h 45 Reazul HAQUE, Université de Dhaka  
*La perception de soi chez les travailleuses du sexe de Dhaka*
- 11 h 15 Valérie DAOUST, Université d'Ottawa  
*Michel Foucault et Charles Taylor sur la vérité, la liberté et l'identité sexuelle*
- 11 h 45 Sophie BOYER, Université Bishop's  
*Vive la différence! Réflexions sur le monstre*

## CORPS ET ETHNICITÉ

Présidence/animation : Cristian BERCO, Université Bishop's

- 14 h 00 Kyle CRAWFORD  
*Changement de statut dans les batailles de rap*
- 14 h 30 Yomi OLUSEGUN-JOSEPH, Université du Lagos  
*Chanter le corps : oralité postmoderne et féminité discursive dans le hip hop nigérian*
- 15 h 00 Claude LACROIX, Université Bishop's  
*Le corps comme lieu de différence, de dissension et de résistance*

## IDENTITÉS TRANSNATIONALES : CONSIDÉRATIONS THÉORIQUES ET MÉTHODOLOGIQUES

### TABLE RONDE

16 h 00 - 17 h 30

Présidence/animation : Cristian BERCO, Université Bishop's

Participants :

Cristiana FURLAN, Université Bishop's, Gordon S. BARKER, Université Bishop's, Jordan TRONSGARD, Université Bishop's, Louis-Georges HARVEY, Université Bishop's

17 h 20 Clôture

**Jeudi 12 mai 2011**

**BISH - G-Art-CEN 108**

## VERNISSAGE DE L'EXPOSITION « PROJET STANSTEAD OU COMMENT TRAVERSER LA FRONTIÈRE » À LA GALERIE D'ART FOREMAN DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S

18 h 00 - 20 h 00

• • •

## COLLOQUE 602 EXPÉRIENCES PLURIELLES DANS LE PASSAGE À L'ÂGE ADULTE

### Responsables

Rachel BÉLISLE et Marie DION, Université de Sherbrooke

Un discours social valorisant la multiplicité des lieux d'apprentissage est de plus en plus prégnant, bien que l'obtention d'un premier diplôme du secondaire soit perçue par plusieurs comme un élément crucial à l'accomplissement de nombreux gestes relevant de l'âge adulte. Le passage à l'âge adulte, antérieurement associé à une période intense de grands changements, de fin de scolarité et de construction identitaire dans des territoires relativement délimités, prend aujourd'hui des formes extrêmement variées. Ainsi, dans cette période de vie cruciale dans le devenir des personnes et dans un contexte d'exacerbation des situations de précarité, qu'elles soient scolaires, professionnelles, familiales ou autres, de nombreux jeunes gens sont exposés à une variété d'expériences de vie qui les marquent plus ou moins. Celles-ci contribuent à leur socialisation et leurs apprentissages, notamment dans l'intégration de différentes logiques d'action qui cohabiteront éventuellement chez le même sujet. On parlera alors de la pluralité de l'acteur (Lahire, 1998). Depuis une dizaine d'années, on cerne davantage la diversité des expériences de vie des jeunes adultes québécois et, plus précisément, des jeunes gens en situation de précarité. L'offre de services et le travail des intervenantes et des intervenants auprès de cette population commencent à être documentés.

Afin de favoriser le dialogue et de croiser les perspectives, ce colloque réunit des chercheuses et des chercheurs de diverses disciplines. La mise en commun de résultats récents de recherches empiriques permettra d'éclairer des enjeux sociaux et éducatifs, à l'ordre du jour de l'actualité québécoise.

**Mercredi 11 mai 2011**

**UdeS-Pav. A-1-A1-206**

### OUVERTURE

Présidence/animation : Rachel BÉLISLE, Université de Sherbrooke

- 8 h 45 Mot de bienvenue
- 9 h 00 Sylvain BOURDON, Université de Sherbrooke  
*Diversité des parcours, incertitude des transitions, pluralité des expériences : entre la norme et l'aléatoire, quels passages?*
- 9 h 45 Période de questions
- 10 h 00 Pause

### EXPLORATION DE DIVERS RÔLES SOCIAUX

Présidence/animation : Suzanne GARON, Université de Sherbrooke

- 10 h 20 Jean-François RENÉ, UQAM  
*Prendre sa place comme citoyen pour un jeune en difficulté : sens et barrières d'une expérience d'action collective*
- 10 h 40 Sophie GILBERT, UQAM  
*La parentalité chez de jeunes adultes en situation de précarité : un tremplin vers l'autonomie?*
- 11 h 00 Eddy SUPENO, Université de Sherbrooke, Sylvain BOURDON, Université de Sherbrooke  
*Petit train va loin? L'interaction entre les sphères de vie chez de jeunes adultes non diplômés en situation de précarité*
- 11 h 20 Période de questions
- 11 h 50 Dîner

## TRAVAUX DE LA RELÈVE : SESSION D'AFFICHES

13 h 15 - 14 h 00

Présidence/animation : Marie DION, Université de Sherbrooke

1. Alain MAISTERRENA, Université de Sherbrooke  
*Les relations amoureuses de jeunes adultes non diplômés en situation de précarité*
2. David LAFORTUNE, UQAM, Sophie GILBERT, UQAM, Sarah CHARLAND, UQAM, Simon LAPOINTE, UQAM  
*L'intervention auprès de jeunes parents en difficulté : comment sortir de l'impasse?*
3. Hélène TURMEL, Université de Sherbrooke  
*Le rapport au savoir de ces jeunes adultes qui apprennent ailleurs et autrement*
4. Jean-Pierre MERCIER, Université de Sherbrooke  
*Expériences variées et retour aux études dans le contexte de Ma place au soleil*
5. Steven THIBAUT, Université de Sherbrooke  
*L'insertion professionnelle de jeunes adultes ayant vécu une prise en charge pendant l'adolescence par le système de protection de la jeunesse au Québec*
6. Virginie THÉRIAULT, Université de Sherbrooke  
*Présence de l'écrit dans la vie de jeunes adultes non diplômés : autorégulation et apprentissages*

## DIVERSITÉ DANS LA TRANSITION ÉCOLE-TRAVAIL

Présidence/animation : Eddy SUPENO, Université de Sherbrooke

- 14 h 00 Eric YERGEAU, Université de Sherbrooke, Rachel BÉLISLE, Université de Sherbrooke, Sylvain BOURDON, Université de Sherbrooke, Virginie THÉRIAULT, Université de Sherbrooke  
*Évaluation de la mesure IDEO 16-17 : variété des expériences des jeunes*
- 14 h 20 Jonas MASDONATI, Université Laval, Geneviève FOURNIER, Université Laval  
*Le rapport au travail de jeunes adultes en transition école-emploi*
- 14 h 40 Période de questions
- 15 h 00 Pause

## MÉTHODES VARIÉES POUR ÉTUDIER DES RÉALITÉS COMPLEXES

Présidence/animation : Rachel BÉLISLE, Université de Sherbrooke

- 15 h 15 Madeleine GAUTHIER, INRS  
*« Par où commencer? »*
- 15 h 35 Martin GOYETTE, ÉNAP  
*Prise en compte de la complexité des enjeux des transitions à la vie adulte dans les actions publiques auprès des jeunes en difficulté?*
- 15 h 55 Période de questions

## QUE DIRE MAINTENANT DE LA DIVERSITÉ DES EXPÉRIENCES?

Présidence/animation : Rachel BÉLISLE, Université de Sherbrooke

- 16 h 15 Discussion
- 16 h 30 Clôture
- • •

## COLLOQUE 603 TÉLÉDÉTECTION URBAINE : NOUVELLES AVENUES ET APPLICATIONS AVEC L'IMAGERIE À TRÈS HAUTE RÉSOLUTION SPATIALE

### Responsables

Philippe APPARICIO et Thi Thanh Hien PHAM, INRS

Les données de télédétection ont toujours joué un rôle important dans la compréhension des phénomènes et des systèmes urbains. Dès les années 1990, les chercheurs francophones ont été prolifiques en télédétection urbaine, tel qu'en témoigne notamment l'ouvrage collectif coordonné par Françoise Dureau et Christiane Weber (1995), *Télédétection et systèmes d'information urbains*, ou encore le *Précis de télédétection - Volume 2* sous la direction de Ferdinand Bonn (1996). Toutefois, jusqu'au début des années 2000, la recherche en télédétection urbaine reposait surtout sur des capteurs à moyenne résolution spatiale (Landsat, Spot, etc.). Par conséquent, les analyses se limitaient au niveau métropolitain, voire régional, que ce soit pour la quantification de la végétation, la détection des couvertures du sol ou encore la détection du changement. Récemment, la télédétection urbaine a connu deux changements majeurs permettant enfin l'analyse des phénomènes urbains à une échelle plus fine : 1) La disponibilité des images à très haute résolution spatiale (THRS), qu'elles soient optiques, radar ou LIDAR (QuickBird, Ikonos, Radarsat-2, etc.). 2) Le développement de méthodes avancées de traitements d'images, qu'elles soient orientées objet ou basées sur la texture. Ces changements permettent aujourd'hui d'extraire des objets urbains à une échelle fine (bâtiments, réseau routier, arbres, etc.), mais aussi d'élargir les applications de la télédétection urbaine.

L'objectif principal de ce colloque est de réunir des spécialistes francophones en télédétection urbaine, tant ceux qui participent au développement de méthodologies nouvelles d'analyse d'image THRS, que ceux qui s'intéressent aux applications de la télédétection urbaine. Le colloque s'organise autour de trois grandes thématiques soit : a) Nouvelles approches d'analyse d'image. b) Applications biophysiques de la télédétection urbaine. c) Applications sociales de la télédétection urbaine.

Mardi 10 mai 2011 UdeS - Pav. Multi-B5-3003

## ACCUEIL ET PRÉSENTATION DU COLLOQUE

- 9 h 30 Mot de bienvenue
- 9 h 40 Christiane WEBER, CNRS  
*Enjeux urbains environnementaux et moyens actuels d'observation sur le long terme : pluridisciplinarité et technicité*

## NOUVELLES APPROCHES D'ANALYSES D'IMAGES DE TRÈS HAUTE RÉSOLUTION

Présidence/animation : Christiane WEBER, CNRS

- 10 h 15 Anne PUISSANT, Université de Strasbourg, C. KRUTZ, LSIT UMR, 7005 CNRS - Université de Strasbourg, N. PASSAT, LSIT UMR 7005 CNRS - Université de Strasbourg, P. GANCARSKI, LSIT UMR 7005 CNRS - Université de Strasbourg  
*Morphologie urbaine et classification d'images orientées objet*
- 10 h 35 Abdelmounaime SAFIA, Université de Sherbrooke, Dong-Chen HE, CARTEL, Université de Sherbrooke  
*De la texture mono-bande vers la texture multi-bandes : cas des images de télédétection*

- 10 h 55 Thierry TOUTIN, Gouvernement du Canada, Khalid OMARI, Centre canadien de télédétection, Enrique BLONDEL, Centre canadien de télédétection  
*Un nouveau modèle hybride pour la modélisation radargrammétrique de Radarsat-2 sans point d'appui*
- 11 h 15 Discussion
- 11 h 30 Pause

## APPLICATIONS EN MILIEU BIOPHYSIQUE DE LA TÉLÉDÉTECTION URBAINE

Présidence/animation : Thi Thanh Hien PHAM, INRS

- 11 h 50 Katia STANKOV, Université de Sherbrooke, Dong-Chen HE, Université de Sherbrooke  
*Une nouvelle approche de détection des bâtiments par morphologie mathématique*
- 12 h 10 Benoît ST-ONGE, UQAM  
*Cartographie fine de la végétation arborée en milieu urbain : approches basées sur le lidar et la photographie aérienne numérique*
- 12 h 30 Discussion
- 12 h 40 Dîner

## APPLICATIONS SOCIALES DE TÉLÉDÉTECTION URBAINE

Présidence/animation : Anne PUISSANT, Université de Strasbourg

- 14 h 00 Philippe APPARICIO, INRS, Thi Thanh Hien PHAM, INRS, Martin GAGNON, Université de Montréal, INRS-UCS  
*Végétation à Montréal et injustice environnementale*
- 14 h 20 Thi Thanh Hien PHAM, INRS, Philippe APPARICIO, INRS, Christiane WEBER, CNRS, Dominique MATHON, INRS  
*Comparaison de deux capteurs THRS pour la détection des dégâts causés par le séisme de Port-au-Prince*
- 14 h 40 Philippe APPARICIO, INRS, Thi-Thanh-Hien PHAM, INRS-UCS, Marie-Soleil CLOUTIER, INRS, Anne-Marie SÉGUIN, INRS-UCS  
*Accessibilité aux parcs et injustice environnementale : une approche basée sur la télédétection et les SIG*
- 15 h 00 Discussion
- 15 h 15 Clôture

• • •

## COLLOQUE 608 TRAITEMENT AUTOMATIQUE DES LANGUES : ANALYSES ET APPLICATIONS

### Responsables

Adel JEBALI, Université Concordia, Ismaïl BISKRI, UQTR

Jamais deux sans trois! Pour une troisième année de suite, ce colloque présente les dernières tendances dans le domaine multidisciplinaire du traitement automatique des langues. L'édition 2010 avait réuni des spécialistes en informatique, en sciences cognitives, en philosophie et en linguistique pour discuter de sujets aussi variés que le forage conceptuel, le traitement des ambiguïtés, l'analyse des clitics, l'annotation automatique de textes, l'extraction d'opinions et la fouille sémantique.

Cette année, nous visons à réunir un grand nombre de spécialistes dans ces domaines de recherche pour discuter de sujets qui ont trait au traitement

automatique des langues naturelles et ce, tant sur le plan de l'analyse que sur le plan des applications. Les conférences peuvent porter sur tous les thèmes du traitement automatique des langues et concerner une langue ou plus. Les thèmes pouvant être traités s'inscrivent dans les domaines suivants, mais ne s'y limitent pas. Sur le plan de l'analyse, les domaines visés comprennent : phonétique et phonologie, morphologie, syntaxe, sémantique, lexicale, lexicométrie, classification, etc. Sur le plan des applications, les domaines visés comprennent : enseignement assisté par ordinateur, extraction de l'information sur le Web, traduction automatique, analyse et génération de textes, résumé automatique, dialogue personne-machine, etc.

Vendredi 13 mai 2011

UdeS-FLSH-A4-374

## GRAMMAIRES CATÉGORIELLES

Présidence/animation : Ismaïl BISKRI, UQTR

- 9 h 00 Adam JOLY, UQAM  
*Cartes sémantiques fonctionnelles des textes : apport des grammaires catégorielles*
- 9 h 30 Jean-Pierre DESCLÉS, Université de Paris-Sorbonne, Hee-Jin RO, Juyeon KANG  
*De la syntaxe à l'analyse aspecto-temporelle automatique d'un texte par la grammaire catégorielle et la logique combinatoire*
- 10 h 00 Juyeon KANG, Université de Paris-Sorbonne  
*ACCG : un système d'analyse automatique de constructions syntaxiques*
- 11 h 00 Simon DELAMARRE, Telecom Bretagne (France) / UQTR (stagiaire)  
*Les grammaires catégorielles au service de l'enseignement assisté par ordinateur : le cas de l'apprentissage des langues*
- 11 h 30 Pause

## TICE

Présidence/animation : Adam JOLY, UQAM

- 12 h 00 Adel JEBALI, Université Concordia, Paula BOUFFARD, Université Concordia  
*Évaluation d'un outil de rédaction assistée par ordinateur : Antidote et l'accord*
- 12 h 30 Marie-Josée GOULET, UQO  
*Enquête auprès de rédacteurs professionnels sur l'utilisation d'outils informatiques d'aide à la rédaction*
- 13 h 00 Dîner

## APPLICATIONS

Présidence/animation : Adel JEBALI, Université Concordia

- 14 h 00 Christophe JOUIS, Université Paris 6, Sébastien HEYMANN, LIP6, (Université Pierre et Marie Curie & CNRS UMR 7606), Jean-Gabriel GANANSCIA, LIP6, (Université Pierre et Marie Curie & CNRS UMR 7606)  
*GEPHI : un outil informatique pour la représentation graphique de grandes ontologies construites à partir de textes*
- 14 h 30 Wajdi ZAGHOUANI, UQAM  
*RENAR : un système de repérage automatique des entités nommées pour la langue arabe*
- 15 h 00 Yves BORDET, Université de Besançon (France)  
*Français Fondamental Littéraire et Basic Literary English*
- 15 h 30 Pause



## ANALYSES

Présidence/animation : Ismaïl BISKRI, UQTR

- 16 h 00 Candida DE SOUSA MELO, Université de Californie  
*Causalité mentale, langage et neurosciences*
- 16 h 30 Shamima MITHUN, Université Concordia, Koseim LEILA, Concordia University  
*BlogSum : A Blog Summarization Approach based on Discourse Relations*
- 17 h 00 Louis ROMPRÉ, UQAM  
*Évaluation de classifications à l'aide de règles d'associations maximales*

...

COLLOQUE

609

## RESPONSABILITÉ SOCIO-ÉCONOMIQUE ET DIVERSITÉ : OÙ EN SOMMES-NOUS EN SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL?

Responsable

Elena LAROCHE, TÉLUQ

Face à la diversité des enjeux, des risques, de la demande et des besoins organisationnels, ce colloque fait le point sur la responsabilité socio-économique de la gestion de la santé et de la sécurité du travail (SST). En effet, la compétitivité qui caractérise l'économie de marché à l'échelle mondiale a engendré dans les dernières années de grands changements dans la société, une notion qui est devenue inséparable de la notion de performance (Soparnot, 2005). La flexibilité du travail accompagne désormais l'avènement du mode de production « juste-à-temps », la diversification de la demande, la courte durée de vie et le caractère jetable de plusieurs produits, voire des travailleurs eux-mêmes (Sennett, 2000). Ces multiples changements nécessitent l'acquisition de nouvelles compétences et de nouvelles technologies, de même qu'ils obligent les entreprises à innover sans cesse. L'apparition des nouveaux risques et la diversification des besoins sont des caractéristiques de la réalité actuelle du travail qui font l'unanimité (ANACT, 2004). Il est maintenant reconnu qu'il est primordial de réfléchir à de nouvelles approches et initiatives pour le maintien et la promotion du bien-être des travailleurs (Launis and Koli, 2004; Szelwar et al., 2004). Les plus récentes approches sont en faveur d'une approche systémique et intégrée de la SST. Certains auteurs proposent que le système de gestion en SST soit joint aux systèmes de gestion environnementale et de gestion de la qualité (Labodova, 2004; McDonald et al., 2003; Palassis et al., 2006; Zutshi and Sohal, 2005). Or, ces systèmes sont encore peu implantés, à l'exception des grandes entreprises qui disposent des moyens nécessaires à leur implantation. Nous nous intéressons désormais à optimiser la performance organisationnelle, dans un contexte où la diversification des risques, de la demande et des besoins est à son apogée. Mais où en sommes-nous à ce titre en santé et en sécurité du travail?

Lundi 9 mai 2011

UdeS-FLSH-A4-362

## MOT DE BIENVENUE ET CONFÉRENCE D'OUVERTURE

10 h 30 - 12 h 00

10 h 30 Mot de bienvenue

10 h 45 Plénières

## SST ET DIVERSITÉ SOCIALE, GÉNÉRATIONNELLE ET EXPÉRIENTIELLE (S1)

Présidence/animation : Sylvie GRAVEL, UQAM

- 13 h 20 Sylvie MONTREUIL, Sophie LAMONTAGNE, Université Laval, Hans IVERS, Université Laval, Alain MARCHAND, Université de Montréal, Linda TULK, Université Laval, Jean-Pierre BRUN, Université Laval  
*Y a-t-il des liens entre le travail des parents et le bien-être des enfants?*
- 13 h 40 Annie GAUTHIER, Université de Montréal, Marie ALDERSON, Université de Montréal, Mélanie BÉRUBÉ, Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal  
*L'auto-élaboration des horaires en unité de soins critiques d'un hôpital universitaire francophone : une initiative de promotion du bien-être intergénérationnel au travail*
- 14 h 00 Sylvie GRAVEL, UQAM  
*Travailleurs étrangers temporaires : solution à la pénurie de main-d'œuvre dans des secteurs de production saisonnière, mais enjeux de normes, de santé et de sécurité au travail*
- 14 h 20 Josianne CORRIVEAU, Université de Sherbrooke, Alain DELISLE, Université de Sherbrooke, André PLAMONDON, IRSST, Groupe de recherche en manutention de l'IRSST, IRSST  
*Comparaison des chargements cumulés entre experts et novices lors d'une activité de manutention*
- 14 h 40 Pause

## GESTION DE LA SST ET DIVERSITÉ DES CONTEXTES ORGANISATIONNELS (S2)

Présidence/animation : Laurent GIRAUD, IRSST

- 15 h 00 Lynn MILLS, Université de Sherbrooke, Lise DESMARAIS, Université de Sherbrooke, Michel PÉRUSSE, Université de Sherbrooke  
*La santé et sécurité au travail : d'hier à aujourd'hui... et pourquoi pas demain?*
- 15 h 20 Fidèle NDJOULOU, Université de Sherbrooke, Lise DESMARAIS, Université de Sherbrooke, Michel PERUSSE, Université de Sherbrooke  
*Évaluation des politiques publiques en santé et sécurité au travail (SST)*
- 15 h 40 Sylvie MONTREUIL, Pierre-Sébastien FOURNIER, Université Laval  
*Une modélisation de la recherche en gestion de la prévention en santé et en sécurité du travail*
- 16 h 00 Jessica DUBÉ, UQAM, Sylvie GRAVEL, UQAM, Monique LORTIE, UQAM, Henriette BILODEAU, UQAM  
*La résilience des entreprises face aux problèmes de santé et de sécurité au travail et de gestion des ressources humaines*
- 16 h 20 Adnane ESSEHMOUDI, FST, El Hammoui MOHAMMED, FSTF Maroc  
*Contribution de la maintenance à l'amélioration de la sécurité au travail : étude d'un post-source électrique*
- 16 h 40 Pause

Lundi 9 mai 2011

UdeS - G.Cabana-Agora

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU RRSSTQ

17 h 00 - 19 h 00

**SYMPOSIUM****LE TRANSFERT DES CONNAISSANCES EN SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL : RÉFLÉCHIR SUR LES RELAIS ET LES RÔLES DES RELAYEURS**

Présidence/animation : Lise DESMARAIS, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Elena LAROCHE, TÉLUQ  
*Les délégués syndicaux comme relayeurs d'informations : une analyse des besoins en SST*
- 8 h 50 Iuliana NASTASIA  
*Réflexions croisées sur les relayeurs : expériences en amélioration continue et sur le retour au travail*
- 9 h 10 Sylvie GRAVEL, UQAM, Gabrielle LEGENDRE, UQAM, Jacques RHÉAUME  
*Formation et initiation à la tâche des travailleurs immigrants : absence de rituels en santé et sécurité au travail*
- 9 h 30 Monique LORTIE, UQAM  
*Bilan des études portant sur les guides en santé : qu'en retirer pour la SST?*
- 9 h 50 Isabelle FAURIE, Université Montpellier 3, Frédéric PLANCHÉ, Université Montpellier 3, Serge DELTOR, Association régionale pour l'amélioration des conditions de travail, Camille RICAUD, Université Montpellier 3, Anaïs GRAU, Université Montpellier 3, Céline GUY, Université Montpellier 3  
*Retour d'expériences sur les guides en SST : quels guides ? pour quels modèles du transfert de connaissances?*
- 10 h 10 Pause

**PRÉVENTION DE LA SST ET DIVERSITÉ DES CONTEXTES ET MÉTHODES (S3)**

Présidence/animation : Danièle CHAMPOUX

- 9 h 30 Sébastien BRUÈRE, Université Laval  
*Les paradoxes du « lean manufacturing » dans la prise en compte de la diversité et l'amélioration de la santé et la sécurité du travail (SST)*
- 9 h 50 Danièle CHAMPOUX, Annette BEAUVAIS, IRSST, Raymond BARIL, Consultant  
*Législations, politiques, structures et ressources en SST au Québec : effets sur les interventions dans les petites entreprises*
- 10 h 10 Maude VILLENEUVE, Université Laval, Pierre-Sébastien FOURNIER, Université Laval, Sylvie MONTREUIL, Julie VILLA, INSPQ  
*Étude exploratoire visant à identifier les facteurs de la charge de travail ayant un impact sur la santé et la sécurité*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 50 Jean BERNIER, Université Laval  
*Les agences de location de personnel et la santé et la sécurité du travail*
- 11 h 10 Ennouri TRIKI, ÉTS, Patricia DOLEZ, ÉTS, Toan VU-KHANH, ETS  
*Application d'un nouveau critère de déchirure pour les matériaux textiles et textiles enduits*
- 11 h 30 Ludwig VINCHES, ÉTS, Patricia DOLEZ, ÉTS, Toan VU-KHANH, ETS  
*Étude de l'interaction des nanoparticules avec les membranes polymères pour application aux gants de protection*

**SYMPOSIUM****RETOUR D'EXPÉRIENCE SUR LA DYNAMIQUE DE TRANSFERT DE CONNAISSANCES EN SST : LE POINT DE VUE DE NOS PARTENAIRES**

10 h 30 - 12 h 00

Présidence/animation : Monique LORTIE, UQAM

Participants :

Charles GAGNÉ, IRSST, Cheikh FAYE, UQAM, Diane PARENT, Jacqueline DE BRUYCKER, CSD, Serge DELTOR, Association régionale pour l'amélioration des conditions de travail, Sylvie MALLETTE, Association patronale en santé et sécurité du travail

**DÎNER FESTIF RRSSTQ ET LANCEMENT DU LIVRE LA DYNAMIQUE DU TRANSFERT DES CONNAISSANCES : PERSPECTIVES CENTRÉES SUR L'USAGER**

12 h 00 - 13 h 20

12 h 00 Dîner

12 h 20 Mot de bienvenue

**ÉVALUATION ET DIVERSITÉ DES INTERVENTIONS (S4)**

Présidence/animation : Elena LAROCHE, TÉLUQ

- 13 h 20 Isabelle FEILLOU, Université Laval, Anabelle VIAU-GUAY, Université Laval, Marie BELLEMARE, Louis TRUDEL, Johanne DESROSIERS  
*Analyse qualitative de la perception de soignants des facteurs d'intégration et de maintien des acquis d'une formation à l'approche relationnelle de soins en CHSLD*
- 13 h 40 Danièle CHAMPOUX  
*Pratiques en SST et interventions dans les petites entreprises : perspectives croisées en contexte québécois*
- 14 h 00 Daniel PRUD'HOMME, Université Laval  
*Les interventions en prévention des troubles musculosquelettiques par les équipes de santé au travail : une étude exploratoire dans la Capitale-Nationale*
- 14 h 20 Pause
- 14 h 40 Caroline BIRON  
*Autopsie d'un échec : évaluation réaliste d'une intervention organisationnelle en prévention du stress au travail*
- 15 h 00 C. A. Marie Josée GODI, Université Laval, Louis TRUDEL, Anabelle VIAU-GUAY, Université Laval, Marie BELLEMARE, Université Laval, Johanne DESROSIERS, Université de Sherbrooke, Isabelle FEILLOU, Université Laval  
*Le point de vue de chargés de projets sur le déploiement de l'approche relationnelle de soins et l'impact, à moyen terme, de son implantation*

**LES PRATIQUES EXEMPLAIRES ET LES TENDANCES ÉMERGENTES  
EN SANTÉ PSYCHOLOGIQUE AU TRAVAIL :  
DES CONNAISSANCES AUX DÉFIS D'INTERVENTION  
TABLE RONDE**

13 h 20 - 17 h 00

Présidence/animation : France ST-HILAIRE, Université de Sherbrooke

Participants :

France ST-HILAIRE, Université de Sherbrooke, François HÉON, Jean-  
Pierre BRUN, Raymond BOISVERT, Simon GRENIER, Université de  
Montréal, Véronique DAGENAIS-DESMARAIS, Université de Sherbrooke

14 h 50 Pause

16 h 30 Discussion

. . .

COLLOQUE

610

**LECTURES DU PATRIMOINE  
ALIMENTAIRE : POUR UNE ÉTUDE DE LA  
GASTRONOMIE QUÉBÉCOISE**

**Responsables**

**Geneviève SICOTTE, Université Concordia, Marie-Noëlle  
AUBERTIN, UQAM**

Si la nourriture est d'abord un objet concret, la gastronomie, entendue comme le *nomos* (la loi ou le principe organisateur) du domaine alimentaire, se développe dans le domaine plus abstrait des représentations et des discours. Or, cette gastronomie jouit d'un essor sans précédent dans la société québécoise : émissions de télévision, chroniques radiophoniques ou journalistiques, blogues, livres de cuisine, magazines, expositions ou romans prennent la nourriture et les pratiques de sociabilité alimentaire comme sujets. Cette médiatisation de la gastronomie constitue le terreau à partir duquel nous comptons examiner l'imaginaire alimentaire du Québec.

Ce colloque se penche sur les représentations sociales et littéraires de l'aliment, examinant tout particulièrement leur dimension patrimoniale et ce, dans la longue durée historique et dans le contexte actuel. Pourquoi certains aliments, qu'il s'agisse du sirop d'érable, des fromages ou de la poutine, en arrivent-ils à être dotés d'une valeur patrimoniale? Comment cette valeur est-elle mise en place, quelle est sa signification? Au-delà d'un certain folklore, quels sont les fondements de l'imaginaire gastronomique québécois? En quoi sont-ils actifs dans le discours contemporain? Quelles sont les représentations qui construisent le patrimoine gastronomique? Nous avançons l'hypothèse que les représentations alimentaires patrimoniales fonctionnent comme des mythes fondateurs d'une identité gastronomique. Plus encore, les effets de patrimonialisation sont actuellement plus actifs que jamais, et l'on assiste à un travail de l'imaginaire visant à établir et à transmettre aux prochaines générations une gastronomie perçue comme authentique. Ce colloque vise donc à mieux comprendre les représentations historiques et actuelles de la gastronomie québécoise et à saisir les processus dynamiques selon lesquels ces représentations peuvent créer un patrimoine alimentaire spécifique.

**RENCONTRE DE L'ACFAS :  
PRODUIRE, CUISINER, IMAGINER, TRANSMETTRE :  
LA CRÉATION DU PATRIMOINE ALIMENTAIRE AU QUÉBEC  
TABLE RONDE**

9 h 00 - 10 h 30

Participants :

Diane TREMBLAY, Le Privilège, Geneviève SICOTTE, Université Concordia,  
Jonathan GAUDREAU, Microbrasserie le Siboire, Marie-Noëlle  
AUBERTIN, UQAM

**LE CADRE LÉGISLATIF DU PATRIMOINE ALIMENTAIRE**

Présidence/animation : Geneviève SICOTTE, Université Concordia

11 h 15 Mot de bienvenue

11 h 30 Rémy LAMBERT, Université Laval, Fabien JOUVE, Université Lyon 2, Carole CHAZOULE, ISARA-Lyon

*Les appellations réservées : un outil de reconnaissance et de valorisation  
du patrimoine alimentaire québécois*

12 h 00 Mathieu DORMAELS, UQAM

*Gastronomie, identité et patrimoine mondial*

**DISCOURS, MÉDIAS, INDUSTRIE :****DES ACTEURS DE LA PATRIMONIALISATION**

Présidence/animation : Sophie MARCOTTE, Université Concordia

14 h 00 Jean-Philippe LAPERRIÈRE, UQAM

*Une analyse des recettes de cuisine des magazines féminins au  
Québec*

14 h 30 Éric GIROUX

*« Run de lait »*

15 h 00 Jordan LEBEL, Université Concordia

*La grande distribution sert-elle le patrimoine alimentaire québécois?*

**SOCIABILITÉS GASTRONOMIQUES**

Présidence/animation : Marie-Noëlle AUBERTIN, UQAM

10 h 00 Jocelyn CADORETTE, Université de Sherbrooke

*La France coloniale dans nos assiettes : les apports de la gastronomie  
française du XVIII<sup>e</sup> siècle au patrimoine alimentaire québécois*

10 h 30 Roseline BOUCHARD, Université Laval

*Pratiques alimentaires des religieuses au XX<sup>e</sup> siècle : au-delà de  
l'identité spirituelle*

11 h 00 Pause

11 h 30 Sophie MARCOTTE, Université Concordia

*Le rituel du repas familial dans le roman québécois du XX<sup>e</sup> siècle*

12 h 00 Julie BERGERON-PROULX, Université Concordia  
*Imaginaire national et alimentation dans le roman pour adolescents : une perspective comparative Québec-Belgique (1995-2005)*

## RÉAPPROPRIATIONS ET RECONFIGURATIONS

Présidence/animation : Geneviève SICOTTE, Université Concordia

- 14 h 00 David SZANTO, Université Concordia  
*Les itérations d'un patrimoine alimentaire : le Québec N+1*
- 14 h 30 Olivier BAUER, Nancy LABONTÉ, Université de Montréal, Jonas ST-MARTIN, Université de Montréal, Sébastien FILION, Université de Montréal, Gaby RAJARISON, Université de Montréal  
*Saint-Mathieu, Saint-Paul et Saint-Hubert : mises en (s)cène d'un dernier repas québécois*
- 15 h 00 Clôture

• • •

COLLOQUE  
611

## LA PERFORMANCE COMME FORME CULTURELLE : ARTICULATIONS ET DÉARTICULATIONS CONTEMPORAINES

### Responsables

Magali UHL et Eve PAQUETTE, UQAM

Ce colloque vise à mettre en lumière les interactions entre le corps et la subjectivité telles qu'elles se déploient dans quelques lieux critiques de la culture contemporaine – sous-cultures, sexualités et ritualités – et se manifestent, aujourd'hui, dans les performances de l'art actuel. Scène de résistance ou de provocation, d'appropriations ludiques ou tragiques, la performance est envisagée ici comme un des lieux privilégiés de la production d'une subjectivité mouvante. Articulant ou désarticulant la question du soi dans le monde actuel, la performance est tout à la fois l'espace de l'expérience et de l'expérimentation, tout en demeurant cette zone liminale où s'exprime l'intersubjectivité sociale. Des performances d'artistes à la performativité des œuvres, des spectateurs-performers aux expériences de co-construction, des reportages filmés sur le vif aux expérimentations rituelles... différents registres de la performance comme forme culturelle et symbolique, motif esthétisé et scénarisé d'un imaginaire social en évolution, sont ici examinés.

Les différentes pistes de réflexion proposées se rejoignent dans une perspective commune : confronter, à partir de l'observation et de l'interprétation de la performance, les dimensions corporelles et subjectives de l'individu aux univers expérientiels et esthétiques contemporains. Le colloque s'inscrit ainsi dans la mouvance des nouveaux courants interprétatifs et méthodologiques qui considèrent les productions artistiques comme des formes culturelles émergentes.

Mercredi 11 mai 2011

BISH - NIC-110

## SUBJECTIVITÉS INCARNÉES ET INTERACTIONS :

### LES ACTEURS DE LA PERFORMANCE

Présidence/animation : François GAUTHIER, UQAM

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 30 Julie LAVIGNE, UQAM  
*Le service sexuel comme « service artistique » : analyse de l'oeuvre Untitled (2003) d'Andrea Fraser*

10 h 00 Clélia BARBUT, Université Laval  
*Performances et interactions. Plasticiennes des décennies 1960-1970 : co-présences à l'œuvre, corps en négociation et rapports de force en représentation*

10 h 30 Pause

11 h 00 Magali UHL, UQAM  
*Le mode conférence : le corps, médium de la fiction*

11 h 30 Estelle GRANDBOIS-BERNARD  
*Performer l'angoisse : à partir de « Scenes from the House Dream » de David Hoffos*

12 h 00 Discussion

12 h 30 Dîner

## CORPS ENGAGÉS ET RITUALITÉS :

### LES USAGES SOCIAUX DE LA PERFORMANCE

Présidence/animation : Eve PAQUETTE, UQAM

14 h 00 Karine DELAGE, Olivier MASSON, UQAM  
*Les représentations du corps à la TIAF 2010 : le corps fractionné et l'identité corporelle tronquée*

14 h 30 Tamar TEMBECK  
*La performance comme outil transdisciplinaire et relationnel en milieu de soins : autour du projet Features à Vienne*

15 h 00 Pause

15 h 30 Jocelyn LACHANCE, INRS  
*Mise en danger, mise en scène, mise en ligne*

16 h 00 Jocelyn GADBOIS, Université Laval  
*Souhaiter la mort du nain de jardin et passer à l'acte : ethnologie d'une performance rituelle*

## LA PERFORMANCE COMME FORME CULTURELLE : ARTICULATIONS ET DÉARTICULATIONS CONTEMPORAINES

### TABLE RONDE

16 h 30 - 17 h 30

17 h 30 Clôture

• • •

COLLOQUE  
612

## GRANDS PROJETS ET COMMUNICATION : DE MULTIPLES DÉFIS

### Responsables

Valérie LEHMANN et Bernard MOTULSKY, UQAM

Ce colloque se propose d'établir un état des savoirs sur la communication dans le cadre des grands projets. Répertoire les diverses facettes des communications dans le cadre de ces projets complexes certes, mais aussi mieux comprendre comment la communication contribue au succès ou à l'échec des grands projets. Identifier, par exemple, le rôle des médias dans la communication des grands projets ou examiner la création de communautés de soutien ou d'opposition et leur impact sur le cheminement des projets.

Du point de vue de la curiosité, il s'agit d'explorer comment et pourquoi la communication, considérée comme un point incontournable en gestion de projet

(Kerzner, 2000, Lewis, 2001, Midler, 1993, 2003, Jolivet, 2003, Picq, 2005), profite peu des avancées en management et stratégie (Lehmann, 2010). Du point de vue de la responsabilité, il s'agit de s'attacher à comprendre les positions et les fonctions des principaux intervenants : paliers de gouvernements, firmes privées de conseil, spécialistes en relations publiques, gestionnaires de projet, promoteurs, architectes, médias, communautés locales, équipes de projet, etc. (Navarre, 2006). Du point de vue de la diversité, il s'agit de mettre en évidence les multiples visages de la communication dans les grands projets : plan de communication (Motulsky, 2010), gestion des parties prenantes (Eskelrod et Jepsen, 2009), processus d'acceptabilité sociale (Savard, 2010) et usage des réseaux sociaux et des plateformes TIC (Midler, 2005).

**Jeudi 12 mai 2011**

**UdeS- Éducation-A2-224**

## UNE GESTION DE PROJET PLUS CURIEUSE

Présidence/animation : Bernard MOTULSKY, UQAM

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 10 Clément DEMERS, Université de Montréal  
*Savoir-faire et outils de collaboration des gestionnaires pour la réalisation de projets complexes potentiellement controversés*
- 9 h 30 Christophe LEYRIE, UQAC, Julien BOUSQUET, UQAC, Thierno DIALLO, UQAC  
*Étude longitudinale et multidisciplinaire du projet de construction de l'amphithéâtre de Québec*
- 9 h 50 Valérie LEHMANN, UQAM  
*La gestion de projet en transformation : vers des approches plus agiles pour composer avec les nouvelles réalités de terrain*
- 10 h 10 Période de questions
- 10 h 40 Pause

## UNE COMMUNICATION PLUS RESPONSABLE

Présidence/animation : Clément DEMERS, Université de Montréal

- 11 h 00 Stéphanie YATES, UQAM, Marie-Andrée CARON, UQAM  
*La responsabilité sociale des développeurs de grands projets : état de la question et pistes de recherche*
- 11 h 20 Martine GADILLE, Centre National de la Recherche Scientifique  
*Construction des compétences des spécialistes en communication : les savoirs se déplacent vers une approche sociocognitive des acteurs et vers des métiers pour l'intégration des PP*
- 11 h 40 Bernard MOTULSKY, UQAM  
*Les promoteurs de projets complexes et la communication : plus d'intensité et plus de connaissances?*
- 12 h 00 Période de questions
- 12 h 30 Dîner

## PLUS DE DIVERSITÉ EN GESTION DE PROJET

Présidence/animation : Valérie LEHMANN, UQAM

- 13 h 40 Hélène SICOTTE, UQAM, Olga NAVARRO-FLORÈS, UQAM, Line RICARD, UQAM, Lise PRÉFONTAINE, UQAM  
*Gérer à deux mains les grands projets de prestation de service public : la communication à droite et les parties prenantes à gauche*
- 14 h 00 Jean SAVARD, Ville de Montréal  
*Concertation et information : pierre angulaire des processus d'acceptabilité sociale des grands projets*

- 14 h 20 Line BONNEAU, Université d'Oxford  
*La participation des citoyens dans la construction des grands projets*
- 14 h 40 Période de questions
- 15 h 10 Pause

## PLUS DE DIVERSITÉ EN COMMUNICATION

Présidence/animation : Martine GADILLE, Centre National de la Recherche Scientifique

- 15 h 20 André-A. LAFRANCE, Université de Montréal  
*Communication et développement du territoire*
- 15 h 40 Benoit CORDELIER, UQAM  
*Exploration des périmètres de l'organisation projet à travers les activités de communication : le brouillage des frontières*
- 16 h 00 Ludivine CALAMEL, Université de Grenoble - INP  
*La communication au service de la collaboration au sein de projets multipartenaires en pôles de compétitivité*
- 16 h 20 Période de questions
- 16 h 50 Clôture

• • •

## COLLOQUE 613 SIXIÈME COLLOQUE SUR LES RISQUES NATURELS AU QUÉBEC : LES RISQUES ENTRE PRÉVENTION ET RÉSILIENCE

Responsable

Mustapha KEBICHE, UQAM

Les gestionnaires des risques naturels le savent depuis longtemps : le risque zéro n'existe pas. Nous vivons dans une société où le risque est omniprésent. Néanmoins, ce constat ne peut être considéré sous l'angle de la fatalité, mais plutôt comme une possibilité d'assurer une meilleure gestion des risques naturels. Une meilleure gestion des risques implique une politique d'aménagement du territoire adéquate et des plans de prévention des risques adaptés à la réalité du Québec. Elle s'inscrit dans les objectifs du développement durable même si les résultats ne sont perceptibles que dans le long terme. Une meilleure gestion des risques nécessite également des efforts en vue de leur atténuation. La technologie est de plus en plus en mesure de réduire le risque en renforçant la résilience sociétale et ainsi limiter les pertes pour des enjeux déjà à risque. Celle-ci, à la différence de la politique de prévention, répond à des objectifs immédiats. Les deux politiques sont complémentaires. Elles doivent être menées simultanément. La politique québécoise de gestion des risques s'inspire en grande partie de l'expérience australienne et néo-zélandaise. Quelle part accorde-t-elle à la prévention? D'autres expériences ailleurs dans le monde mériteraient-elles d'être prises en considération?

**Mercredi 11 mai 2011**

**BISH - HAM-305**

## CONNAISSANCE DES ALÉAS ET DES RISQUES NATURELS

- 9 h 20 Mot de bienvenue
- 9 h 30 Marie-Adélaïde BOUQUET, Daniel GERMAIN, UQAM  
*Développement urbain et risque d'affaissement à Saint-Amable, Montérégie, Québec*

- 10 h 00 Sylvio DEMERS, UQAR, Olsen TAYLOR, UQAR, Thomas BUFFIN-BÉLANGER, UQAR, François MORNEAU, Ministère de la sécurité publique  
*Développement d'une approche hydrogéomorphologique pour la cartographie des risques d'érodabilité et d'inondabilité fluviale : exemple de la rivière Matane*
- 10 h 30 Ali ASSANI, UQTR  
*Analyse de la variabilité temporelle des débits maximums journaliers automnaux d'origine pluviale au Québec méridional*
- 11 h 00 Pause
- 11 h 15 Félicia LAREAU C., Yves BAUDOUIN, UQAM  
*Vulnérabilité thermique des communautés montréalaises : méthode d'évaluation et stratégies d'adaptation*
- 11 h 45 Julie PATRY-HÉRARD, UQAM, Daniel GERMAIN, UQAM, Guillaume FORTIN, Université de Moncton  
*Vulnérabilité territoriale associée à l'érosion côtière, Péninsule acadienne, Nouveau-Brunswick*
- 12 h 15 Dîner

## GESTION DES RISQUES NATURELS

- 13 h 30 Daniel GERMAIN, UQAM  
*État des connaissances et perspectives futures en matière de gestion des risques naturels au Québec*
- 14 h 00 Claire GOSSELIN, Mathieu BENOIT, VIASAT GeoTechnologies  
*Les satellites d'observation de la Terre : de nouveaux outils d'aide à la gestion en situation d'urgence*
- 14 h 30 Philippe ROSSET, Luc CHOUINARD, Université McGill  
*Le microzonage sismique de la région de Montréal : un outil pour la prévention et la gestion de crise*

## EXPÉRIENCES INTERNATIONALES EN GESTION DES RISQUES NATURELS

- 15 h 00 Yann ROCHE, UQAM  
*Mangroves et risques naturels dans le delta du Fleuve Rouge au Vietnam*
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Hamza AMIRECHE, Hamza AMIRECHE, Laboratoire LASTERNE, Faculté des Sciences de la Terre, de la Géographie et de l'Aménagement du Territoire, Université Mentouri, Constantine, Algérie  
*Ville et risques naturels en Algérie*
- 16 h 15 Oumar SY, Oumar SY, El Hadji Balla DIEYE, l'Université de Ziguinchor, Laboratoire d'Enseignement et de Recherches en Géomatique, Sénégal  
*La vulnérabilité de la ville de Ziguinchor face aux inondations*
- 16 h 45 Moalla SAOUSSAN, Nouri CHTOUROU, Faculté de Sciences Economiques et de Gestion, Université de Sfax, Tunisie  
*La relation entre les catastrophes naturelles et le développement économique*
- 17 h 15 Mot de clôture

• • •

COLLOQUE  
6 1 4

## FRANCOPHONIE ET ÉCONOMIE : MOBILISATIONS COLLECTIVES ET STRATÉGIES INDIVIDUELLES CHEZ LES FRANCOPHONES DU CANADA, HIÉR ET AUJOURD'HUI

### Responsables

Christophe KERVÉGANT-TANGUY, AUFC, Joël D. BELLIVEAU, Université Laurentienne

Les transformations économiques en cours, liées aux restructurations de l'économie industrielle, à la mutation et à l'approfondissement de l'économie des services, à l'émergence d'une économie du savoir et au développement de la mondialisation, posent de nouveaux défis aux francophones du Canada, tant à l'échelle de l'individu qu'à celle de la ou des collectivités. Quels sont les liens entre les processus économiques en cours et les défis auxquels fait face la francophonie canadienne aujourd'hui? Inversement, que peut nous apprendre la francophonie canadienne sur les liens entre économie et communauté? L'identité a-t-elle une économie? Ou l'économie, une identité?

Ce colloque, organisé par le Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne, vous invite à remettre en question les diverses façons dont les réalités économiques, passées et présentes, touchent le déploiement des identités francophones au Canada. En contrepartie, on peut s'interroger sur les manières dont les exigences identitaires façonnent le développement économique des francophones. Le pari de ce colloque est le suivant : l'articulation de l'économique et du social représente une piste de réflexion prometteuse pour penser le devenir des francophones. Deux axes principaux ont ainsi été retenus : 1) Mobilisations collectives au sein des réalités socioéconomiques contemporaines. 2) Stratégies individuelles au sein des réalités socioéconomiques contemporaines.

Mercredi 11 mai 2011 UdeS - A-Leblanc-A8-239

## MOBILISATIONS COLLECTIVES ET STRATÉGIES INDIVIDUELLES TABLE RONDE

9 h 00 - 10 h 45

Présidence/animation : Joël D. BELLIVEAU, Université Laurentienne

Participants :

André LECLERC, Université de Moncton, Eric FORGUES, Université de Moncton, Jean-François LANIEL, UQAM, Simon LAFLAMME, Université Laurentienne

## REPRÉSENTATIONS DE LA COMMUNAUTÉ ET DE L'ÉCONOMIE

Présidence/animation : Pierre FOUCHER, Université d'Ottawa

11 h 00 Joël D. BELLIVEAU, Université Laurentienne

*La place des considérations économiques sur la (re)constitution du « nous » acadien à l'heure de la naissance du néonationalisme (1968-1972)*

11 h 30 Mireille MCLAUGHLIN

*Entre politique publique et marché mondialisé : capital culturel, compétences linguistiques et mobilités des travailleurs en Acadie et Catalogne*

## PRÉSENTATIONS DES GAGNANTS DU CONCOURS ÉTUDIANT (1)

Présidence/animation : Kenneth DEVEAU, Université Sainte-Anne

## PRÉSENTATIONS DES GAGNANTS DU CONCOURS ÉTUDIANT (2)

Présidence/animation : Joël D. BELLIVEAU, Université Laurentienne

## LANGUE ET TRAVAIL

Présidence/animation : Mireille MCLAUGHLIN, Université d'Ottawa

- 14 h 45 Réal ALLARD, Université de Moncton, Rodrigue LANDRY, ICRML, Kenneth DEVEAU, Université Sainte-Anne  
*Vécu économique et intention de faire vie-carrière dans la région d'origine après les études postsecondaires*
- 15 h 15 Kenneth DEVEAU, Université Sainte-Anne, Rodrigue LANDRY, ICRML, Réal ALLARD, Université de Moncton  
*Identité francophone, perceptions langagières et désir de travailler en français chez les jeunes francophones en milieu minoritaire*
- 15 h 45 Maurice BEAUDIN, Université de Moncton, Nicolas BÉLAND, Eric FORGUES, Université de Moncton  
*Inégalités salariales selon le bilinguisme au Nouveau-Brunswick, 1970 à 2005*

## LA FRANCOPHONIE DANS LES AMÉRIQUES : UN LEVIER ÉCONOMIQUE POUR LE DÉVELOPPEMENT GLOBAL DES COMMUNAUTÉS. DES INITIATIVES EN LOUISIANE ET EN SASKATCHEWAN

### TABLE RONDE

9 h 00 - 10 h 45

Présidence/animation : Dean LOUDER, Université Laval

Participants :

Alain TREMBLAY, Charles LARROQUE, Dominique SARNY, Université de Regina, Sébastien REYT

## MOBILISATIONS COLLECTIVES LOCALES

Présidence/animation : Éric FORGUES, Université de Moncton

- 11 h 00 Louise BOUCHARD, Université Laurentienne  
*La planification stratégique de la francophonie de la région de Sudbury : vers une prise en main du développement*
- 11 h 30 Kamel KHIARI, Université Sainte-Anne, Yalla SANGARÉ, Université Sainte-Anne  
*Le Centre d'entrepreneuriat de Pointe-de-l'Église comme outil de mobilisation collective au service du développement économique des Acadiens du sud-ouest de la Nouvelle-Écosse*

## RÉUNION DU RÉSEAU DES CHERCHEURS

12 h 00 - 13 h 30

12 h 00 Dîner

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE

### TABLE RONDE

13 h 30 - 15 h 15

Présidence/animation : Éric FORGUES, Université de Moncton

Participants :

Éthel CÔTÉ, Maurice BEAUDIN, Université de Moncton, Rachid BAGAOU, Université Laurentienne

## ÉCOLE FRANCOPHONE EN MILIEU MINORITAIRE, TRANSFORMATIONS ÉCONOMIQUES ET ENJEUX SOCIAUX

### TABLE RONDE

13 h 30 - 15 h 15

Présidence/animation : Kenneth DEVEAU, Université Sainte-Anne

Participants :

Mathieu LANG, Matthias PEPIN, Rino LÉVESQUE

## OUTILS ET INITIATIVES POUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE

Présidence/animation : Mireille MCLAUGHLIN, Université d'Ottawa

- 15 h 30 Martine PLOURDE, Linda CARDINAL, Université d'Ottawa  
*L'analyse différenciée francophone : portrait et enjeux pour le développement économique des francophones de l'Ontario*
- 16 h 00 Lianne PELLETIER  
*La fidélisation de l'auditoire en tant qu'initiative de développement économique chez les francophones de l'Ontario*

...

COLLOQUE

615

## INNOVATIONS EN NANOTECHNOLOGIE ET PERCEPTIONS DE RISQUES : ENJEUX INTERDISCIPLINAIRES

### Responsables

Johane PATENAUE, Université de Sherbrooke, Charles-Anica ENDO, Université de Montréal

La notion de risque traverse les enjeux Ne3LS (éthiques, environnementaux, économiques, légaux et sociaux des nanotechnologies). Comme l'a démontré la Commission de l'éthique de la science et de la technologie du Québec (CEST) dans son avis sur les nanotechnologies (2006), la perception et la définition promue des risques et leur « mesure et évaluation » proposées varient sensiblement selon les acteurs impliqués dans le développement nanotechnologique. Jusqu'où s'étend cette variabilité des acteurs au regard du développement nanotechnologique? L'ampleur de cette variabilité quant à la nature du risque impliqué selon les uns et les autres, peut-elle constituer une menace originelle au projet d'interdisciplinarité « Ne3LS » promu par un nombre grandissant d'instances institutionnelles nationales et internationales? Ou, au contraire, cette diversité exprimée des perspectives peut-elle contribuer à la co-construction d'une véritable et fertile entreprise interdisciplinaire?

Dans la foulée de cet examen par des acteurs, chercheurs et intervenants concernés issus de différents milieux, ce colloque aborde la question de savoir comment l'innovation nanotechnologique compose avec l'incertitude des risques dans son projet de développement. Finalement, entre les perceptions et les modes de gestion de risques, des responsables institutionnels concernés par le développement des nanotechnologies, et par les Ne3LS, sont invités à répondre à la question suivante : quel est le rôle attendu des sciences humaines et sociales (e3LS) à l'égard du développement et de l'innovation nanotechnologique? Par-delà les énoncés de politique, un colloque réunissant divers acteurs concernés s'impose afin de clarifier ces questions au cœur des enjeux interdisciplinaires visés par les entreprises « Ne3LS ».

Jeudi 12 mai 2011

UdeS- Éducation-A2-227

## MOT DE BIENVENUE

8 h 20 Johane PATENAUE, Université de Sherbrooke, Charles-Anica ENDO, Université de Montréal  
*Mot d'ouverture*

## PERCEPTIONS ET DÉFINITIONS DU RISQUE SELON LES MILIEUX OU LES CULTURES DISCIPLINAIRES

Présidence/animation : Louise BERNIER, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Danielle TAPIN, Université de Montréal  
*De la perception des risques aux nanotechnologies, des experts aux profanes*
- 8 h 50 Vanessa CHENEL, Université de Sherbrooke, Marie-Sol POIRIER, Université de Sherbrooke  
*L'incidence de la culture disciplinaire sur l'évaluation des risques*
- 9 h 10 Jean-Pierre BÉLAND, UQAC  
*Le risque : transhumanisme par rapport à humanisme*
- 9 h 30 Louise VANDELAC, UQAM, Simon BEAUDOIN, UQAM, Christian PAPILLOU, UQAM  
*Enjeux et dispositifs d'évaluation scientifique et sociale des nanotechnologies dans le domaine agroalimentaire*
- 9 h 50 Discussion
- 10 h 15 Pause

## DU LABO AU MARCHÉ : COMMENT L'INNOVATION DES NANOTECHNOLOGIES PEUT-ELLE PRENDRE EN COMPTE L'INCERTITUDE DES RISQUES DANS SON PROCESSUS DE DÉVELOPPEMENT?

Présidence/animation : Jonathan GENEST, Université de Sherbrooke

- 10 h 30 Patrick BOISSY, Université de Sherbrooke, Jonathan GENEST, Université de Sherbrooke, Jacques BEAUVAIS, Université de Sherbrooke  
*Gérer l'incertitude : développer un capteur de déformation à base de nanotube de carbone pour un usage comme un dispositif biomédical pour la prévention de plaie de pression*
- 10 h 50 Hubert GAGNON, Université McGill, Maryam TABRIZIAN, Université McGill  
*Développement de plateformes à résonance de plasmons de surface et à fluorescence, intégrées à des nanotechnologies pour des applications en protéomique et en génomique*
- 11 h 10 Eric BOUCHARD  
*La production de nano matériaux par plasma est-elle possible en tenant*

*compte de la sécurité des opérateurs et de l'environnement?*

- 11 h 30 Gervais SOUCY, Université de Sherbrooke  
*Le chemin parcouru pour la synthèse de nanotubes de carbone*
- 11 h 50 Dîner
- 13 h 10 Sabin BOILY, UCON UQAM ETS UQAR UQAT UQO UQTR  
*Innovation en nanotechnologie et perceptions de risques : le rôle des sociétés de valorisation du Québec*
- 13 h 30 Claude OSTIGUY, IRRST  
*Perceptions, évaluation et gestion des risques chez les travailleurs œuvrant en nanotechnologie*
- 13 h 50 Georges-A. LEGAULT, Université de Sherbrooke  
*Tenir compte des risques dans le développement des nanotechnologies : défi pour la gouvernance juridique*
- 14 h 10 Discussion
- 14 h 40 Pause

## QUEL EST LE RÔLE ATTENDU DES « NE3LS », NOTAMMENT DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, DANS LE DÉVELOPPEMENT DES NANOTECHNOLOGIES?

Présidence/animation : Georges-A. LEGAULT, Université de Sherbrooke

- 14 h 50 Edith DELEURY, Université Laval  
*Accompagner le développement des nanotechnologies : un enjeu de gouvernance et un défi pour les chercheurs en sciences humaines et sociales*
- 15 h 10 Jacques BEAUVAIS, Université de Sherbrooke  
*Pourquoi est-ce critique de poursuivre la recherche en nanotechnologies et comment en assurer les retombées positives pour la société?*
- 15 h 30 Renaldo BATTISTA, Université de Montréal, Charles-Anica ENDO, Université de Montréal  
*Le réseau Ne3LS : au-delà de la recherche, un réseau de connaissances!*
- 15 h 50 Johane PATENAUE, Université de Sherbrooke  
*L'accompagnement du développement des nanotechnologies par les sciences humaines et sociales : fondements, enjeux et perspectives du groupe de recherche InterNE3LS*
- 16 h 10 Discussion

## SYNTHÈSE DE LA JOURNÉE

Présidence/animation : Georges-A. LEGAULT, Université de Sherbrooke

## MOT DE CLÔTURE

- 16 h 50 Charles-Anica ENDO, Université de Montréal, Johane PATENAUE, Université de Sherbrooke  
*Mot de clôture*

• • •



**Responsables**

Louise VANDELAC, UQAM, Frédéric LEMARCHAND, Université de Caen

PARTENAIRE OFFICIEL



Fruit de travaux et de liens interdisciplinaires tissés entre chercheurs de sciences humaines, de sciences naturelles et de la santé du Québec et de France, ce colloque a pour objet de mieux comprendre les enjeux de la décision publique et des articulations technosciences et démocratie au moyen de l'examen de plusieurs générations d'innovations des domaines de la chimie (perturbateurs endocriniens et polytoxosensibilité), du génie génétique (transgénèse végétale), des nanotechnologies (soins personnels et nano-agroalimentaires), de la biologie synthétique et de quelques dossiers d'actualité (amiante, gaz de schiste, centrale nucléaire). Par l'analyse de la genèse, des enjeux, des volontés politiques et des stratégies de mise en œuvre de ces dossiers, et par l'examen renouvelé des risques et des impacts socio-économiques, environnementaux, sociaux et sanitaires qui y sont liés, ce colloque vise à mieux cerner les enjeux socio-anthropologiques qui s'y jouent, les changements de paradigmes qu'ils annoncent et les efforts de renouvellement théorique et de démocratisation des savoirs auxquels ils nous conviennent. Au-delà des effets immédiats et des impacts à différentes échelles de ces développements sociotechniques, ce sont les liens transversaux permettant d'en saisir les dynamiques, les lignes de force et les convergences qui retiendront surtout l'attention. En outre, devant l'ampleur de la crise écologique et sanitaire, menaçant la sécurité biologique de la planète et la nôtre, et appelant la mise en œuvre de politiques écologiques et sanitaires intégrées et soucieuses de coûts évitables, les questions d'incertitudes, de mécanismes de production d'ignorance et d'outils transdisciplinaires d'évaluation et d'encadrement à la hauteur de la complexité de ces questions, constituent des enjeux démocratiques de premier plan. Ce colloque s'insère dans une semaine d'activités scientifiques réunissant, autour de cinq activités, une centaine de participants.

Lundi 9 mai 2011

UdeS-FLSH-A6-1013

**PLÉNIÈRE D'OUVERTURE DU COLLOQUE**

- 8 h 30 Louise VANDELAC, UQAM, Julia BARRAULT, UQAM  
*Santé, environnement, technosciences, risques, politiques publiques et démocratie : quand faire les liens permet de faire sens*
- 8 h 50 Gilles BIBEAU, Université de Montréal  
*Retour sur le deuxième Forum Mondial Sciences et Démocratie*
- 9 h 10 Frédéric LEMARCHAND, Université de Caen  
*Les sociétés épidémiques à l'épreuve de la vulnérabilité*

**DOSSIERS D'ACTUALITÉ**

Présidence/animation : Eric DARIER, Greenpeace Québec

- 9 h 45 Fernand TURCOTTE, Université Laval  
*Comprendre l'inexplicable complaisance dans l'obscurantisme de la politique canadienne de l'amiante*

- 10 h 00 Éric NOTEBAERT, Université de Montréal  
*L'option nucléaire, de l'exploration de l'uranium à la gestion des déchets en passant par les centrales : une alternative acceptable au réchauffement planétaire?*
- 10 h 15 Nicolas RICHTER, UCBN  
*Gestion du risque nucléaire, entre secret et transparence*
- 10 h 30 Période de questions
- 10 h 45 Pause
- 10 h 55 Normand MOUSSEAU, Université de Montréal  
*Impact du pic de production de ressources sur l'environnement : le cas du gaz de schiste*
- 11 h 10 Louise VANDELAC, UQAM, Geneviève NADEAU, Université d'Ottawa, Simon BEAUDOIN, UQAM, Hayet BELMESKINE, INRS-Institut Armand Frappier, Maude LABERGE  
*Incinérateur et lagunes de Mercier : 40 ans de pollution des écosystèmes, de risques pour la santé et d'irresponsabilité publique*
- 11 h 25 Diana BRONSON, Groupe ETC  
*Géoingénierie ou géopiraterie? Géopolitique et technologies émergentes*
- 11 h 40 Période de questions
- 12 h 00 Dîner

**PERTURBATEURS ENDOCRINIENS, POLLUANTS PERSISTANTS ET  
HYPERSENSIBILITÉ ENVIRONNEMENTALE**

Présidence/animation : André CICOLELLA, INERIS

- 13 h 30 Geneviève NADEAU, Université d'Ottawa, Nektaria NICOLAKAKIS, Cinbiose/UQAM, Katherine LIPPEL, Université d'Ottawa  
*Regards multidisciplinaires sur l'intégration du sexe/genre dans la recherche sur l'hypersensibilité environnementale : quelles questions critiques sur le plan des politiques?*
- 13 h 45 Michel GAUDET, ASEQ  
*Hypersensibilités environnementales-Sensibilités chimiques multiples : un besoin pressant de reconnaissance, de prévention et de services de santé*
- 14 h 00 Pierre AUGER, Direction de santé publique de Québec  
*Intolérance multiple aux produits chimiques (polytoxosensibilité) et exposition aux neurotoxiques*
- 14 h 15 Période de questions
- 14 h 30 Joël SPIROUX DE VENDÔMOIS, Pôle Risque à Caen et CRIIGEN  
*Les résidus de médicaments dans l'eau, un problème sous-estimé*
- 14 h 45 Hubert CABANA, Université de Sherbrooke, Thanina HASSANI, Université de Sherbrooke, Jean-François LEDUC, Université de Sherbrooke  
*La présence de substances perturbatrices du système endocrinien dans l'environnement aquatique : tout un défi à relever pour l'épuration des eaux usées et potables*
- 15 h 00 Pascale KRZYWKOWSKI, UQAM  
*Avancées et limites de l'évaluation de risque sanitaire en appui à la décision : l'exemple des composés perfluorés*
- 15 h 15 Lise PARENT, TÉLUQ, Geneviève NADEAU, Université d'Ottawa  
*Quels défis pour la recherche et les politiques sur les perturbateurs endocriniens au Québec?*
- 15 h 30 Période de questions
- 15 h 45 Pause

## CONTAMINANTS ENVIRONNEMENTAUX ET SANTÉ PRÉNATALE ET INFANTILE

Présidence/animation : Donna MERGLER, UQAM

- 16 h 00 Nora BENACHOUR, Université de Sherbrooke  
*Les nouveaux polluants environnementaux-PBDE sont-ils perturbateurs de la surrénale en développement? Approche in vivo de l'exposition périnatale aux faibles doses*
- 16 h 15 Larissa TAKSER, Université de Sherbrooke  
*Pollution et fœtus : futur en danger?*
- 16 h 30 Dave SAINT-AMOUR, UQAM, C.H BASTIEN, A.A. ETHIER, O. BOUCHER, E. DEWAILLY, P. AYOTTE, S.W. JACOBSON, J.L. JACOBSON, G. MUCKLE  
*Contaminants environnementaux et développement des fonctions cérébrales chez l'enfant : l'exemple du Nunavik*
- 16 h 45 Cathy VAILLANCOURT, INRS  
*Démasquer les effets des polluants environnementaux dès le tout début de la vie : le placenta humain comme outil d'investigation*
- 17 h 00 Période de questions

## COCKTAIL EN L'HONNEUR DE LA SIGNATURE DE L'ACCORD-CADRE UQAM-UNIVERSITÉ DE CAEN ET DE LA PARUTION DE L'OUVRAGE COLLECTIF ÉDITÉ PAR VERTIGO, LA REVUE EN LIGNE EN SCIENCES DE L'ENVIRONNEMENT

17 h 30 - 19 h 00

Mardi 10 mai 2011

UdeS-FLSH-A6-1013

## TECHNOSCIENCES, BIOTECHNOLOGIES ET NANOTECHNOLOGIES

Présidence/animation : Gilles-Eric SÉRALINI, Université de Caen

- 8 h 30 Gilles-Eric SÉRALINI, Université de Caen  
*La place des OGM dans la société? Un suivi de 12 années du CRIIGEN*
- 8 h 50 Caroline AMIEL, Université de Caen Basse-Normandie  
*Effets du Roundup et du glyphosate sur trois microorganismes d'intérêt alimentaire*
- 9 h 05 Eric DARIER, Greenpeace Québec  
*OGM : les politiques d'anti-précaution en Amérique du Nord*
- 9 h 20 Période de questions
- 9 h 35 Marie-Hélène BACON, UQAM  
*Les pharmacultures au Canada, aux États-Unis et en Europe : nature et conditions des essais en champs des plantes transgéniques à visées pharmaceutiques*
- 9 h 50 Marie-Pierre BAUDIN-MAURIN, Université de Caen Basse-Normandie, Jean-Michel PANOFF, CRIIGEN  
*Étude transdisciplinaire de la réglementation communautaire en matière d'OGM*
- 10 h 05 Christian VÉLOT, Université Paris-Sud  
*OGM et autres biotechnologies : la pertinence d'une recherche participative. L'exemple d'un projet d'étude de l'équivalence en substance*
- 10 h 25 Période de questions
- 10 h 40 Pause
- 10 h 55 Françoise MANIET, UQAM  
*L'encadrement des nanotechnologies : réflexions de droit comparé*

- 11 h 10 Claude EMOND, Université de Montréal  
*Nanoparticules et santé humaine : identification et priorisation des facteurs de risques toxicologiques*
- 11 h 25 Simon BEAUDOIN, UQAM, Louise VANDELAC, UQAM, Christian PAPILLOU, Université de Caen Basse-Normandie  
*Nano-alimentation : quels processus d'évaluation, d'analyse et d'encadrement?*
- 11 h 40 Période de questions
- 12 h 00 Dîner

## TRANSFORMATIONS SOCIOTECHNIQUES, RESPONSABILITÉS ET PARTICIPATION PUBLIQUE

Présidence/animation : Christian VÉLOT, Université Paris-Sud

- 13 h 30 Anne LALO, Université de Nice SophiaAntipolis  
*Marée noire et responsabilité : droit, justice et société. Le cas de l'Erika*
- 13 h 45 Salvador JUAN, Université française  
*Lobbies et collusions : les obstacles sociaux à la réduction de la pollution de l'air et de l'eau en France*
- 14 h 00 Arnaud MORANGE  
*Risque, environnement, santé : le cas de l'automobilisme*
- 14 h 15 CORDELIER, Michelle DOBRÉ, Université de Caen Basse-Normandie  
*La transformation des modes de vie urbains à l'horizon 2050*
- 14 h 30 Période de questions
- 14 h 45 Pause
- 15 h 00 Estelle DELEAGE, Université de Caen Basse-Normandie  
*Agriculture(s) alternative(s)?*
- 15 h 15 Marie-andrée DEVYNCK, UQAM  
*De la culture des OGM à la culture de « l'agroanomie »*
- 15 h 30 Dominique PECAUD, Université de Nantes  
*Moustiques et territoires : sociologie-anthropologie du risque et sanitaire*
- 15 h 45 Johanne SAINT-CHARLES, UQAM, Céline SURETTE, Université de Moncton  
*Approches écosystémiques, participation et démocratisation du savoir*
- 16 h 00 Régine BOUTRAIS, Université Paris Dauphine  
*Les dynamiques associatives en santé environnementale : vers un autre mode de développement?*
- 16 h 15 Emilie GAILLARD, Pôle Risque Qualité et Environnement Durables  
*La protection de la santé humaine durable : quels défis pour le droit?*
- 16 h 30 Période de questions
- 16 h 50 Pause

## PLÉNIÈRE DE CLÔTURE DU COLLOQUE

- 17 h 05 André CICOLELLA, INERIS  
*Incorporer les données scientifiques dans le débat public : bilan de l'expérience du Réseau Environnement Santé*
- 17 h 25 Max ROY, Fédération québécoise des professeures et professeurs d'université  
*Les politiques actuelles de soutien à la recherche : quelles orientations pour quels bénéfices?*
- 17 h 40 Frédéric LEMARCHAND, Université de Caen Basse-Normandie  
*Clôture du colloque*



COLLOQUE  
620

## AUX SOURCES DE LA GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

### Responsables

Catherine CHOQUETTE et David GILLES, Université de Sherbrooke

La gestion intégrée des ressources constitue désormais le graal de la gouvernance environnementale partout dans le monde. Elle nécessite la participation de l'ensemble de la communauté résidant sur un ensemble territorial et écologique cohérent : bassin versant, forêt, côte... et incluant les gouvernements (locaux, régionaux, nationaux), les industriels, les producteurs agricoles et forestiers, les commerçants, les associations et les citoyens. Or, on constate dans la réalité que la mise en œuvre de cette gestion se heurte à un défi majeur d'intégration. La littérature scientifique fait ainsi apparaître des constats inquiétants stigmatisant l'absence d'harmonisation au niveau des normes juridiques, le manque de concertation au niveau politique, l'hermétisme des connaissances disciplinaires, le cloisonnement des savoirs scientifiques et des savoirs locaux et l'absence de contrôles au niveau du processus décisionnel. La gestion de l'eau, des forêts, des ressources fauniques et végétales, la confrontation des droits des communautés et l'implication des citoyens deviennent des enjeux qui transcendent les disciplines. Les questions posées par l'exploitation des gaz de schiste ou les usages de l'eau en sont des illustrations frappantes.

Devant ces faits, il semble nécessaire de procéder à une analyse de fond et de prendre un certain recul face à cette problématique. La thématique du présent colloque a pour objet d'engager la réflexion, proposant, dans un premier temps, d'examiner les causes de ce blocage et, dans un deuxième temps, de dégager des pistes de solutions en vue de l'amélioration des outils d'intervention et de gestion visant la protection de l'environnement. Des ateliers spécifiques seront consacrés à certaines questions (gestion de l'eau au Québec, gouvernance et autochtonie, médiation environnementale, expériences étrangères de gestion intégrée, etc.) dont les conclusions feront l'objet d'une synthèse en assemblée plénière.

Lundi 9 mai 2011

UdeS-A-Leblanc-A9-162

### PARTICIPATION CITOYENNE DANS LA GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

- 8 h 30 Mot de bienvenue
- 8 h 40 Christopher BRYANT, Omar DAOUDA, Université de Montréal  
*La gouvernance environnementale : quels rôles et quels moyens pour la société civile?*
- 9 h 00 Darren BARDATI, Université Bishop's  
*Vers une gouvernance de l'eau et du territoire à l'Île-du-Prince-Édouard : implication des groupes communautaires des bassins versants*
- 9 h 20 David GILLES, Université de Sherbrooke  
*La participation des autochtones à la gestion des ressources naturelles : cogestion, consultation et médiation environnementale*
- 9 h 40 Période de questions
- 10 h 00 Pause

### NOUVELLES PERSPECTIVES DE LA GOUVERNANCE

- 10 h 20 Benoit LIMOGES  
*Les services écologiques rendus par les écosystèmes, un concept passerelle prometteur en matière de gouvernance environnementale*
- 10 h 40 Stephen YAMASAKI  
*La modélisation collaborative et l'aménagement intégré du territoire*
- 11 h 00 Suzanne BEAULIEU, Thomas GOSSELIN, Université de Sherbrooke  
*La quête de légitimité du projet de gaz de schiste au Québec*
- 11 h 20 Simon LABAYLE  
*Les valeurs environnementales au sein des systèmes juridiques : quel ancrage pour la gouvernance ?*
- 11 h 40 Période de questions
- 12 h 00 Dîner

### LES DÉFIS DE LA GESTION INTÉGRÉE DE L'EAU AU QUÉBEC

- 13 h 15 Steve PLANTE, UQAR, Julia SANTOS SILVA, UQAR  
*Défis d'une gestion intégrée de l'eau au Québec : le cas des territoires du Kamouraska et de Rivière-du-Loup*
- 13 h 35 Karine DAUPHIN  
*Application de la gestion intégrée de l'eau dans le bassin versant de la rivière Nicolet*
- 13 h 55 Louis GUAY, Université Laval, Francis GAGNON, Université Laval  
*S'approprier la gouvernance et la gestion par bassin versant : une étude comparée de deux organismes au Québec*
- 14 h 15 Catherine CHOQUETTE, Université de Sherbrooke, Édith GUILHERMONT, Marie-Pier GOYETTE NOËL  
*Barrages et environnement : une difficile conciliation des usages de l'eau*
- 14 h 35 Période de questions
- 14 h 55 Pause

### LA GOUVERNANCE DE L'EAU : UN OUTIL MONDIALISÉ

- 15 h 10 Stéphanie AUBERT, Oriane ÉTANCELIN, Université Paul Cézanne-Aix-Marseille III  
*La directive de responsabilité environnementale appliquée à l'eau : un modèle de gouvernance?*
- 15 h 30 Felipe DE ALBA, MIT  
*Le Mexique et les réponses multiples à la précarité de l'eau : privilégier la conservation de la ressource ou le besoin?*
- 15 h 50 Julia SANTOS SILVA, Daniel José DA SILVA  
*Défis de la politique nationale brésilienne de l'eau : l'expérience des communautés d'apprentissage du projet TSGA dans la ville d'Urubici, au Brésil*
- 16 h 10 Période de questions
- 16 h 30 Clôture

## RENCONTRES DE L'ACFAS ET DU GROUPE SAGE

## TABLE RONDE

Animation : Françoise GUÉNETTE

12 h 00 - 14 h 00

Participants :

Catherine CHOQUETTE, Université de Sherbrooke, David GILLES,  
Université de Sherbrooke, Jean-Paul RAÏCHE, COGESAF, ROBVO, Alain N.  
ROUSSEAU, INRS

. . .

COLLOQUE

621

ORIGINES ET APPARTENANCES :  
L'IDENTITÉ IRLANDAISE DU QUÉBEC

## Responsables

Isabelle MATTE, Université Laval, Simon JOLIVET, Université  
d'Ottawa

De 1815 à 1950, des millions d'Irlandais, catholiques et protestants, ont quitté leur mère patrie pour l'Océanie, la Grande-Bretagne, les États-Unis ou le Canada. Le Québec a été également une des destinations privilégiées des immigrants d'Érin. L'histoire de la diaspora irlandaise québécoise se distingue de celles connues dans plusieurs autres pays et même dans les autres provinces canadiennes. La présence francophone fait du Québec un terrain unique d'étude de la diaspora irlandaise. Contrairement à ce qui s'est produit en Ontario, les immigrants irlandais s'installant au Québec étaient majoritairement de confession catholique. Tout au long du XIX<sup>e</sup> siècle, les Irlandais ont été l'une des quatre plus importantes communautés de la province, en nombre et en proportion derrière les citoyens d'origine française et anglaise, mais devant ceux d'origine écossaise.

Comment et quand les Irlandais et les Irlandaises se sont-ils intégrés à la culture franco-catholique majoritaire? Que peut-on retenir des échanges entre coreligionnaires catholiques, en milieu rural ou urbain? Quelle fut la part jouée par les Irlandais protestants au Québec, ceux-ci formant quelque 35 % du contingent irlandais? De quelle façon l'arrivée et l'intégration des Irlandais et des Irlandaises ont-elles modifié la vie religieuse, politique, sociale, économique et culturelle du Québec, cet État du Nouveau Monde? Comment les identités canadienne, canadienne-française et québécoise ont-elles été construites et modelées par le « fait irlandais »? Que dire des croisements ou des comparaisons entre les expériences de la diaspora irlandaise au Québec, au Canada, ou ailleurs dans le monde? Que penser de la marque léguée par l'Irlande, par ses conflits religieux, politiques, militaires et identitaires, au sein de la société québécoise, du XVII<sup>e</sup> siècle à nos jours? Voilà quelques questions auxquelles ce colloque tente de répondre.

## MOT D'OUVERTURE, ISABELLE MATTE

CONFÉRENCE D'OUVERTURE DE ROBERT PERIN :  
L'ÉGLISE CATHOLIQUE, TERRAIN D'AFFRONTMENT ENTRE  
IRLANDAIS ET CANADIENS FRANÇAIS, 1850-1920

9 h 30 Période de questions

9 h 45 Pause

## QUÉBÉCOIS ET IRLANDAIS : UNE HISTOIRE PARTAGÉE

Présidence/animation : Linda CARDINAL, Université d'Ottawa

10 h 00 GEAROID OHALLMHURAIN, Université Concordia  
*«Démons violoneux contre prêtres vociférants» : espace musical et  
hégémonie morale dans les campagnes irlandaises et québécoises*

10 h 25 Noémie BECK, Université Concordia  
*Étude historique et ethnographique des canalisés irlandais du XIX<sup>e</sup> siècle  
au Québec*

10 h 50 Steve CAMERON, coirneal cealteach  
*L'affaire Robert Corrigan, 1855*

11 h 15 Période de questions

11 h 45 Dîner

## L'IRLANDE VUE DU QUÉBEC

Présidence/animation : Isabelle MATTE, Université Laval

12 h 45 Marc CHEVRIER  
*VLB, James Joyce, les langues et le Québec hibernien*

13 h 10 Kester DYER, Université Concordia  
*David Marvin et l'archive photographique de Griffintown dans le film  
«Albédo» (Jacques Leduc, 1982)*

13 h 35 André POULIN, Université de Sherbrooke  
*Le conflit d'Irlande du Nord vu du Québec, 1968-1972*

14 h 00 Période de questions

14 h 30 Pause

AMÉNAGEMENTS OU CONFLITS? QUESTIONS LINGUISTIQUES ET  
IRLANDICITÉ

14 h 45 Simon JOLIVET, Université d'Ottawa  
*Une relation tranquille? La minorité anglo-catholique et le gouvernement  
québécois après 1920*

15 h 10 Jean-Marc LEDUC, Université Concordia  
*« L'appel de la race » et la double trahison du « pauvre assimilé »  
irlandais*

15 h 35 Jean-Philippe CROTEAU, Université de Hearst  
*Les aménagements linguistiques dans le champ scolaire torontois  
et montréalais (1910-1960) : le cas des Irlandais et des Canadiens  
français*

16 h 00 Période de questions

## PROJECTION DU FILM DE RONALD RUDIN, INTITULÉ

### « MÉMOIRE D'UN SOUVENIR »

Présidence/animation : Ronald RUDIN, Université Concordia

17 h 00 Période de questions

## MOT DE CLÔTURE, LINDA CARDINAL

Présidence/animation : Linda CARDINAL, Université d'Ottawa

Jeudi 12 mai 2011

BISH - McG-100

## LANCEMENT DE L'OUVRAGE DE SIMON JOLIVET, VERT ET BLEU : QUAND NATIONALISME IRLANDAIS RIMAÏT AVEC QUÉBEC, LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL, 2011

17 h 30 - 18 h 00

• • •

## ÉTHIQUE ET ENSEIGNEMENT

COLLOQUE

622

### Responsables

David HARVENGT et Denis JEFFREY, Université Laval

Ce colloque vise à réfléchir sur le rapport étroit qui existe entre l'éthique et l'enseignement. Cette relation se décline en plusieurs facettes dont les deux principales sont : la pertinence d'enseigner l'éthique et l'éthique dans la profession enseignante. Dans le cadre de ce colloque, nous voulons laisser libre cours aux réflexions des chercheurs autour de ces axes. Les différentes facettes de cette relation entre l'éthique et l'enseignement ont néanmoins un point commun : la relation entre l'enseignant et l'élève. Comme le souligne Daniel Weinstock citant le philosophe américain Thomas M. Scanlon, « l'éthique a trait à ce que nous nous devons les uns les autres (*What we owe each other*) » (Weinstock, 2006). Nous touchons là un des éléments centraux de l'éducation : la socialisation. Cette socialisation passe en partie par l'enseignement de l'éthique aux élèves. Dans ce cadre, quels défis doivent relever les enseignants? Pourquoi l'enseignement de l'éthique a-t-il sa place dans le curriculum de tous les élèves québécois du primaire et du secondaire? Ce savoir vivre-ensemble évoqué par Weinstock ne se transmet pas uniquement par l'enseignement. En effet, le comportement et l'attitude des enseignants sont au cœur d'une demande éthique de plus en plus exigeante : une éthique de la responsabilité. Cette dernière engage tous les intervenants de l'éducation : enseignants, professionnels de l'école, directions scolaires, parents, élèves, etc. En réalité, les enseignants sont en première ligne. Cette éthique de la responsabilité semble davantage peser sur leurs épaules que sur celles des autres intervenants. Aujourd'hui, on demande aux enseignants une moralité irréprochable. Ils en paient parfois le prix, faisant l'objet de poursuites abusives pour voies de fait ou attouchements sexuels. Ce colloque se veut donc l'occasion de réfléchir à ces quelques pistes, mais également à la richesse de la notion d'éthique dans sa relation particulière avec l'enseignement.

Mercredi 11 mai 2011

UdeS-Pav. A-1-A1-334

## ÉTHIQUE PROFESSIONNELLE DES ENSEIGNANTS

9 h 10 France JUTRAS, Université de Sherbrooke, Luc DESAUTELS, Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption, Christiane GOHIER, UQAM

*La signification des concepts reliés à l'éthique professionnelle selon des enseignants du collégial*

9 h 30 Luc DESAUTELS, Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption

*Enseigner l'éthique professionnelle à des enseignantes et des enseignants en exercice dans les collèges et cégeps : une démarche d'éthique appliquée*

10 h 00 Marie-Paule DESAULNIERS, UQTR, France JUTRAS, Université de Sherbrooke

*L'éthique professionnelle enseignante comme vecteur d'identité et facteur de reconnaissance sociale*

10 h 30 Pause

10 h 45 DIDIER MOREAU, Université de Nantes (France)

*Les enseignants français entre « exemplarité morale » et « médiocrité pédagogique » : la recherche d'un équilibre sensé*

11 h 15 Denis JEFFREY, Université Laval

*Polémique et déontologie dans l'école québécoise*

11 h 45 Dîner

13 h 15 David HARVENGT, Université Laval

*Fautes professionnelles, fautes criminelles : quand les enseignants sont sur la sellette*

13 h 45 Louis EMOND, Université Laval

*La profession enseignante : une profession judiciaire*

14 h 15 Gervais DESCHÊNES, UQAC

*Points de repères sur la professionnalisation enseignante*

## ÉTHIQUE ET CULTURE RELIGIEUSE

15 h 00 Pierre LEBUIS, UQAM

*Le programme Éthique et culture religieuse et la place de l'éthique à l'école*

15 h 30 Jacques CHERBLANC, UQAC

*Déficiences de l'enseignement de l'éthique et de la culture religieuse : à qui la faute?*

16 h 00 Sivane HIRSCH, Université de Montréal

*Les manuels d'éthique et de culture religieuse contribuent-ils à un meilleur vivre-ensemble?*

16 h 30 Gravel STÉPHANIE, Université de Montréal

*Enseigner l'éthique avec impartialité : quel défi!*

## CLOTÛRE

17 h 00 Guy BOURGEAULT, Université de Montréal

*Le respect du savoir*

17 h 30 Synthèse

• • •

**Responsables**

**Estelle CHAMOUX et Fuschia SIROIS, Université Bishop's**

Ce colloque a pour but de réunir des spécialistes en santé mentale et en santé physique autour de la question du rôle du bien-être psychologique et des habitudes de vie sur la santé. Il est de plus en plus admis que le bien-être psychologique et les habitudes de vie constituent un important déterminant dans la prévention et la prise en charge de plusieurs maladies chroniques dont les traitements pèsent lourdement sur la qualité de vie des individus. Afin de favoriser la diffusion des derniers progrès dans ce domaine et de stimuler les échanges entre chercheurs en santé mentale et en santé physique, nous proposons un colloque réunissant des conférenciers provenant de disciplines et d'horizons variés afin d'aborder cette thématique sous plusieurs angles.

**Jeudi 12 mai 2011**

**BISH - HAM-302**

**HABITUDES DE VIE, MIEUX-ÊTRE ET SANTÉ**

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 15 Stephen CUNNANE, Université de Sherbrooke  
*Acides gras polyinsaturés et fonctions cognitives au cours du vieillissement*
- 10 h 00 Josée JARRY, Université de Windsor, C. MCKEOWN, Université de Windsor, K. LEBLANG, Université de Windsor, Elizabeth MAIREANNE RYAN, Université de Windsor  
*Menace à l'estime de soi et exposition à l'idéal minceur : restriction de l'apport alimentaire*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 Estelle CHAMOUX, Université Bishop's  
*Stress et maladies osseuses : état des connaissances*
- 11 h 15 Viviane FALARDEAU, Université Bishop's, Benoit-Antoine BACON, Université Bishop's, Maryse LASSONDE, Université de Montréal  
*Impact of sports related concussions on perceptual and motor skills in female athletes*
- 11 h 45 Synthèse
- 12 h 00 Dîner

**PERCEPTION DE SOI, MIEUX-ÊTRE ET SANTÉ**

- 13 h 45 Josée JARRY, Université de Windsor, Taryn O'REILLY, Université de Windsor, Orrin-Porter MORISSON, Université de Windsor  
*Le thème relationnel conflictuel central (TRCC) : considérations conceptuelles et résultats de deux études d'effets de traitement*
- 14 h 30 Mireille VÉZINA, Statistique Canada  
*Relations sociales, bien-être et santé*
- 15 h 00 Pause

**MÉDECINES ALTERNATIVES :**

**UNE APPROCHE GLOBALE DE LA SANTÉ**

- 15 h 15 Hélène P. CLOUTIER, L'air du temps  
*Massothérapie : une voie d'avenir pour le traitement de l'insomnie?*

- 15 h 45 Fuschia SIROIS, Université Bishop's  
*The role of complementary and alternative medicine use in the psychological health and well-being of people with inflammatory bowel disease*
- 16 h 15 Discussion
- 16 h 45 Clôture

• • •

**Responsables**

**Martin SIMARD, UQAC, Marie-José FORTIN, UQAR, Danielle LAFONTAINE, UQAR**

Qu'on le qualifie de retour de l'espace ou de tournant géographique, la réhabilitation du concept de territoire en sciences humaines et en sciences environnementales est un mouvement de fond. Naguère associé au déterminisme, le territoire est maintenant jugé apte à porter un éclairage intéressant sur la sphère sociale, notamment dans l'optique du développement durable. Ce mouvement ramène à l'avant-scène les recherches et pratiques liées au courant de l'aménagement, du développement territorial et de la science régionale. Cependant, les concepts fondamentaux d'espace et de territoire demeurent polysémiques. De plus, les dimensions urbaines et rurales, auxquelles l'on se réfère fréquemment, se révèlent fort mal définies lorsque l'on passe du sens commun à l'analyse scientifique.

Ce colloque vise donc à se questionner sur la territorialité des sociétés contemporaines, en particulier sur ce que sont la ruralité et l'urbanité, et à chercher à saisir si ces concepts sont encore pertinents aujourd'hui. Au-delà des questions étymologiques ou épistémologiques, nous tenterons de comprendre quelles sont les recompositions et les mutations territoriales et environnementales actuelles. En outre, les thèmes de l'évolution des rapports urbains-ruraux et de la formation d'espaces transitionnels, lesquels posent des défis de catégorisation, seront abordés, illustrés par des exemples de dynamiques ou de projets en milieu rural ou urbain.

**Mardi 10 mai 2011**

**UdeS - A-Leblanc-A8-360**

**OUVERTURE ET CONFÉRENCE INAUGURALE**

- 8 h 30 Martin SIMARD, UQAC  
*Mot de bienvenue*
- 8 h 45 Claude LACOUR, Université de Bordeaux 4  
*Urbain et rural : concepts transitionnels et métaphores transactionnelles*
- 9 h 30 Période de questions
- 10 h 00 Pause

**RURALITÉ, URBANITÉ : DES CONCEPTS À REPENSER?**

Présidence/animation : Claude LACOUR, Université de Bordeaux 4

- 10 h 20 Martin SIMARD, UQAC  
*Urbain et rural : défis de définition et de délimitation à l'ère de la métropolisation*

- 10 h 40 Dominique MORIN, UQAR  
*La fin d'un règne qui en annonce un autre? Retour sur les notions de l'urbain et d'urbanisation chez de Gérald Fortin*
- 11 h 00 Bruno JEAN, UQAR  
*La ruralité plurielle : repenser les territoires ruraux aujourd'hui*
- 11 h 20 Marc-Urbain PROULX, UQAC  
*La dynamique géoéconomique du Québec contemporain : pôles et corridors en repositionnement*
- 11 h 40 Période de questions
- 12 h 00 Dîner

## INTERVENIR SUR L'URBAIN, LE RURAL OU LE RÉGIONAL I

Présidence/animation : Danielle LAFONTAINE, UQAR

- 13 h 30 Danielle LAFONTAINE, UQAR  
*Systèmes socio-territoriaux « urbains » et « ruraux » : une perspective de développement territorial axée sur leur durabilité et l'agencéité*
- 13 h 50 Mathieu FORGUES, UQAM, Juan-Luis KLEIN, UQAM  
*L'évaluation de la politique de territorialisation du développement régional du gouvernement du Québec*
- 14 h 10 Olivier ROY-BAILLARGEON, UQO, Mario GAUTHIER, UQO  
*Vers une planification concertée, durable et intégrée des transports et de l'urbanisme à Ottawa-Gatineau? « Gouvernance baroque » et jeux d'acteurs*
- 14 h 30 Michel PERRON, UQAC, Éric DEMERS, UQAC  
*Mutation de l'action territoriale en matière éducative : regard croisé France-Québec*
- 14 h 50 Période de questions
- 15 h 15 Pause

Mardi 10 mai 2011 UdeS - A-Leblanc-A8-249

## VERS DE NOUVEAUX ESPACES INTERMÉDIAIRES OU HYBRIDES I

Présidence/animation : Marie-José FORTIN, UQAR

- 13 h 30 Nathalie LEWIS, UQAR  
*En quête de l'idée de nature : asphyxie du dialogue entre villes et campagnes*
- 13 h 50 Yannick BRUN-PICARD, Chercheur indépendant  
*Ruralité-urbanité : une interface aux territorialités ambivalentes*
- 14 h 10 Salma LOUDIYI, UMR Métafort, Sylvie LARDON, INRA/AgroParisTech, Laurent LELLI, UMR Métafort  
*Ruralités urbaines, urbanités rurales : la place du paysage comme support d'interrogation des territoires périurbains*
- 14 h 30 Jandir FERRERA DE LIMA, Université Estadual do Oeste do Paraná UNIOESTE, Lucir REINALDO ALVES, UNIOESTE  
*Le continuum urbain et rural : le cas de la région ouest du Paraná, au Brésil*
- 14 h 50 Période de questions
- 15 h 15 Pause

## VERS DE NOUVEAUX ESPACES INTERMÉDIAIRES OU HYBRIDES II

Présidence/animation : Christopher BRYANT, Université de Montréal

- 15 h 30 Michel CÔTÉ, Université Laval, Guy MERCIER, Université Laval  
*Les motifs de l'urbanisation diffuse : le cas de la MRC de Bécancour*
- 15 h 50 Sandra BREUX, Université de Montréal, Mario BÉDARD, UQAM, Catherine GINGRAS, UQAM  
*Habiter la ville périurbaine : le point de vue des résidents de deux municipalités petites et moyennes en périphérie de Montréal*
- 16 h 10 Christopher BRYANT, Université de Montréal, Ghali CHAHINE, Université de Montréal  
*La transformation sociale du monde agricole au Québec : l'hétérogénéité de l'agriculture et l'organisation du développement en milieu rural et périurbain*
- 16 h 30 Maude FLAMAND-HUBERT, UQAR  
*Diversité des réalités territoriales périphériques et leur recomposition dans le temps?*
- 16 h 50 Période de questions

Mardi 10 mai 2011 UdeS - A-Leblanc-A8-360

## INTERVENIR SUR L'URBAIN, LE RURAL OU LE RÉGIONAL II

Présidence/animation : Guy CHIASSON, UQO

- 15 h 30 Pierre-André TREMBLAY, UQAC, Suzanne TREMBLAY, UQAC  
*La revitalisation intégrée dans les espaces centraux des villes moyennes : le cas de trois villes moyennes du Saguenay-Lac-Saint-Jean*
- 15 h 50 Mario HANDFIELD, UQAR  
*Les paradoxes de la revitalisation démographique des petites localités rurales : cohésion et conflit au sein des relations communautaires*
- 16 h 10 Kathleen AUBRY, UQAR  
*L'ancrage territorial des dynamiques culturelles dans les villes de petite taille : le cas du Festival de cinéma jeunesse de Rimouski*
- 16 h 30 Greg ALLAIN, Université de Moncton, Guy CHIASSON, UQO, Gina S. COMEAU, Université Laurentienne  
*Les francophonies minoritaires et le développement culturel de villes de taille moyenne : une comparaison Moncton-Sudbury*
- 16 h 50 Période de questions

## LANCEMENT D'OUVRAGES ET REVUES (5 À 7)

17 h 15 - 19 h 00

Mercredi 11 mai 2011 UdeS - A-Leblanc-A8-360

## TERRITOIRES, MOBILITÉS ET DURABILITÉ I

Présidence/animation : Olivier RIFFON, UQAC

- 8 h 30 Olivier RIFFON, UQAC  
*Quels outils pour l'application du développement durable dans les villes québécoises?*
- 8 h 50 Danielle LAFONTAINE, UQAR, Vincent TANGUAY, CEFRIO  
*Des outils et des usages prenant appui sur les TIC pour soutenir l'innovation sur des territoires : les laboratoires vivants*
- 9 h 10 Céline-Coralie MERTENAT, Université de Montréal  
*L'espace public complexe, catalyseur de durabilité urbaine*

- 9 h 30 Alejandro RADA DONATH, UQAC  
*La nature des territoires à l'épreuve de la mobilité*
- 9 h 50 Période de questions
- 10 h 15 Pause

## Mercredi 11 mai 2011 UdeS - A-Leblanc-A8-352

**LA MESURE DES DISPARITÉS TERRITORIALES I**

Présidence/animation : Majella SIMARD, Université de Moncton

- 8 h 30 Jean-Guillaume SIMARD, UQAC, Christiane GAGNON, UQAC  
*Une approche multidimensionnelle pour comprendre les dynamiques territoriales*
- 8 h 50 Majella SIMARD, Université de Moncton  
*Configuration et évolution des disparités économiques en Atlantique : une analyse comparative au cours de la période 1981-2006*
- 9 h 10 Kakozi Charles KATEMBO, UQAC  
*Impacts territoriaux différenciés de l'ouverture nationale aux marchés mondiaux : le cas de l'Aléna au Québec*
- 9 h 30 Walid CHATTI, Université Laval, Denis BOLDUC, Université Laval  
*Politiques publiques d'infrastructures, structures endogènes des villes et répartition des activités*
- 9 h 50 Période de questions
- 10 h 15 Pause

## Mercredi 11 mai 2011 UdeS - A-Leblanc-A8-360

**DYNAMIQUES URBAINES À L'INTERNATIONAL**

Présidence/animation : Marc-Urbain PROULX, UQAC

- 10 h 30 Nohora CARVAJAL, Université de Montréal  
*La dynamique de l'aménagement en Colombie : contraste dans les dynamiques urbaines-rurales dans la région métropolitaine de Bogota*
- 10 h 50 Marie-Grâce NGABONZIMA IKIREZI, UQAR  
*La contribution des institutions de microfinance au développement du milieu urbain en Afrique : les projets des femmes de Kigali (Rwanda)*
- 11 h 10 Aziz LALEG, USTHB - Université des Sciences et technologies Houari Boumediene, Fatima BEN LOUNES, USTHB  
*Évolution du cadre urbain et nouvelle forme d'urbanisation en Algérie : cas de la Kabylie*
- 11 h 30 Réda Said AMAROUCHE, Université Badji Mokhtar  
*Reconquérir la banlieue périphérique d'Annaba par la réorganisation des transports collectifs*
- 11 h 50 Mbaye Coumba MBODJI, IFAN-IRD  
*Étalement urbain et problème de mobilité dans les quartiers périphériques de Dakar*
- 12 h 10 Khelil MEHENNAOUI, Université Badji Mokhtar Annaba Algérie  
*Quels enjeux pour les catégories « ville » et « campagne » dans le discours urbain et contemporain en Algérie?*

**TERRITOIRES, RAPPORTS DE FORCE ET DÉFIS****ENVIRONNEMENTAUX**

Présidence/animation : Omer CHOUINARD, Université de Moncton

- 10 h 30 Mathieu LACOMBE, UQAM  
*De nouveaux acteurs sociaux en milieu rural argentin : le mouvement paysan de Cordoba*
- 10 h 50 José Gilberto DE SOUZA, Unesp Universidade Estadual Paulista  
*La production brésilienne d'éthanol et ses effets sur la valeur et la concentration des terres en milieu rural*
- 11 h 10 Chantal DALI, UQAR  
*L'entrepreneuriat féminin en milieu rural en Côte d'Ivoire : enjeux et perspectives. Le cas de la sous-préfecture de Gadouan*
- 11 h 30 Omer CHOUINARD, Université de Moncton, Steve PLANTE, UQAR, Gilles MARTIN, Collège communautaire du NB  
*Les milieux côtiers urbains et ruraux face aux enjeux et défis de la hausse du niveau marin*
- 11 h 50 Dominique LAMBERT, UQAM  
*L'établissement et l'intégration des immigrants d'origine chinoise à Brossard : une petite Chine située en banlieue montréalaise*
- 12 h 10 Période de questions
- 12 h 30 Dîner

**LA MESURE DES DISPARITÉS TERRITORIALES II**

Présidence/animation : Martin SIMARD, UQAC

- 13 h 45 Marco GAUDREAU, ÉCOBES, Claudine BOUCHARD, Université Laval  
*Les disparités de la scolarisation observées dans Charlevoix : regard sur les facteurs individuels et collectifs sous-jacents*
- 14 h 05 Isabelle MORIN, UQAC, Michel PERRON, UQAC, Suzanne VEILLETTE, Cégep de Jonquière, Michaël GAUDREAU, ÉCOBES Recherche et transfert, Cégep de Jonquière, Carl BRISSON, UQAC  
*Disparités en matière de persévérance et de réussite scolaires au Québec : comment appréhender et modéliser l'effet du territoire?*
- 14 h 25 Martin SIMARD, UQAC  
*Les résultats des élections municipales de 2009 au Québec : un indicateur du clivage urbain-rural?*
- 14 h 45 Jean DUBÉ, UQAR  
*Les territoires de l'immobilier : observations, constats et hypothèses*
- 15 h 05 Tarek BEN HASSEN, UQAM, Juan-Luis KLEIN, UQAM, Diane-Gabrielle TREMBLAY, TÉLUQ  
*L'aéronautique à Montréal entre régulation sectorielle et gouvernance territoriale*
- 15 h 25 Période de questions

## Mercredi 11 mai 2011 UdeS - A-Leblanc-A8-360

**TERRITOIRES, MOBILITÉS ET DURABILITÉ II**

Présidence/animation : Bruno JEAN, UQAR

- 13 h 45 Patrick MUNDLER, ISARA-Lyon, Lucas RUMPUS, ISARA-Lyon  
*Un enjeu de durabilité commun aux territoires ruraux et urbains : la distribution des produits alimentaires en circuits courts*



- 14 h 05 Hélène DOUENCE, Université de Pau et des Pays de l'Adour, Danièle LAPLACE-TREYTURE, Université de Pau  
*Les rapports ville-campagne au prisme du fait alimentaire local : l'exemple de l'agglomération urbaine de Pau (France)*
- 14 h 25 Julie FRANCOEUR, UQAR, Mario HANDFIELD, UQAR, Marie-José FORTIN, UQAR  
*Les marchés publics au Québec : de nouvelles proximités urbains-ruraux en réponse aux exigences locales de coordination autour de la qualité des produits?*
- 14 h 45 Coco CALDERHEAD, UQAM  
*À la fois urbain et rural : le territoire pour les Malécites de Viger et leur projet de restitution collective au Bas-Saint-Laurent*
- 15 h 05 Mylène GEOFFROY, UQAC  
*Métropolisation et recomposition rurale : quelles articulations pour le développement territorial local?*
- 15 h 20 Période de questions

## ÉLÉMENTS DE SYNTHÈSE ET DISCUSSIONS

### TABLE RONDE

15 h 45 - 16 h 30

Présidence/animation : Danielle LAFONTAINE, UQAR

Participants :

Claude LACOUR, Université de Bordeaux 4, Marc-Urbain PROULX, UQAC, Martin SIMARD, UQAC

16 h 15 Clôture

• • •

COLLOQUE  
626

## TIC, RÉSEAUX SOCIOTECHNIQUES ET APPRENTISSAGE

### Responsables

Gilles LEMIRE et Pierre-Léonard HARVEY, UQAM

Les réseaux sociotechniques sont une émanation d'Internet et des différentes technologies qui leur permettent d'innover et d'améliorer les systèmes de communication. Cependant, Internet n'est pas un outil neutre. Il agit sur le cerveau humain et l'altère. En ce sens, les technologies qui combinent texte et animation créent en même temps des combinaisons sémantiques et esthétiques jusqu'ici impossibles à réaliser, faute d'outils. Ce sont des technologies de mutation. Elles intègrent dans une même représentation raison et imagination, l'une alimentant l'autre. Ceci peut décupler les capacités cognitives des nouvelles générations éduquées dans ce nouveau moule d'apprentissage par animation. Ceci peut être aussi l'occasion pour les designers communautiques de privilégier les rapports humains. Mais cela tend à provoquer des déséquilibres intellectuels, biffant cette fois-ci la fonction critique du concept. En effet, l'attrait du merveilleux des images et des animations du Web excite la curiosité et peut accroître la dépendance émotionnelle au détriment de la fonction de distanciation du concept. Le risque de cette dépendance, c'est la dilution du concept dans un monde fascinant d'images créées par des réseaux sans direction, sinon celle qu'empruntent, pour des raisons diverses, beaucoup d'intervenants livrés à eux-mêmes et à leurs intérêts immédiats. Il y a lieu de conforter les rôles critiques du design communautaire qui touche l'espace ontologique, l'espace de représentation et de nombreux autres espaces. En quoi les processus de mondialisation que construisent les réseaux sociotechniques seraient-ils aussi des facteurs d'humanisation? Comment contrôler et harmoniser dans ces réseaux les impacts des outils technologiques sur le cerveau humain?

Judi 12 mai 2011

UdeS- Éducation-A2-124

### SESSION 1

#### OUVERTURE : TECHNOLOGIES DE MUTATION ET LEUR IMPACT SUR LES RÉSEAUX SOCIOTECHNIQUES D'INTERNET

Présidence/animation : Pierre-Léonard HARVEY, UQAM

Discutant(e) : Lionel AUDANT, Entreprise

### SESSION 2

#### RÉSEAUX SOCIOTECHNIQUES, BI-MODALITÉ (TEXTE-ANIMATION) ET COMMUNAUTIQUE, PIERRE-L. HARVEY ET PASCAL AUDANT

Présidence/animation : Pierre-Léonard HARVEY, UQAM

Discutant(e) : Pascal AUDANT, UQAM

11 h 45 Discussion

12 h 00 Dîner

### SESSION 3

#### INSTRUMENTALISATION ET APPRENTISSAGES ASSOCIÉS À INTERNET : MULTI-MODALITÉ

#### TABLE RONDE

13 h 45 - 16 h 30

Présidence/animation : Richard GAGNON, Université Laval

Participants :

Guy GENDRON, UQAM, Jean-Paul PINTE, Laboratoire d'Innovation Pédagogique de l'Université Catholique de Lille, Mireille TREMBLAY, UQAM

13 h 45 Discussion

15 h 45 Période de questions

16 h 00 Pause

Judi 12 mai 2011

UdeS-Pav. A-1-A1-293

### SESSION 4

#### LANCEMENT DES CAHIERS DU COLAB

17 h 30 - 19 h 00

19 h 00 Souper

Vendredi 13 mai 2011

UdeS- Éducation-A2-124

### SESSION 5

#### DESIGN COMMUNAUTIQUE, RÉSEAUX SOCIOTECHNIQUES ET E-LEARNING

#### TABLE RONDE

9 h 00 - 10 h 45

Présidence/animation : Jean-Pierre FOURNIER, Université Laval

Participants :

Christian AGBOBLI, UQAM, Cora BRAHIMI, Pierre-Léonard HARVEY, UQAM

9 h 00 Discussion

## SESSION 6

### DESIGN COMMUNAUTIQUE, RÉSEAUX SOCIAUX ET INTERACTIONS SOCIALES

#### TABLE RONDE

10 h 45 - 12 h 15

Présidence/animation : Mireille TREMBLAY, UQAM

Participants :

Hassane BEIDOU, UQAM, Marie Kettlie ANDRE, UQAM

## SESSION 7

### DESIGN COMMUNAUTIQUE, RÉSEAUX SOCIAUX ET COGNITION

#### TABLE RONDE

13 h 30 - 15 h 30

Présidence/animation : Jean-Paul PINTE, Laboratoire d'Innovation Pédagogique de l'Université Catholique de Lille

Participants :

Juergen-E. MUELLER, Liliane HAMEL, Richard GAGNON, Université Laval

## SESSION 8

### SYNTHÈSE DU COLLOQUE ANIMÉE PAR PIERRE-L. HARVEY ET LIONEL AUDANT

#### TABLE RONDE

15 h 30 - 16 h 30

Présidence/animation : Lionel AUDANT, Entreprise

Participant : Pierre-Léonard HARVEY, UQAM

• • •

## COLLOQUE 627 LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION ET LA RECHERCHE : ENJEUX ÉTHIQUES

### Responsables

Michel BERGERON, Université de Montréal, Joseph LEVY, UQAM

Les nouvelles technologies de communication sont devenues des outils importants de la recherche et ce, à plus d'un titre. De par les informations disponibles et les échanges multiples qui s'y déroulent, Internet fournit une fenêtre sur les problématiques socioculturelles contemporaines et leur évolution dans tous les domaines. L'analyse des usages sociaux de ces outils, qui obéissent à des variations dépendant des profils socioéconomiques et culturels, permet de saisir les répercussions de l'accès aux ressources sur les représentations sociales (santé, politique, etc.) et les comportements. Par ailleurs, l'Internet est devenu un outil de recherche qui permet la mise en place de questionnaires et la réalisation d'entrevues en ligne, par exemple. La conservation des données, leur transfert et leur partage ont aussi été transformés par les capacités de stockage et de transmission. Simultanément à ces avantages, des questions et des préoccupations liées à l'éthique de la recherche émergent.

Ce colloque vise à cerner plus précisément ces enjeux éthiques ainsi que la valeur des recherches qui utilisent les nouvelles technologies. À titre d'exemple, ces nouvelles approches se différencient-elles de celles généralement utilisées dans le champ des sciences sociales et humaines quant à leur validité? Quels

sont les problèmes liés à la question de l'obtention du consentement libre et éclairé (âge des répondants, signature, modalités du suivi)? Quels sont les problèmes de conservation et de sécurisation qui se posent, en particulier face à la confidentialité? Comment distinguer entre informations publiques et privées sur Internet, par exemple, au moment de l'utilisation de forums de discussion? Comment les cadres normatifs en éthique de la recherche traitent-ils de ce problème? Doit-on envisager l'élaboration de nouvelles règles ou celles qui sont actuellement disponibles s'avèrent-elles suffisantes? Ce sont là autant de questions que ce colloque entend soulever.

Vendredi 13 mai 2011

UdeS-Pav. A-1-A1-307

## ACCUEIL

Présidence/animation : Michel BERGERON, Université de Montréal

## CONFÉRENCE D'OUVERTURE

Présidence/animation : Michel BERGERON, Université de Montréal

9 h 00 Stéphane BOUCHARD, UQO

*Réflexion sur les enjeux éthiques de l'usage de la réalité virtuelle et de la télésanté dans le traitement des problèmes de santé mentale*

9 h 40 Discussion

10 h 00 Pause

## TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION ET ÉTHIQUE DE LA RECHERCHE

Présidence/animation : Edith DELEURY, Université Laval

10 h 20 Michel BERGERON, Université de Montréal, Joseph LEVY, UQAM

*L'éthique de la recherche, les technologies de communication et leur place dans les cadres normatifs : perspectives internationales*

10 h 40 Discussion

## TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION, MÉTHODOLOGIES ET ÉTHIQUE

Présidence/animation : Joseph LEVY, UQAM

11 h 00 Madeleine PASTINELLI, Université Laval

*Public par rapport à visible : une relecture des enjeux éthiques de la frontière privé-public en contexte électronique, à la lumière de la notion de visibilité*

11 h 20 Discussion

11 h 40 Christine THOER, UQAM, Florence MILLERAND, UQAM

*Enjeux éthiques de la recherche sur les forums Internet portant sur la santé*

12 h 00 Discussion

12 h 20 Dîner

## TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION : CONSENTEMENT, RISQUES ET SÉCURISATION DES DONNÉES

Présidence/animation : Michel BERGERON, Université de Montréal

14 h 00 Edith DELEURY, Université Laval

*Libres propos autour du consentement et de la recherche sur et avec Internet*

- 14 h 20 Discussion
- 15 h 00 Céline ROEHRIG, École Polytechnique, Jose M. FERNANDEZ, École Polytechnique  
*Sécurité et risques informatiques : un exemple de gestion éthique*
- 15 h 40 Discussion
- 16 h 00 Clôture

• • •

COLLOQUE  
628

## LES QUALITÉS ESSENTIELLES DU CHERCHEUR QUALITATIF

### Responsables

Colette BARIBEAU et Chantal ROYER, UQTR

Curiosité, diversité et responsabilité, tel est le thème du congrès 2011 de l'Acfas. Ces expressions renvoient inexorablement aux qualités du chercheur dont de nombreux auteurs ont déjà traité. La curiosité, écrivait Rousseau (1990), est la qualité que l'on associe le plus souvent à la personnalité du chercheur. Le « métier » de chercheur recouvre de multiples facettes selon les tâches et les fonctions des chercheurs, selon les méthodes mises en œuvre pour faire la recherche ou encore selon les contextes au sein desquels la recherche prend forme ou se déroule. Ces caractéristiques sont-elles là au départ ou comment peuvent-elles être développées? Les multiples tâches auxquelles un chercheur est confronté présentent une facette différente des exigences (enseignement, recherche, services à la collectivité). La réalisation combinée de ces tâches, dites complémentaires, requiert-elle des qualités particulières? Tout chercheur qualitatif doit modifier, adapter son approche, ses techniques, voire ses concepts et ses questions de recherche en fonction du terrain, des interactions avec les participants (Kor-Ljungberg, 2010). Le chercheur a-t-il une obligation morale envers les personnes avec lesquelles il travaille? (Brinkmann, 2007). Quelles sont ses responsabilités quant à ses comportements et à ses décisions? Quelle relation s'établit entre responsabilité éthique et responsabilité scientifique? Plusieurs chercheurs travaillent dans le milieu avec des partenaires du terrain (praticiens, enseignants, intervenants sociaux) et la mise en œuvre de la recherche est tributaire de leur contribution respective. Comment s'expriment les qualités requises pour mener à terme le projet et assurer la diffusion des résultats? Comment parvenir à conjuguer engagement social, questions éthiques et choix politiques? Comment vivre avec ses collaborateurs dans le respect des responsabilités réciproques?

Mardi 10 mai 2011

UdeS - C.Culturel  
Foyer Orford - Parterre

## À PROPOS DE QUALITÉS ESSENTIELLES

Présidence/animation : Jason LUCKERHOFF, UQTR

- 8 h 30 Jason LUCKERHOFF, UQTR  
*Mot de bienvenue*
- 8 h 40 Colette BARIBEAU, UQTR, Chantal ROYER, UQTR  
*Introduction : quelles qualités particulières la recherche qualitative requiert-elle?*
- 9 h 00 Jean-Marie VAN DER MAREN, Université de Montréal  
*Il n'y en pas deux pareils!*
- 9 h 45 Marc-Henry SOULET, Université de Fribourg  
*L'imagination réaliste ou l'interprétation sous contrainte*

- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Norbert LEBRUMENT, Université d'Auvergne  
*L'éthique du chercheur qualitatif : une lecture merleau-pontienne*
- 12 h 00 Dîner
- 13 h 30 Sylvie BEAUDOIN, Université de Sherbrooke, Carlo SPALLANZANI, Université de Sherbrooke  
*L'équilibre entre responsabilité éthique et scientifique dans l'étude du développement professionnel*
- 14 h 15 Renée GUIMOND-PLOURDE  
*Peindre la vie des jeunes avec des mots : fécondité d'une démarche qualitative*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 30 Geneviève BERGERON, UQTR, Marie-Pierre TREMBLAY, UQTR, Léna BERGERON  
*La réalisation d'une recherche dans un contexte de changement paradigmatique en éducation : réflexion sur les qualités indispensables du chercheur qualitatif en formation*
- 16 h 15 Discussion

## LANCEMENT DE LA REVUE RQ ET CLÔTURE DES FÊTES DU 25<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE L'ARQ

17 h 00 - 18 h 00

• • •

COLLOQUE  
629

## MANAGEMENT DES CAPACITÉS ORGANISATIONNELLES

Responsables : Laurent RENARD et Gilles ST-AMANT, UQAM

Le « management des capacités organisationnelles » renvoie aux auteurs qui se réclament de l'approche basée sur les ressources (Resource Based View), de l'approche des compétences et de la gestion des connaissances, de l'innovation et de la théorie de l'activité. Ce sujet mobilise également un corpus multidisciplinaire, tel que la théorie des organisations, la sociologie, la psychologie, la psychosociologie, l'économie et la philosophie des sciences et des techniques. Ces auteurs partagent le postulat que les organisations sont constituées d'un ensemble de capacités organisationnelles interreliées et contextuellement situées, qui permettent de créer des produits ou des services afin de satisfaire les besoins de clients (citoyens) dans l'espace marchand (ou public). Une capacité organisationnelle est définie comme une habileté pour déployer, combiner et coordonner des ressources, des compétences et des connaissances à travers différents processus créateurs de valeur, pour atteindre des objectifs stratégiques. Une capacité organisationnelle est une routine socialement complexe qui se développe au fil du temps alors que des acteurs mobilisent des ressources particulières pour agir dans un contexte organisationnel porteur de contraintes et de possibilités et réalisent des apprentissages particuliers chemin faisant. Par exemple, l'approche du management des capacités organisationnelles permet de comprendre comment une organisation doit gérer ses capacités organisationnelles pour relever les défis associés à un projet stratégique particulier (changement technologique, passage à l'administration électronique, etc.). Selon l'examen de ses capacités organisationnelles et leur gestion, l'organisation doit soit les développer soit en créer de nouvelles pour relever les défis liés à la mise en œuvre de son projet.

## PRÉSENTATION DES APPROCHES THÉORIQUES RELIÉES À L'ÉTUDE DES CAPACITÉS ORGANISATIONNELLES

Présidence/animation : Richard SOPARNOT, ESCEM

- 9 h 00 Gilles ST-AMANT, UQAM  
*Processus organisationnels, une définition de différentes configurations*
- 9 h 30 Dan SENI, UQAM  
*Contingence et coordination : l'adéquation entre les mécanismes de coordination dans l'organisation et les contraintes que lui impose l'environnement dans lequel elle opère*
- 10 h 00 Période de questions
- 10 h 30 Pause

## CAPACITÉS ORGANISATIONNELLES ET DOMAINE D'APPLICATION (1)

Présidence/animation : Gilles ST-AMANT, UQAM

- 10 h 45 Jean-Pierre NOBLET, ESSCA, Éric SIMON, ISC Paris  
*La capacité de génération des connaissances dans le modèle de transfert des connaissances fondées sur les capacités*
- 11 h 15 Sonia KRIMI, Université Paris 2 Panthéon Assas  
*L'apprentissage organisationnel dans les pôles de compétitivité en France : le cas du Pôle Mer PACA*
- 11 h 45 Période de questions
- 12 h 15 Dîner

## CAPACITÉS ORGANISATIONNELLES ET CHANGEMENT

Présidence/animation : Dan SENI, UQAM

- 14 h 00 Laurence FRANK  
*Durée de vie et ductilité des modèles d'affaires : quand les organisations changent de cap*
- 14 h 30 Richard SOPARNOT, ESCEM, Laurent RENARD, UQAM  
*Les vertus de l'innovation stratégique subie : le cas de Transat face à l'arrivée des agences de voyages en ligne*
- 15 h 00 Valérie LEHMANN, UQAM  
*Les gestionnaires de projets face aux projets de changement : à la découverte de la dimension organisationnelle*
- 15 h 30 Pause

## CAPACITÉS ORGANISATIONNELLES ET DOMAINE D'APPLICATION (2)

Présidence/animation : Valérie LEHMANN, UQAM

- 15 h 45 Sharam ALIJANI, École de Management de Reims  
*Pathways to Dynamic Capacities : Assessing and Implementing ERP Solutions for Institutions of Higher Education*
- 16 h 15 Adnane MAALAOUI, École de Management de Paris-ESG, Mohamed Raef MASMOUDI  
*Le rôle de la capacité d'absorption organisationnelle et individuelle dans la réussite de l'accompagnement : étude auprès des incubateurs*
- 16 h 45 Nada REJEB, Adnane MAALAOUI, École de Management de Paris-ESG  
*Impact de la capacité d'absorption individuelle sur la performance de la succession dans le cadre d'une transmission familiale : le cas du successeur*

## CAPACITÉS ORGANISATIONNELLES ET MÉTHODOLOGIE DE RECHERCHE

Présidence/animation : Laurent RENARD, UQAM

- 9 h 00 Ibrahima FALL, Jean-Pierre BARLATIER, Centre de recherche Public Henri Tudor  
*Diagnostic des capacités organisationnelles de services par la démarche ECS : le cas MeteoLux*
- 9 h 30 Didier CUMENAL, ESCEM  
*L'évolution des capacités organisationnelles permet-elle d'expliquer l'obsolescence, le déclin et les pathologies de l'entreprise durant son existence?*
- 10 h 30 Pause

## CAPACITÉS ORGANISATIONNELLES ET CRITIQUE DES CONCEPTS

Présidence/animation : Sharam ALIJANI, École de Management de Reims

- 11 h 00 Jean-Philippe D'INTRONO, ESCEM  
*De la technicisation à outrance des capacités comme oubli de l'essence du management*
- 11 h 30 Brahim NABET  
*La gouvernance locale et les performances d'une entreprise privée algérienne (CEVITAL)*
- 12 h 15 Dîner

## CAPACITÉS ORGANISATIONNELLES ET PERSPECTIVES DE RECHERCHE

### TABLE RONDE

13 h 30 - 15 h 00

Présidence/animation : Gilles ST-AMANT, UQAM

15 h 00 Clôture

...

COLLOQUE

630

## DES MOTS ET DES MAUX : QUE PEUT-ON ESPÉRER DES RÉCITS DE VIE DANS LA RELATION DE SOIN À TRAVERS LES ÂGES?

Responsable

Jacques QUINTIN, Université de Sherbrooke

L'éthique narrative se présente depuis les années 1990 comme une approche alternative au modèle de la bioéthique nord-américaine. Cette démarche, en réintroduisant la subjectivité dans l'acte de soin, restitue à la pratique médicale sa dimension humaniste. Dans le cadre des activités de soin, l'attention portée au récit de vie permet au malade de redevenir le sujet de son rétablissement. Si les récits de vie entourant la maladie permettent aux patients de réfléchir sur son vécu, ils permettent aussi au soignant de mieux comprendre le patient et, par le fait même, cela rend possible une meilleure communication entre le soignant et le soigné. Les récits de vie entourant la maladie développent une forme d'intelligence qui va au-delà des nouvelles connaissances scientifiques et des nouvelles pratiques. Ainsi l'activité clinique, au-delà de ses visées diagnostiques et thérapeutiques, est un art animé par une visée de la vie bonne

qui s'inscrit dans une recherche de sens face à une situation complexe qui vient briser le statut de la personne humaine. Devant des approches de soins de plus en plus fondées sur les biotechnologies et les données probantes, où est évacué le sujet et où est imposée une vision réductrice de la santé, une approche narrative, qui redéfinit le champ des possibles, démontre que le rétablissement passe d'abord par l'invention d'une autre façon de voir les choses et de les nommer.

En somme, ce colloque vise à prendre conscience de l'utilité de la narration dans la relation de soin, à discuter des limites de l'approche narrative et à identifier les contraintes qui peuvent dénaturer les approches narratives.

**Mardi 10 mai 2011**

**UdeS- Éducation-A2-224**

## THÉORIE ET PRATIQUE

- 8 h 30 Mot de bienvenue
- 8 h 45 Jacques QUINTIN, Université de Sherbrooke  
*Raconter sa vie : pour faire quoi?*
- 9 h 00 Hubert DOUCET, Université de Montréal  
*L'éthique clinique : vers une relation de soin qui intègre les récits de vie*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 20 André DUHAMEL, Université de Sherbrooke  
*De l'intelligence narrative à l'intelligence pratique et retour*
- 10 h 50 Christian THIBOUTOT  
*L'art cinématographique à la rescousse de la psychothérapie : l'exemple du travail de deuil dans le film « Bleu » de Krzysztof Kieslowski*
- 11 h 20 Jean-François CORBIN, Université de Sherbrooke  
*Un corps en trop*
- 11 h 50 Dîner
- 13 h 15 Isabelle MARCOUX, Université d'Ottawa  
*Mourir dans la dignité à la lumière des récits de vie*
- 13 h 45 Cécile LAMBERT, Université de Sherbrooke  
*Les récits de personnes engagées dans une relation de soin avec un parent en perte d'autonomie : qui les écouterait?*
- 14 h 15 Patrick VINAY, Université de Montréal  
*Conversations à marée basse*
- 14 h 50 Pause
- 15 h 10 Marie GAILLE, CNRS  
*Du récit de vie comme argument éthique : principes, finalités et limites*

**Mercredi 11 mai 2011**

**UdeS- Éducation-A2-224**

## RÉCITS DE VIE ET CLINIQUE

- 8 h 45 Mot de bienvenue
- 9 h 00 Marc ZAFFRAN, Université de Montréal  
*Les récits de vie réels et fictifs, acteurs et témoins de la relation de soin*
- 10 h 00 Pause
- 10 h 20 Jean-Pierre PLOUFFE, Université de Montréal  
*L'approche narrative auprès des parents en contexte pédiatrique*

- 10 h 50 Sylvain PALARDY, Université de Montréal  
*Empreinte du traumatisme précoce chez le jeune enfant*
- 11 h 20 Nadine LARIVIERE, Université de Sherbrooke  
*Poser un regard sur la vie comme être occupationnel : une perspective ergothérapeutique sur le récit de vie*
- 11 h 50 Dîner
- 13 h 00 Catherine MONTGOMERY, CSSS de la Montagne  
*Revisiter la migration par le récit : ruptures, continuités et réconciliations*
- 13 h 30 Daniel GUIMARAES, Université de Sherbrooke  
*L'importance du récit dans le traitement des cas de psychose de stress post-traumatique chez la clientèle immigrante*
- 14 h 00 Luce ASSAD, Université Laval  
*Les récits de vie et leur mise en œuvre reconstructive dans la relation soignant-soigné à partir d'une conception dialogique du soi*
- 14 h 30 Pause
- 14 h 50 Marc-Antoine GINGRAS, UQTR  
*Vers une poésie sociale : pratique dialogique dans l'océan de résonances identitaires qu'est l'intervention*

• • •



### Responsables

Allison MARCHILDON et André DUHAMEL, Université de Sherbrooke

PARTENAIRE OFFICIEL



Dans le contexte actuel d'innovation technologique incessante, d'échanges mondialisés, de dégradation de l'environnement et de pluralisme moral et culturel imprégnant nos sociétés de la modernité avancée, les appels à la responsabilité saturant l'espace social, politique et économique. On invite à la responsabilité des entreprises, à la consommation et à l'investissement responsables, à la responsabilité politique, environnementale, scientifique, etc. Continuellement invoquée, on lui accole de nouvelles significations et on lui propose des applications inédites. Cette effervescence autour de la responsabilité amène à se questionner sur le sens de cette notion, au-delà de ce qui semble être une acception générale et tacite. Le point de départ d'une telle réflexion se situe dans les approches issues de la philosophie morale, où la responsabilité a été traditionnellement pensée sous le signe du débat entre liberté et déterminisme. Avec l'avènement moderne de l'autonomie, nombreux sont les philosophes qui ont ensuite cherché à proposer de nouvelles approches de la responsabilité morale individuelle, qu'elles soient formelles ou substantielles.

Cette perspective constitue le point d'ancrage de ce colloque qui, toutefois, vise également à explorer dans quelle mesure la philosophie n'est plus le seul lieu où se pense la responsabilité. En effet, il n'est plus inhabituel de voir des sociologues, des politologues ou des psychologues moraux se pencher sur cette question. Ce colloque s'intéresse ainsi à voir comment, à travers le regard de penseurs issus de disciplines diverses et parfois croisées, la responsabilité peut être

envisagée de façon renouvelée, voire inédite. Comme nous le verrons également dans le cadre de ce colloque, de nombreux de philosophes contemporains tentent eux aussi de proposer des façons nouvelles et plus adaptées de penser la responsabilité, notamment à partir de l'éthique appliquée, ou encore d'une philosophie pragmatique ou pragmatiste.

Mardi 10 mai 2011

BISH - NIC-314

## LA RESPONSABILITÉ EN PHILOSOPHIE ET EN SOCIOLOGIE

Présidence/animation : Lyne LÉTOURNEAU, Université Laval

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 15 Georges-A. LEGAULT, Université de Sherbrooke  
*Éléments structuraux du concept de responsabilité*
- 9 h 45 Jean-Louis GENARD, Université libre de Bruxelles  
*Comment penser les métamorphoses de la responsabilité*
- 10 h 15 Stéphanie GAUDET, Université d'Ottawa  
*L'analyse sociologique de la responsabilité soutient-elle le néolibéralisme socioéconomique?*
- 10 h 45 Pause

## QUELLE RESPONSABILITÉ POUR L'ÉTAT?

Présidence/animation : Allison MARCHILDON, Université de Sherbrooke

- 11 h 00 Lyne LÉTOURNEAU, Université Laval  
*Le défi de l'intégration des considérations éthiques dans la réglementation des biotechnologies : un appel impossible à la responsabilité?*
- 11 h 30 Élisabeth PAPINEAU, INSPQ  
*Jeux de hasard et d'argent au Québec : la notion de « jeu responsable » résiste-t-elle à l'approche de santé publique?*
- 12 h 00 Dîner

## PRATIQUES DE LA RESPONSABILITÉ

Présidence/animation : André DUHAMEL, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Michel MÉTAYER, Collège Lionel-Groulx  
*La responsabilité comme langage et comme pratique d'interpellation*
- 14 h 00 Allison MARCHILDON, Université de Sherbrooke  
*Les configurations d'attribution de responsabilités : une perspective pragmatiste*
- 14 h 30 Thomas FERRETTI, Université de Montréal  
*L'arbre qui cache la forêt : une critique du discours sur la responsabilité dans les débats en éthique contemporaine. Le cas de la responsabilité sociale des entreprises.*
- 15 h 00 Adélaïde DE LASTIC, EHESS / ENS  
*Préciser philosophiquement la responsabilité de l'entreprise*
- 15 h 30 Pause

## POLITIQUE ET RESPONSABILITÉ

Présidence/animation : Michel MÉTAYER, Collège Lionel-Groulx

- 15 h 45 Amadou Sadjou BARRY, Université de Montréal  
*L'élimination de la pauvreté : une responsabilité cosmopolitique est-elle la solution?*

- 16 h 15 André DUHAMEL, Université de Sherbrooke  
*Responsabilité politique et politiques de la responsabilité*
- 16 h 45 Mot de clôture

• • •

COLLOQUE  
633

## LES CHEMINS DU SENS : PLURALISME, EXCEPTIONS ET RESPONSABILISATION

### Responsables

Raphaël Mathieu LEGAULT LABERGE, Marc DUMAS et Willy-Léonard NUNGA KHAL-TAMBWE, Université de Sherbrooke

Face à la mort, aux épreuves, à l'exil, à l'immigration, face aux difficultés d'appartenir à une culture particulière et de vivre diverses expériences par lesquelles se construisent l'individualité, la question du sens de l'existence est récurrente. Le religieux contemporain se trouve tout désigné pour explorer une thématique aussi complexe, qui mérite autant de nuances que l'exige le thème du congrès : diversité, curiosité, responsabilité. Cette question touche les religions, minoritaires ou majoritaires, mais elle dépasse les groupes religieux pour interpeller l'ensemble des appartenances modernes, qu'elles soient scientifique, écologique, idéologique, etc. Toute la question du sens se trouve également en lien avec l'anthropologie et la santé, et plus généralement avec les cadres que l'individu ou les collectivités se donnent au cours de leur existence.

Ce colloque se veut une exploration de l'expérience du sens pour l'individu ou les collectivités, en fonction des réalités du pluralisme moderne. Nous proposons d'explorer les questions de la perte et de la redécouverte de sens en empruntant certains cheminements encourus par des événements qui engendrent une redéfinition du sens. Nous posons les questions suivantes : En quoi les expériences passées viennent-elles moduler les comportements, les habitudes, les attitudes, les représentations ou les valeurs en fonction de la diversité et du pluralisme contemporain? En quoi la curiosité devient-elle aujourd'hui une façon de trouver un sens à son existence? Comment le sens de la responsabilité individuelle et collective se construit-elle par les expériences passées? Les pistes de réponses tendront peut-être à démontrer que le sens émerge dans le cheminement ou l'expérience vécue et ressentie comme étant authentique par l'individu.

Jeudi 12 mai 2011

BISH - NIC-313

## QUÊTE INDIVIDUELLE DE SENS

Présidence/animation : Raphaël Mathieu LEGAULT LABERGE, Université de Sherbrooke

- 13 h 00 Pierre Charles NOËL  
*Mot de bienvenue*
- 13 h 15 Willy-Léonard NUNGA KHAL-TAMBWE, Université de Sherbrooke  
*Chemins de sens, chemin vers la profondeur*
- 13 h 40 Gaston LACHANCE, Université de Sherbrooke  
*Symboles et métaphores : producteurs de sens dans la transformation spirituelle*
- 14 h 05 Période de questions
- 14 h 15 Pause

- 14 h 25 Daniel CAMIRAND, Université de Sherbrooke  
*Le paradoxe de Compostelle*
- 14 h 50 Polydor TWANGA, Université de Sherbrooke  
*Exil penseur : chemin d'exil, chemin de sens au pardon?*
- 15 h 15 Période de questions
- 15 h 25 Pause
- 15 h 30 Martin LEINER, Jena  
*Vers de nouvelles Lumières (Aufklärung) : chemins de sens au-delà du postmodernisme*
- 16 h 15 Discussion

Vendredi 13 mai 2011

BISH - NIC-313

## QUÊTE COLLECTIVE DE SENS

Présidence/animation : Willy-Léonard NUNGA KHAL-TAMBWE, Université de Sherbrooke

- 9 h 00 Diane LAFLAMME, UQAM  
*La capacité de faire sens selon Niklas Luhmann*
- 9 h 25 Rachel REESOR-TAYLOR, Collège Universitaire Saint-Boniface  
*Saint-Anselme comme ressource pour la justice restauratrice*
- 9 h 50 Marc DUMAS, Université de Sherbrooke  
*Les chemins du sens : un dialogue avec Bernard Émond*
- 10 h 15 Période de questions
- 10 h 25 Pause
- 10 h 35 Raphaël Mathieu LEGAULT LABERGE, Université de Sherbrooke  
*Pluralisme et tradition : le choix du sens pour les Mennonites au Québec*
- 11 h 00 Ebah Noel Franck DIBY, Université de Sherbrooke  
*Lobbying théologal : chemin d'émancipation politique. Le sens de la France-Afrique en question*
- 11 h 25 Essouma LONG, Université de Sherbrooke  
*Questions de sens, question d'existence ou question de distance?*
- 11 h 50 Période de questions
- 12 h 00 Synthèse
- 12 h 15 Marc DUMAS, Université de Sherbrooke  
*Mot de clôture*

• • •

## COLLOQUE 634 LA VILLE : TERRITOIRE DE JUSTICE SOCIALE ET DE DROITS HUMAINS

### Responsables

Lucie LAMARCHE et Benoît FRATE, Université d'Ottawa

PARTENAIRE OFFICIEL



Plus de la moitié de la planète est depuis peu urbanisée, une première dans l'histoire de l'humanité. En 2050, près de 70 % le sera (*World Urbanization Prospects : The 2009 Revision*). Cette tendance, en apparence irréversible, aura des conséquences majeures et durables sur la vie des humains. Les villes deviennent en effet des lieux complexes de gouvernance et des milieux de vie sous pression. Dans ce contexte, comment aborder la question de la géographie et de l'échelle de la justice sociale et des droits humains à une époque encore fort statocentrique? Les villes sont les lieux les plus concrets du quotidien des humains. Ils y vivent, y travaillent, s'y divertissent, y naissent et y meurent. Ces lieux hétérogènes sont, comme l'affirme la « *Charte européenne des droits de l'Homme dans la ville* », les lieux de tous les possibles et de tous les périls. Les villes sont donc des lieux de proximité par excellence lorsqu'il s'agit des enjeux de droits humains et de justice sociale. Et pourtant on a tendance à les ignorer ou encore, à les traiter comme des solutions de dévolution plutôt que comme des partenaires significatifs de gouvernance.

Un dialogue multidisciplinaire s'impose afin de légitimer la ville, acteur émergent de la multigouvernance. Une nouvelle déclinaison du paradigme des droits humains s'impose aussi alors que la ville domine, dans plusieurs cas, le classique acteur étatique, porteur de l'obligation de réaliser les droits. Qu'en est-il alors de la ville juste? Et de la ville porteuse de la violence légitime que la science politique attribue aux États?

Mardi 10 mai 2011

BISH - NIC-116

## LA VILLE : TERRITOIRE DE JUSTICE SOCIALE ET DE DROITS HUMAINS

Présidence/animation : Lucie LAMARCHE, Université d'Ottawa

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 10 Caroline ANDREW, Université d'Ottawa  
*La ville, la justice sociale et la voix des femmes : quels mécanismes, quels cheminements?*
- 9 h 35 Catherine TRUELLE, UQAM  
*Habiter la ville : un centre-ville humanisé est-il encore possible? L'impératif de la gestion des conflits*
- 10 h 00 Guy CHIASSON, UQO  
*La justice sociale à Gatineau : une exploration du point de vue du « droit à la ville »*
- 10 h 25 Benoît FRATE, Université d'Ottawa  
*Quand le droit international des droits humains rencontre la ville*
- 10 h 50 Pause

- 11 h 10 Patrick TURMEL, Université Laval  
*Penser la justice urbaine*
- 11 h 35 Période de questions
- 12 h 50 Mot de clôture

• • •

COLLOQUE  
635

## QUATRIÈME COLLOQUE SUR LA PARTICIPATION DES CITOYENS : UNE PARTICIPATION RENOUVELÉE SELON LES GÉNÉRATIONS

### Responsables

Stéphanie GAUDET, Université d'Ottawa, François P. ROBERT, UQAM, Mélanie CLAUDE, Université d'Ottawa

Pour la quatrième édition de colloques sur la participation citoyenne, le comité organisateur, en collaboration avec l'Institut du Nouveau Monde, vous invite à explorer la question, à la fois théorique et pratique, des « nouvelles » formes d'engagement.

L'objectif de ce colloque est double. D'une part, nous souhaitons exposer les « nouvelles » pratiques de participation en plus de comprendre le sens qu'elles revêtent. D'autre part, nous désirons examiner le caractère de « nouveauté » de ces formes, telles que l'entrepreneuriat social, les médias électroniques et la consommation responsable. Pour ce faire, nous jugeons approprié d'intégrer une perspective intergénérationnelle et historique à l'analyse de la dynamique de la participation des citoyens. Trois thématiques sont proposées pour ce colloque : 1) Entreprendre autrement : communications sur l'entrepreneuriat social. Ce type de projet économique à visée sociale est en croissance et on s'intéresse, entre autres, à son impact sur les politiques publiques et sociales. En quoi pouvons-nous considérer que l'entrepreneuriat social est une forme de participation citoyenne? 2) Informer et s'informer autrement : communications sur les médias ayant une portée civique (journalisme civique, médias sociaux, etc.). Une panoplie de propositions est maintenant offerte aux citoyens désirant informer, être informé, débattre ou proposer de nouvelles avenues pour résoudre des questions collectives. Comment pouvons-nous définir la participation citoyenne à travers ces nouveaux médias? 3) S'engager autrement : communications sur les formes actuelles d'engagement dans la vie quotidienne, par exemple, acheter responsable, boycotter, s'engager dans un projet de solidarité internationale, manifester, s'entraider. Les formes et les usages de la participation évoluent au cours des générations.

Mercredi 11 mai 2011

BISH - HAM-303

### BILAN ET RÉFLEXION SUR LES « RENDEZ-VOUS DES GÉNÉRATIONS » DE L'INSTITUT DU NOUVEAU MONDE

Présidence/animation : François P. ROBERT, UQAM

- 8 h 45 Mot de bienvenue
- 9 h 00 Michel VENNE, Institut du Nouveau Monde  
*Bilan et réflexion sur les « Rendez-vous des générations » de l'Institut du Nouveau Monde*
- 9 h 45 Pause

## TABLE RONDE SUR LA PARTICIPATION DES CITOYENS

### SELON LES GÉNÉRATIONS

Présidence/animation : François P. ROBERT, UQAM

- 10 h 00 Christine CHAMPAGNE, UQAM, Julie Maude NORMANDIN, ÉNAP  
*Informar les jeunes Montréalais pour mieux les intégrer et les impliquer dans leur ville : étude du Conseil jeunesse de Montréal*
- 10 h 10 Fanie LEBRUN, Forum jeunesse Estrie  
*Quels outils de décision pour créer un espace intergénérationnel en participation citoyenne?*
- 10 h 20 Marie-Hélène CROTEAU, Forum jeunesse de l'île de Montréal - Cré de Montréal  
*La participation citoyenne des jeunes*
- 10 h 30 Yael FILIPOVIC, Université Bishop's  
*L'écoute et le partage entre les générations : un projet d'exposition critique et participative*
- 10 h 40 Jean CARETTE, UQAM  
*La participation citoyenne des aîné(e)s*
- 11 h 30 Pause

### COMMENT ANALYSER « L'AUTREMENT » À TRAVERS LE TEMPS?

Présidence/animation : François P. ROBERT, UQAM

- 11 h 45 Jolana JAROTKOVA, Université d'Ottawa, Stéphanie GAUDET, Université d'Ottawa  
*La participation contre la démocratie... 30 ans plus tard*
- 12 h 00 Catherine CÔTÉ, Université de Sherbrooke  
*Des générations spontanées? L'approche socio-historique pour comprendre l'évolution du comportement politique*
- 12 h 30 Dîner

### (IN)FORMER AUTREMENT : LA PARTICIPATION DES CITOYENS AU TRAVERS DES MÉDIAS

Présidence/animation : François P. ROBERT, UQAM

- 13 h 45 Caroline CARON, Université d'Ottawa  
*La production de médias : un domaine d'investigation des pratiques de citoyenneté des jeunes*
- 14 h 00 Josianne MILLETTE, UQAM, Sylvie JOCHEMS, UQAM, Ursula MARTINEZ, UQAM  
*Les points aveugles de l'engagement social et politique médiatisé par ordinateur*
- 14 h 30 Pause

### (IN)FORMER AUTREMENT : FORMER POUR MIEUX PARTICIPER

Présidence/animation : François P. ROBERT, UQAM

- 14 h 45 Marc-André ÉTHIER, Université de Montréal, David LEFRANÇOIS, UQO, Stéphanie DEMERS, UQO  
*Les manuels d'histoire au Québec : quelles visées de formation citoyenne impliquent-ils?*
- 15 h 00 Catherine PACHE-HÉBERT, Université de Sherbrooke, France JUTRAS, Université de Sherbrooke, Jean-Herman GUAY, Université de Sherbrooke  
*Comment susciter la collaboration entre l'école et la communauté pour accroître la participation citoyenne des jeunes?*
- 15 h 30 Pause



## ENTREPRENDRE AUTREMENT

Présidence/animation : François P. ROBERT, UQAM

- 15 h 45 Mélanie CLAUDE, Université d'Ottawa  
*L'entrepreneuriat social : vers un renouveau de l'engagement social?*
- 16 h 00 François BROUARD, Université de Carleton, Sophie LARIVET, École supérieure du commerce extérieur  
*Mieux comprendre les enjeux de l'entrepreneuriat social pour entreprendre autrement*
- 16 h 30 Mot de clôture

• • •

COLLOQUE  
638

## L'ACCOMPAGNEMENT EN CONTEXTE ORGANISATIONNEL : DU SUR MESURE SELON L'ENJEU VISÉ

### Responsables

Nathalie LAFRANCHISE, UQAM, Diane DOYON, Université de Sherbrooke

Des écrits révèlent une tendance à recourir à l'accompagnement en réponse à des enjeux émergents ou accentués dans les organisations (Houde, 2010; Paul, 2004; Ragins et Kram, 2007). Ces enjeux apparaissent dans un contexte social caractérisé par l'incertitude, la complexité, pour des liens disjonctifs entre les groupes, les cultures et les générations, ainsi que par l'injonction de performance, d'excellence et d'efficacité de la classe dirigeante (Paul, 2004). L'accompagnement, comme posture professionnelle en situation de travail, et sous ses différentes formes, permet l'établissement de relations développementales (Kram, 1985; Baron, 2010; Limoges, 1999) et d'apprentissage (Cohen et Galbraith, 1995; Doyon, 2003), qui sont le plus souvent comprises comme des stratégies à mettre en place en vue de favoriser la résolution d'enjeux tels que les suivants : le renouvellement accéléré des savoirs et des compétences (Ballay, 2010), le changement (Lafortune, 2008; Limoges, 2001), le défi du transfert et de la conservation des savoirs, particulièrement en lien avec la problématique du départ massif à la retraite des baby boomers (Ballay, 2010; Basque et Pudelko, 2010; Dalkir, 2010; Sugrue et Rivera, 2005), la pénurie de main d'œuvre (Ballay, 2010; Dalkir, 2010; Viola, 2005), l'intégration intergénérationnelle, la fidélisation des juniors et la mobilisation des seniors (Marxer, 2010), l'insertion professionnelle (Lafranchise, 2010, 2011; Lafranchise, Lafortune et Rousseau, 2009), la gestion de la relève (Sabin et Guérin, 2004); la rétention et le maintien en emploi (Doyon, Lamarche et Limoges, 2002; Limoges, Lampron et Séguin, 2004), le bien-être au travail (Lafranchise, 2011; Langouche, 2004), l'entrepreneuriat (St-Jean, 2010), etc.

Ce colloque veut mettre en lumière la diversité des pratiques d'accompagnement, dyadiques et collectives, et leur contribution à la résolution d'enjeux spécifiques auxquels font face des organisations.

Mardi 10 mai 2011

UdeS- Éducation-A2-118

## ACCOMPAGNEMENT

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 15 Maela PAUL, Centre de Recherche de Nantes  
*Des pratiques professionnelles « renouvelables » : de l'identité à la posture professionnelle*

- 9 h 45 Nathalie LAFRANCHISE, UQAM  
*Accompagnement interactif et réflexif axé sur la prise en compte de la compétence émotionnelle : favoriser le bien-être et l'efficacité en contexte d'insertion professionnelle*
- 10 h 15 Annie MARXER, Travailleur Indépendant  
*La démarche d'orientation collective : co-construire la réussite professionnelle*
- 10 h 45 Pause
- 11 h 00 Jacques LIMOGES, Université de Sherbrooke  
*Pour bien accompagner les enjeux organisationnels : des approches groupales*
- 11 h 30 Muriel LANGOUCHE, EPHEC  
*Accompagner le mieux-être au travail : psychologie positive et constructivisme par une approche interactionniste. Entre « burnout » et obsolescence, le maintien professionnel*
- 12 h 00 Dîner
- 13 h 30 Diane DOYON, Université de Sherbrooke  
*Le Cercle de legs : un des maillons d'un modèle intégré d'accompagnements au développement professionnel et organisationnel*
- 14 h 00 Marie CÔTÉ  
*Programme de coopération intergénérationnelle du CSSS La Pommerai*
- 14 h 30 Renée ST-CYR, Université Laval  
*Laisser la barre à la relève*
- 15 h 00 Pause
- 15 h 15 Étienne ST-JEAN, UQTR  
*Le mentorat pour entrepreneur novice : une question de style d'intervention?*
- 15 h 45 Denis ROSS, TÉLUQ  
*Cultiver des communautés de pratique pour soutenir la pratique d'accompagnateurs-mentors impliqués dans l'intégration de nouveaux travailleurs dans une organisation*
- 16 h 15 Christine CUERRIER, UQAM  
*Modèle de référence canadien et pratiques gagnantes en mentorat*
- 16 h 45 Période de questions
- 17 h 00 Mot de clôture

• • •

COLLOQUE  
640

## 30 ANS D'ÉPIDÉMIE DU VIH/SIDA : ENJEUX SCIENTIFIQUES ET ÉTHIQUES DE L'ÉPIDÉMIE CHEZ LES MINORITÉS SEXUELLES

### Responsables

Martin BLAIS, UQAM, Marie-France BUREAU, Université de Sherbrooke

L'épidémie du VIH/sida, apparue en 1981, a constitué l'un des événements majeurs de la fin du XX<sup>e</sup> siècle, par ses retentissements nombreux, du biomédical au socioculturel. D'abord désarçonnés par la létalité de l'épidémie, les milieux biomédicaux ont rapidement découvert l'origine virale de ce syndrome sans avoir les moyens de le soigner de façon efficace. Cette situation a changé avec les antirétroviraux qui ont réduit de façon marquée la mortalité depuis 1996. Cette épidémie a par ailleurs entraîné des développements scientifiques importants dans les sciences sociales, mettant en relief les carences dans les

savoirs entourant des pans entiers de comportements, comme la sexualité ou la toxicomanie, les constructions de la maladie, du risque et de ses déterminants dans les minorités sexuelles. Cette épidémie a obligé à reconsidérer les modèles théoriques et les stratégies méthodologiques, les modes d'intervention et les partenariats auprès de ces populations. Les répercussions sociales ont été marquées par des réactions contradictoires, stigmatisation et discrimination d'une part, sollicitude et solidarité d'autre part, mettant en évidence les inégalités sociales liées à l'épidémie et au suivi du traitement. Les enjeux juridiques et éthiques n'ont pas non plus été des moindres, compte tenu des problèmes liés à la protection et aux modalités de traitement. La sphère culturelle a été interpellée par cette épidémie dans le domaine littéraire et cinématographique qui permet d'inscrire cet événement dans la mémoire historique contemporaine.

Ce colloque, organisé 30 années après le début de cette épidémie, se veut une invitation à une réflexion orientée vers les minorités sexuelles sur ses conséquences dans le champ des sciences sociales et de la culture, et une exploration des perspectives d'avenir face à une épidémie, objet de préoccupations majeures au plan épidémiologique et de la prévention.

**Mercredi 11 mai 2011 UdeS- Éducation-A2-227**

## OUVERTURE DU COLLOQUE

- 9 h 30 Mot de bienvenue
- 9 h 45 Anne-Fanny VASSAL  
*L'insurrection sociale et médicale du VIH : et si nous nous étions égarés?*
- 10 h 45 Discussion

## L'ÉVOLUTION DES MODÈLES DE COMPRÉHENSION ET D'INTERVENTION

- 11 h 00 Chantal ROBILLARD  
*Évolution des modèles théoriques pour comprendre l'épidémie du VIH/sida*
- 11 h 20 Période de questions
- 11 h 30 Bertrand LÉBOUCHÉ, Université McGill  
*Les antirétroviraux sont-ils devenus la prévention du VIH?*
- 11 h 50 Période de questions
- 12 h 00 Jean DUMAS  
*Les interventions en ligne pour la prévention des ITSS et la promotion de la santé : 10 ans d'évolution*
- 12 h 20 Période de questions
- 12 h 30 Dîner

## VIVRE AVEC LE VIH : VIEILLESSEMENT ET CRIMINALISATION

- 14 h 00 Isabelle WALLACH, Université McGill  
*L'évolution de l'expérience de la vie avec le VIH chez les gays âgés de 50 ans et plus*
- 14 h 20 Période de questions
- 14 h 30 Christine VÉZINA  
*Criminalisation de l'exposition au VIH et homosexualité : une exploration des questions émergentes*
- 14 h 50 Période de questions

## LES REPRÉSENTATIONS MÉDIATIQUES ET ROMANESQUES DU VIH

- 15 h 00 Joseph LEVY, UQAM, Lucie QUEVILLON, UQAM, Bertrand LÉBOUCHÉ, Université McGill Health Centre  
*La littérature romanesque sur le VIH/sida : trente ans de création*
- 15 h 20 Période de questions
- 15 h 30 Maria Nengeh MENSAH, UQAM  
*Évolution des discours médiatisés à propos des personnes vivant avec le VIH au Québec : visibilité et images d'actualité*
- 15 h 50 Période de questions
- 16 h 00 Thomas A. HAIG  
*L'évolution du thème du VIH/sida dans les médias québécois depuis 30 ans*
- 16 h 20 Période de questions

## DISCUSSION ET CLÔTURE DU COLLOQUE

- 16 h 30 Discussion
- 17 h 00 Mot de clôture

• • •

COLLOQUE  
6 4 1

## NOUVEAU PROGRAMME DE RECHERCHE SUR LES COMMUNAUTÉS D'EXPRESSION ANGLAISE DU QUÉBEC

### Responsables

Cheryl GOSSELIN, Université Bishop's, Lorraine O'DONNELL, Université Concordia, Amanda PICHETTE, Université Concordia

Organisé par le Centre de ressources pour l'étude des Cantons-de-l'Est (CRCE) et le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA), en partenariat avec l'Association des Townshippers et l'Équipe de recherche interuniversitaire sur la littérature anglo-québécoise (ÉRILAQ), le colloque aborde deux sujets principaux :

1. Les Québécois d'expression anglaise en tant qu'individus et membres des communautés. Le colloque traite des aspects suivants : éducation, histoire, économie, santé, littérature, langue et linguistique, et vitalité communautaire. Les principaux thèmes transdisciplinaires des sessions sont les suivants : a) Définition du terme « communauté d'expression anglaise » : communauté de langue officielle minoritaire, population d'une région ou groupe d'intérêts, ensemble de sous-communautés culturelles (immigrants, anglophones « de souche », mais d'ethnicités diverses, par exemple). b) Place des communautés dans la société québécoise, historiographie et systèmes d'éducation et de santé. c) Sentiment d'appartenance et d'identité. d) Développement et vitalité communautaires. e) Relations entre anglophones et francophones.
2. L'état de la recherche.
  - a) État actuel : le colloque de l'année dernière rassemblait des universitaires, des étudiants des cycles supérieurs, des leaders communautaires et des décideurs politiques. Ensemble, ils ont exploré le contenu et les lacunes de la recherche sur les communautés d'expression anglaise du Québec (CEAQ) et ciblé les chercheurs et les groupes de recherche. Cela a permis d'orienter la recherche future dans le domaine.
  - b) Tendances : nous mettrons en place un nouveau programme commun de recherche et réunirons les principaux intervenants afin d'examiner les possibilités et les obstacles de nos futures approches de recherche.

**CANTONS-DE-L'EST**

Présidence/animation : Ingrid MARINI

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 15 Cheryl GOSSELIN, Université Bishop's  
*Les réalités socio-économiques des femmes anglophones de la région de l'Estrie : stratégies individuelles et collectives pour la survie*
- 9 h 30 Monique NADEAU, Université Concordia  
*Relations entre anglophones et francophones*
- 9 h 45 Louine NIWA, Université Bishop's  
*Accroître la reconnaissance de la collection d'art de l'Université Bishop's : une recherche appliquée explorant la conservation du panorama de l'héritage culturel local*
- 10 h 00 Période de questions
- 10 h 30 Pause

**HISTOIRE**

Présidence/animation : Lorraine O'DONNELL, Université Concordia

- 10 h 45 Louis-Georges HARVEY, Université Bishop's  
*« L'exception irlandaise » : la presse anglophone et la représentation de l'Irlande et des Irlandais dans le discours politique bas-canadien*
- 11 h 00 Malcolm REID, Université Laval  
*Deep Café : une jeunesse avec la poésie de Leonard Cohen*
- 11 h 15 Patrick DONOVAN, Université Laval  
*Morrin College et le déclin de l'enseignement universitaire protestant à Québec, 1862-1902*
- 11 h 30 Période de questions
- 12 h 15 Dîner

**ÉDUCATION ET IDENTITÉ**

Présidence/animation : Catherine BEAUCHAMP, Université Bishop's

- 13 h 45 Luc LÉPINE  
*Portrait statistique scolaire de la communauté anglophone du Québec*
- 14 h 00 Marie-Odile MAGNAN, Université de Montréal  
*Construction identitaire et transitions scolaires : l'expérience des jeunes universitaires issus de l'école de langue anglaise*
- 14 h 15 Annie PILOTE, Université Laval, Karine VIEUX-FORT, Université Laval, Cynthia GROFF, Université Laval  
*« Québécois » ou « Canadien/Canadien »? Catégories d'appartenance et identité linguistique chez des élèves du secondaire anglophone à Québec*
- 14 h 30 Anastasia KAMANOS  
*Deux fois étrangers : mémoire, place, langage et identité*
- 14 h 45 Période de questions
- 15 h 15 Pause

**HISTOIRES, COMMUNAUTÉS ET INTERFACES : ÉCRIRE LES CANTONS-DE-L'EST (SESSION ORGANISÉE CONJOINTEMENT PAR L'ÉRILAQ, LE RRCQA, LE CRCE ET L'ASSOCIATION DES TOWNSHIPPERS)****TABLE RONDE**

15 h 45 - 17 h 00

Présidence/animation : Linda MORRA, Université Bishop's

Participants :

Joanne POCOCK, Université de Carleton, Laura TEASDALE, ÉTS, Nick FONDA, Patricia GODBOUT, Université de Sherbrooke, Philip LANTHIER, Steve LUXTON, Université Concordia

Mardi 10 mai 2011

Centre culturel Uplands

9, rue Speid, Sherbrooke (Qc)

**EN COLLABORATION AVEC L'ÉQUIPE DE RECHERCHE INTERUNIVERSITAIRE SUR LA LITTÉRATURE ANGLO-QUÉBÉCOISE**

17 h 30 - 19 h 30

Cocktail

Mercredi 11 mai 2011

BISH - NIC-2

**LANGUE ET LINGUISTIQUE**

Présidence/animation : Pamela GRANT, Université de Sherbrooke

- 9 h 15 Laura BAXTER, Université York  
*Accent et identité : l'histoire linguistique de l'anglais à la frontière Québec-Vermont*
- 9 h 30 Charles BOBERG, Université McGill  
*Minorités dans une minorité dans une minorité : les variétés ethniques de l'anglais à Montréal*
- 9 h 45 Ki-Chan YUNE, UQAM  
*Étude des propriétés morpho-sémantiques des équivalents français des syntagmes binominaux « nom + nom » en anglais*
- 10 h 00 Période de questions
- 10 h 30 Pause

**VITALITÉ COMMUNAUTAIRE**

Présidence/animation : Sylvia MARTIN-LAFORGE

- 10 h 45 Mary RICHARDSON, INSPQ  
*Une recherche-action participative dans la communauté : à la recherche d'un équilibre entre recherche et action pour le développement des communautés*
- 11 h 00 Frances RAVENSBERGEN  
*Étude sur les rapports entre le gouvernement du Québec et les groupes communautaires desservant les communautés anglophones, bilingues et ethnoculturelles du Québec*
- 11 h 15 Anne ROBINEAU, ICRML, Lorraine O'DONNELL, Université Concordia, Karen URTNOWSKI, Eric FORGUES, Université de Moncton, Eric SHRAGGE, Université Concordia  
*Immigration et langues officielles en situation minoritaire : perspectives comparatives entre communautés francophones et anglophones au Québec et au Canada*

11 h 30 Période de questions

12 h 00 Dîner

## SITUATION SOCIO-ÉCONOMIQUE

Présidence/animation : Martha CROMBIE, CEDEC

13 h 30 Grant MYERS, Dorothy WILLIAMS

*Le Business Vitality Initiative*

13 h 45 Marie-Hélène LUSSIER, Amadou Diogo BARRY, Université de Montréal, Ernest LO, Université McGill, Normand TREMPE

*Les inégalités de revenus de la population anglophone du Québec*

14 h 00 Duncan SANDERSON, Partenaires communautaires Jeffery Hale, Richard WALLING

*La situation des associations volontaires de la région de la Ville de Québec et leur contribution à la santé publique*

14 h 15 Période de questions

14 h 45 Pause

## SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Présidence/animation : Claude CHARPENTIER, Université Bishop's

15 h 15 Amadou Diogo BARRY, Université de Montréal, Marie-Hélène LUSSIER, Ernest LO, Université McGill, Normand TREMPE

*La mortalité évitable des groupes linguistiques du Québec*

15 h 30 Nathalie AUGER, Amadou Diogo BARRY, Université de Montréal, Normand TREMPE, Mark DANIEL, Université de Montréal, Sam HARPER, Université McGill

*Les inégalités linguistiques dans l'espérance de vie entre la majorité francophone et la minorité anglophone au Québec, 1989-2006*

15 h 45 Roger GUILLEMETTE, Roger FARLEY, Université d'Ottawa

*Un nouvel outil pour informer les minorités francophones et anglophones sur l'accès aux services en santé dans les diverses régions sociosanitaires du Canada*

16 h 00 Normand TREMPE, Amadou Diogo BARRY, Université de Montréal, Marie-Hélène LUSSIER, Ernest LO, Université McGill

*Le meilleur état de santé de la minorité anglophone du Québec : l'hypothèse du capital social*

16 h 15 Ernest LO, Université McGill, Amadou Diogo BARRY, Université de Montréal, Normand TREMPE, Marie-Hélène LUSSIER

*Est-ce que l'écart systématique des taux de mortalité entre francophones et anglophones au Québec est un effet d'immigration?*

16 h 30 Période de questions

• • •

COLLOQUE

6 4 2

## LE NOUVEAU MODE DE PRODUCTION DES SAVOIRS, DES TECHNOLOGIES ET DES PRATIQUES : ENJEU DU DÉVELOPPEMENT DE LA RECHERCHE COLLÉGIALE

### Responsables

Sébastien PICHÉ, Cégep régional de Lanaudière, Lynn LAPOSTOLLE, Cégep du Vieux Montréal

Le monde de la recherche connaît, depuis quelques dizaines d'années, des transformations importantes : interdisciplinarité croissante, étude de problèmes posés à la fois dans des contextes pratiques et savants, partage d'expertise, niveau de spécialisation des plus élevés et diffusion des résultats de la recherche à la fois dans un cadre disciplinaire et au moyen de réseaux de collaboration. C'est ce que Gibbons, Limoges, Nowotny, Schwartzman, Scott et Trow nomment, dans *The New Production of Knowledge* (1994), le « mode 2 » de production du savoir. Les auteurs en situent l'émergence, à l'échelle internationale, après la Deuxième Guerre mondiale. Limoges a traité de cette question lors d'un colloque de l'ARC, dans le cadre d'une communication intitulée « Le réseau collégial dans le nouveau système de production des connaissances » (1997). Les possibilités de financement de la recherche reflètent d'ailleurs de plus en plus ces caractéristiques, exerçant une pression non négligeable sur les chercheuses et les chercheurs. Dans *Passons à la recherche 2.0!*, Piché et Lapostolle (2009) dégagent des différences d'applications de ce mode, selon qu'il s'agit de recherche scientifique, d'innovation scientifique ou technologique, d'innovation sociale ou organisationnelle, ou encore, d'innovation pédagogique. À partir des constats dressés au fil de ces 20 dernières années, peut-on dire que la recherche collégiale a résolument emprunté la voie du « mode 2 »? Sinon, serait-ce parce que les actrices et les acteurs de cet ordre d'enseignement l'ont remis en question, compte tenu, par exemple, de leurs conditions de travail et des résultats attendus de leur part? Quelles sont les difficultés éprouvées sur les plans scientifiques, technologique et administratif? Quels sont, enfin, les chantiers qui s'imposent à la recherche collégiale au cours des prochaines années?

Lundi 9 mai 2011

UdeS-Pav. A-1-A1-128

## LES MODES DE PRODUCTION DU SAVOIR, DES TECHNOLOGIES ET DES PRATIQUES : HISTOIRE D'UN CONCEPT

9 h 00 Sébastien PICHÉ, Cégep régional de Lanaudière

### MOT DE BIENVENUE

9 h 15 Benoit GODIN, INRS

*Les modes de production du savoir : réflexions sur un concept... politique*

### TABLE RONDE

10 h 00 - 11 h 30

Participants :

Denis BEAUMONT, Hugo MARSOLAIS, Louise LACHAPPELLE, Collège de Maisonneuve, Marie-Claude PINEAULT, Nadine ARBOUR, Nancy DÉZIEL, Collège Shawinigan

### COMMUNICATIONS ÉTUDIANTES

Présidence/animation : Guy GIBEAU, Collège de Bois-de-Boulogne

## COMMUNICATIONS PAR AFFICHE

12 h 30 - 14 h 30

Présidence/animation : Elyse DUPRAS, Cégep de St-Jérôme

1. Ann MÉNARD, Cégep Marie-Victorin  
*La communication éducatrice-parents immigrants dans un service de garde à la petite enfance à l'ère du multimédia*
2. Catherine FICHTEN, Collège Dawson, Jennison ASUNCION, Collège Dawson, Jillian BUDD, Université Concordia, Maria BARILE, Collège Dawson, Mai Nhu NGUYEN, Collège Dawson, Anthony TIBBS, Collège Dawson, Chris GAULIN, Wi-Fi Country inc., Rhonda AMSEL, Université McGill  
*Les étudiants en situation de handicap dans les universités et collèges canadiens et leur utilisation des médias sociaux*
3. Delphine SÈNE  
*La réduction du sodium dans les aliments prêts à manger : le risque microbiologique est-il sous contrôle?*
4. Elizabeth CHARLES, Collège Dawson, Chris WHITTAKER, Collège Dawson, Nathaniel LASRY, John Abbott Collège  
*L'espace a-t-il de l'importance? Exploration du rôle de l'approche pédagogique et de l'environnement d'apprentissage*
5. Fanny BOURGEOIS, Fanny KINGSBURY, Cégep de Sainte-Foy  
*Comment optimiser les retombées des activités des CCTT sur la formation collégiale, les étudiants, les enseignants, etc.?*
6. Farida ALLI  
*Apprendre avec la technologie : l'impact de l'utilisation d'un tableau blanc interactif sur l'enseignement et sur l'apprentissage*
7. François BERTHIAUME, Collège de Bois-De-Boulogne  
*Ampleur des différences interindividuelles dans la production de faux souvenirs et réalisation d'une épreuve pour les mesurer*
8. François ROUILLARD, Cégep de Thetford-Mines  
*Synthèse de nouveaux composés biosourcés : les estolides doubles. Pourraient-ils servir en tant que fluides fonctionnels biodégradables?*
9. Grégory HERSANT, OLEOTEK  
*Développement d'un procédé de traitement oléochimique du bois en vue de sa préservation*
10. Guy CORRIVEAU, Simon LANGLOIS, Cégep Marie-Victorin  
*Pour un meilleur engagement des garçons et des filles au laboratoire de physique*
11. Hélène MEUNIER, UQAM  
*L'impact des activités d'encadrement et de formation pédagogique des nouveaux enseignants au collégial sur la motivation et l'apprentissage des étudiants*
12. Laura KING, Cégep André-Laurendeau, Catherine FICHTEN, Collège de Dawson, Alice HAVEL, Collège Dawson, Zohra MIMOUNI, Collège Montmorency, Mai Nhu NGUYEN, Collège Dawson, Shirley JORGENSEN, Collège de Dawson, Maria BARILE, Collège de Dawson, Jennifer GUTBERG, Université McGill, Alexandre CHAUVIN, Université de Montréal  
*Les facettes multiples des troubles d'apprentissage*
13. Line CHAMBERLAND, UQAM, Marie-Pier PETIT, UQAM, Gabrielle RICHARD, UQAM  
*Facteurs de résilience chez les jeunes de minorités sexuelles victimes d'homophobie en milieu scolaire*
14. Luc DESAUTELS, Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption, Christiane GOHIER, UQAM, France JUTRAS, Université de Sherbrooke, Jacques JOLY, Université de Sherbrooke, Jean Gabin NTEBUTSE, Université de Sherbrooke  
*Les stratégies de résolution des dilemmes éthiques en enseignement collégial*

15. Martine COMTOIS-PARR  
*Caractérisation d'une billette de titane recyclé*
16. Michel LALONDE, Cégep du Vieux Montréal  
*Analyse de certains effets « établissements » sur la réussite scolaire des élèves de niveau collégial au Québec*
17. Monique CARON-BOUCHARD, Katerine DESLAURIERS, Collège Jean-de-Brébeuf, Carl PERRAULT, Collège Jean-de-Brébeuf, Michel PRONOVOST, Caroline QUESNEL, Collège Jean-de-Brébeuf  
*Les outils virtuels de correction de la langue contribuent-ils à l'amélioration de la qualité du français des collégiens?*
18. Samuel FOURNIER ST-LAURENT, Université de Montréal  
*Validation du développement d'un logiciel de design pédagogique selon une approche centrée sur les utilisateurs*
19. Serge ALEX, Cégep Maisonneuve, Alain BERTHOD, Université Claude Bernard, Endre NAGY, Université de Pannonia, German AROCA, Université catholique de Valparaiso, Sergio BECKER, Reciclajes Ecotrans, Wayne LO INGWEI, Ever-Young Environmental Engineering Co. Ltd, Fabienne BIASOTTO, Collège Maisonneuve  
*Les contacteurs membranaires : un développement pour mieux servir l'environnement*
20. Silvia D'APOLLONIA, Helena DEDIC, Christina DESIMONE, Université d'Ottawa, Steven ROSENFELD  
*L'influence de la réalisation collective de cartes conceptuelles sur l'apprentissage significatif de la biologie*

12 h 30 Dîner

## TABLE RONDE

14 h 30 - 16 h 00

Participants :

Catherine FICHTEN, Collège de Dawson, Christian BARRETTE, Association pour la recherche au collégial, Gilles RAICHE, UQAM, Hélène GIGNAC, Cégep de Sorel-Tracy, Line CHAMBERLAND, UQAM, Lise ST-PIERRE, Université de Sherbrooke

## AU-DELÀ DU DISCOURS SUR LE « MODE 2 » : QUELS ENJEUX POUR LA RECHERCHE COLLÉGIALE?

16 h 00 Benoit GODIN, INRS

*Au-delà du discours sur le « mode 2 » : quels enjeux pour la recherche collégiale?*

## MOT DE CLÔTURE

16 h 45 Sébastien PICHÉ, Cégep régional de Lanaudière

*Mot de clôture*

## REMISE DES PRIX DE L'ARC ET LANCEMENT DE LA RECHERCHE COLLÉGIALE : 40 ANS DE PASSION SCIENTIFIQUE

17 h 00 - 19 h 00

17 h 00 Luc DESAUTELS, Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption

*Remise des prix et lancement*

• • •

## FINANCE SOCIALEMENT RESPONSABLE ET ENTREPRISES COLLECTIVES : UNE ALLIANCE NATURELLE?

### Responsables

André LACROIX, Université de Sherbrooke, Martine VÉZINA, HEC Montréal, Allison MARCHILDON, Université de Sherbrooke

Le mouvement de la finance socialement responsable (FSR) a connu un développement particulièrement marqué au cours de la dernière décennie. Comme si besoin était, ce mouvement a été légitimé par la crise financière de 2008 qui a mis en évidence les dysfonctionnements économiques, soulevant une multitude d'enjeux éthiques reliés au monde de la finance. Au Québec, les entreprises collectives, qu'elles soient publiques (Investissement Québec, SGF, etc.) ou privées (Mouvement Desjardins, Fondation et autres institutions d'économie sociale, etc.), se sont particulièrement engagées dans des démarches institutionnelles qui s'inspirent de près ou de loin du mouvement de la finance socialement responsable. Il ne serait sans doute pas exagéré de prétendre que ces démarches institutionnelles visant à prendre en compte la FSR est attribuable au fait que l'équité sociale et la recherche d'équilibres socio-économiques sont à l'origine de la création de plusieurs de ces entreprises collectives et au cœur de leurs missions, de leurs rôles et de leurs objectifs.

Dès lors, il apparaît important d'examiner l'originalité et la spécificité des pratiques de FSR au sein des entreprises collectives. Plus particulièrement, ce colloque vise à cerner dans quelle mesure les pratiques de FSR contribuent à la réalisation, voire à la légitimation de la mission de ces institutions financières collectives. En ce sens, il s'agit de préciser les enjeux et les dilemmes particuliers qui sont soulevés par la mise en œuvre de pratiques de FSR au sein des institutions financières collectives. Dans quelle mesure ces pratiques sont-elles susceptibles de minimiser les risques de dérive économique ou, du moins, d'en minimiser les impacts? C'est à un tel questionnement que nous convions les chercheurs du CIRIEC.

- 11 h 15 Bouchra MZALI, UQAM  
*L'investissement socialement responsable et le coût de financement*
- 11 h 35 Période de questions
- 11 h 50 Dîner
- 13 h 20 Emmanuel RAUFFLET, HEC Montréal  
*Le rôle de l'enseignement de la responsabilité dans la formation en finance : état des lieux et perspectives*
- 13 h 40 Daniel SIMARD  
*Bâtirente - Cinq années d'investissement responsable : un bilan provisoire*
- 14 h 00 Michel LIZÉE, UQAM  
*La démarche d'un régime de retraite pour apprivoiser les placements responsables*
- 14 h 20 Période de questions
- 14 h 35 Pause
- 14 h 55 André LECLERC, Leslie, BROWN, Elizabeth HICKS  
*Pour une approche participative dans le développement d'un outil d'évaluation de la distinction coopérative et de planification du développement durable*
- 15 h 15 Rosalie VENDETTE, Mouvement Desjardins  
*La finance socialement responsable : l'expérience des Fonds Desjardins*
- 15 h 35 Claude NORMANDIN, Fondation  
*Développement durable, pratiques de divulgation et standards internationaux : le cas de Fondation*
- 15 h 55 Période de questions
- 16 h 10 André LACROIX, Université de Sherbrooke  
*Mot de synthèse*

• • •

Lundi 9 mai 2011

UdeS-Pav. A-1-A1-331

## FINANCE SOCIALEMENT RESPONSABLE ET ENTREPRISES COLLECTIVES : UNE ALLIANCE NATURELLE?

- 9 h 00 Léopold BEAULIEU, Président du CIRIEC-Canada et PDG de Fondation, le Fonds de développement de la confédération des syndicats nationaux (CSN) pour la coopération et l'emploi  
*Mot de bienvenue*
- 9 h 10 Allison MARCHILDON, Université de Sherbrooke  
*FSR et entreprises collectives : un aperçu des pratiques*
- 9 h 20 Marguerite MENDELL, Université Concordia  
*L'état de la FSR au Québec*
- 9 h 40 Nancy NEAMTAN  
*FSR et entreprises collectives : quelles conditions pour une alliance durable?*
- 10 h 00 Période de questions
- 10 h 15 Pause
- 10 h 35 Colette HARVEY  
*Verdissement d'image et... ternissement d'image : danger!!!*
- 10 h 55 Lovasoa RAMBOARISATA, UQAM  
*Les stratégies de FSR des institutions financières coopératives : des cas de bricolage et d'entrepreneuriat institutionnels?*

## ÉDUCATION ET DÉVELOPPEMENT DURABLE DANS LES UNIVERSITÉS ET LES CÉGÉPS, UNE NÉCESSAIRE INTÉGRATION

### Responsable

Alain WEBSTER, Université de Sherbrooke

Le développement durable (DD) touche tous les acteurs et secteurs d'activité et concerne autant la façon de mener ces activités que les activités elles-mêmes. Le secteur de l'éducation est particulièrement sollicité et s'engage peu à peu en ce sens. En témoigne la mise en œuvre de la Décennie 2005-14 des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable (EDD), qui vise tous les aspects de l'éducation et de l'apprentissage. Les ministères de l'éducation autant que les universités adoptent, pour leur part, des politiques visant autant l'intégration du DD à la formation des élèves qu'à celle des étudiants postsecondaires (Manitoba, Angleterre, Australie, Finlande). Au Québec, l'Université de Sherbrooke, l'Université Bishop's, les Cégeps de Sherbrooke, de Drummondville, de Granby, et de Victoriaville ainsi que le Collège Champlain de Lennoxville mènent conjointement un projet visant l'intégration du développement durable à leur offre de formation. Le renouveau pédagogique intègre par ailleurs différentes notions relatives au DD alors que le plan d'action de DD du MELS vise notamment à ce que les réseaux d'éducation intègrent le DD à la formation des jeunes. Depuis une vingtaine d'années, plusieurs organisations œuvrant en éducation relative à l'environnement, principalement

au primaire et au secondaire, ont émergé, telles les Établissements verts Brundtland ou l'Association québécoise pour la promotion de l'éducation relative à l'environnement. Une nouvelle génération d'élèves davantage sensibilisés aux enjeux de DD est donc aux portes des cégeps et des universités québécoises. Pour ces institutions postsecondaires, le défi est d'intégrer le DD à la formation offerte, pour former non seulement des spécialistes de l'environnement et du DD, mais une génération de citoyens responsables et surtout, des professionnels de tous les domaines intégrant les principes, les valeurs et les pratiques du DD à l'exercice de leur profession. Ces deux derniers éléments font l'objet du présent colloque.

Jeu

di 12 mai 2011 UdeS - A-Leblanc-A8-245

## ACCUEIL

Présidence/animation : André LAVOIE, Université de Sherbrooke

## PREMIÈRE SESSION

Présidence/animation : André LAVOIE, Université de Sherbrooke

- 8 h 30 Alain WEBSTER, Université de Sherbrooke  
*Mot de bienvenue pour l'OEDD*
- 8 h 45 Philippe MAUBANT, Université de Sherbrooke  
*Mot de bienvenue pour l'IRPÉ : les enjeux entourant les « éducations à ... »*
- 9 h 00 Andrée MATHIEU, Université de Sherbrooke, David KING-RUEL, Faculté d'administration, Université de Sherbrooke  
*Élaboration d'un cours sur les fondements théoriques du développement durable (DD)*
- 9 h 30 Michel MONTPETIT, Université de Sherbrooke  
*Le développement durable au cœur des formations offertes par le Centre universitaire de formation en environnement*
- 10 h 00 Céline-Coralie MERTENAT, Université de Montréal, Daniel PEARL, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal, Carmela CUCUZZELLA, Université de Montréal  
*Verdir le diplôme d'architecture au Canada : un forum académique national*
- 10 h 30 Pause

## DEUXIÈME SESSION

Présidence/animation : Karine GOUBOUT, Université de Sherbrooke

- 10 h 50 Jean-François LÉONARD, Cégep de Victoriaville  
*Reboisement de bandes riveraines et réaménagement urbain*
- 11 h 10 Antonin-Xavier FOURNIER, Cégep de Sherbrooke  
*Éducation au développement durable au Cégep de Sherbrooke : une approche comparative de la concertation et de l'intégration de situation d'enseignement-apprentissage*
- 11 h 30 Valérie LACOURSE, Collège de Rosemont, Audrey ATWOOD, Collège de Rosemont  
*Soutenir l'intégration de contenus environnementaux dans les programmes pré-universitaires en vue du développement durable*
- 11 h 50 Dîner

## TROISIÈME SESSION

Présidence/animation : Mélanie DROUIN, Université de Sherbrooke

- 13 h 10 Anouk DESJARDINS, École Polytechnique, Louise MILLETTE, École polytechnique de Montréal, Éric BÉLANGER, École polytechnique de Montréal  
*Intégration du développement durable par les principes et la démarche de conception d'un cours projet*
- 13 h 40 Nicholas CLERMONT, Université Laval  
*Stratégie d'intégration du développement durable dans le curriculum du baccalauréat : exemples pratiques à l'Université Laval*
- 14 h 10 Claude VILLENEUVE, UQAC  
*Éco-Conseil : appliquer le développement durable au deuxième cycle universitaire*
- 14 h 40 Catherine FIGUIÈRE, Université de Grenoble - CREG, Michel ROCCA, Université Pierre Mendès France de Grenoble  
*Former des économistes au développement durable : les enjeux d'une expérimentation niveau Master*
- 15 h 10 Pause

## QUATRIÈME SESSION

Présidence/animation : Véronique BISAILLON, Université de Sherbrooke

- 15 h 30 Jean-Philippe VERMETTE, UQAM  
*L'université à l'ère du développement durable (DD) : perspectives critiques de l'institutionnalisation du DD au sein de l'université québécoise et étude de cas critique, l'UQAM*
- 16 h 00 Marc BOUTET, Université de Sherbrooke, Simon BOLDUC, Faculté d'administration, Université de Sherbrooke, Line COUTU, Centre universitaire de formation en environnement, Université de Sherbrooke  
*Pour un leadership étudiant vers l'écodéveloppement des universités et des cégeps*

## SYNTHÈSE

### TABLE RONDE

16 h 30 - 17 h 00

Présidence/animation : Alain WEBSTER, Université de Sherbrooke

## CLÔTURE

Présidence/animation : Alain WEBSTER, Université de Sherbrooke

- 17 h 00 Philippe MAUBANT, Université de Sherbrooke  
*Mot de clôture pour l'IRPÉ*
- 17 h 05 Alain WEBSTER, Université de Sherbrooke  
*Mot de clôture pour l'OEDD*
- . . .

## VIOLENCES ENVERS LES FEMMES : RESPONSABILITÉS INDIVIDUELLES ET COLLECTIVES

### Responsables

David RISSE, Université Laval, Lawrence OLIVIER, UQAM, Katja SMEDSLUND, Université de Montréal

Les violences envers les femmes, longtemps subies dans le silence, sont devenues une question publique nécessitant une responsabilisation sociale plus accrue. Pourtant, la question de la responsabilité, individuelle ou collective, semble encore parfois limitée à un discours, malgré certaines avancées sociétales. La Conférence mondiale sur les droits de l'homme de 1993 a mené à l'établissement de la Déclaration sur l'élimination des violences à l'égard des femmes, demandant explicitement l'application des droits des femmes afin d'éliminer ces violences sous toutes leurs formes par une implication engagée des États. Dans quelle mesure la difficulté des États à faire respecter les droits humains tient-elle à la volonté politique? Comment parvenir à plus sensibiliser et autrement responsabiliser les décideurs individuels? Au-delà de la responsabilité des auteur.e.s de violences, quel nouvel éclairage peut-on porter sur la nature générale des liens entre responsabilités individuelles (toute personne en lien avec la victime dans la prise en charge ou la prévention) et collectives (État, société) face aux violences envers les femmes? Même si les législations prennent plus en considération les femmes victimes, établissant notamment des définitions plus précises, elles restent souvent incomplètes, insuffisamment adaptées et spécifiques, selon les types de violences répertoriées. La faible application des lois, le manque de formation des professionnels, les lacunes en matière de suivi des politiques, les contradictions au sein de certaines législations, etc., montrent que les violences faites aux femmes demeurent un thème peu porteur et les moyens alloués souvent insuffisants.

Face à ces difficultés structurelles et compte tenu de l'ampleur, de la complexité et de l'invisibilité de l'ensemble des violences conjugales, ce colloque vise à traiter des diverses violences conjugales vécues par les femmes, au regard des liens entre les multiples responsabilités en jeu.

Lundi 9 mai 2011

UdeS-FLSH-A3-004

### POLITIQUE, POLITIQUES ET LÉGISLATION

Présidence/animation : Lyse MONTMINY, Université de Montréal

- 9 h 15 Mot de bienvenue
- 9 h 30 Philippe FOURNIER, UQAM  
*Foucault, Butler et Habermas sur la violence faite aux femmes : leçons et problématiques*
- 9 h 50 Théophilos RIFIOTIS  
*Politique, éthique et recherche en situation de violence : la question de la « responsabilité » dans le contexte de la « violence envers les femmes »*
- 10 h 10 Maryse RINFRET-RAYNOR, Normand BRODEUR, Université Laval, Élisabeth LESIEUX, Université de Montréal  
*Le développement des services d'aide en violence conjugale au Québec de 2004 à 2009, un exemple de responsabilisation de l'État*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 40 Geneviève POLLENDER, CSSS Jeanne Mance  
*La violence conjugale c'est criminel : Origines et enjeux de la judiciarisation des actes de violence au sein du couple au Québec*

- 11 h 00 Ali RAME  
*La violence à l'encontre des femmes entre responsabilités et politiques au Maroc*
- 11 h 20 Période de questions
- 12 h 10 Discussion
- 12 h 15 Dîner

### INTERVENTIONS INDIVIDUELLES ET COLLECTIVES

Présidence/animation : Katja SMEDSLUND, Université de Montréal

- 14 h 15 Valérie MEUNIER, GAPI  
*Intervenir auprès des hommes ayant un problème de violence conjugale et familiale : quelques facettes de l'intégration de la notion de responsabilisation*
- 14 h 35 Myriam DUBÉ, Christine DROUIN, Université de Montréal  
*Prévention de l'homicide conjugal : état de la situation au Québec*
- 14 h 55 Marc COURNOYER  
*Plan d'action corporatif en violence conjugale et intrafamiliale 2010-2012, Mieux comprendre, mieux intervenir*
- 15 h 15 Pause
- 15 h 25 Elizabeth HARPER  
*L'intersectionnalité et les pratiques narratives en matière de violence conjugale : pour l'émergence de récits alternatifs et de nouvelles conversations*
- 15 h 45 Célia ROJAS-VIGER, Université de Montréal  
*Promotion et prévention, empêchements « de tourner en rond » pour contrer les violences structurelle et conjugale en contexte migratoire*
- 16 h 05 Période de questions
- 16 h 55 Discussion
- 17 h 00 Pause

Mardi 10 mai 2011

UdeS-FLSH-A3-004

### VIOLENCES CONTEXTUALISÉES

Présidence/animation : David RISSE, Université Laval

- 9 h 30 Armelle LE BRAS-CHOPARD  
*Violences contre les femmes dans les conflits armés et les périodes de transition*
- 9 h 50 Marie-Marthe COUSINEAU, Université de Montréal  
*Faire face à la prostitution et à ses conséquences : responsabilité individuelle ou collective?*
- 10 h 10 Karima SAFIA  
*Un exemple de responsabilisation des autorités belges face aux mariages forcés*
- 10 h 30 Pause
- 10 h 40 Karol O BRIEN  
*Les violences des femmes envers les femmes : entre responsabilités et concertation*
- 11 h 00 Monique TARDIF  
*Différences dans la nature du conflit chez les femmes et les adolescentes auteurs d'agression sexuelle*
- 11 h 20 Période de questions



12 h 10 Discussion

12 h 15 Dîner

## ATELIERS :

### 1) VIOLENCES ENVERS LES FEMMES : ACTIONS ENTREPRISES, CONSTRUCTIONS DISCURSIVES ET RESPONSABILITÉS

#### COLLECTIVES

### 2) DÉFIS INTERCOMMUNICATIONNELS ENTRE AGENTS ET

#### DÉCIDEURS

#### TABLE RONDE

14 h 15 - 15 h 45

Présidence/animation : David RISSE, Université Laval

Participants :

Ali RAME, Armelle LE BRAS-CHOPARD, Célia ROJAS-VIGER, Université de Montréal, Christine DROUIN, Université de Montréal, Élisabeth LESIEUX, Université de Montréal, Elizabeth HARPER, Geneviève POLLENDER, CSSS Jeanne Mance, Valérie MEUNIER, GAPI, Karima SAFIA, Karol O BRIEN, Marc COURNOYER, Marie-Marthe COUSINEAU, Université de Montréal, Maryse RINFRET-RAYNOR, Maud FRANCK-LAMBILLION, Monique TARDIF, Myriam DUBÉ, Naïma BENDRISS, Normand BRODEUR, Université Laval, Théophilos RIFIOTIS

15 h 35 Pause

## ATELIERS :

### 3) SOCIALISATION DES INDIVIDUS ET DÉRESPONSABILISATION INDIVIDUELLE

### 4) DROITS HUMAINS ET LIBERTÉS INDIVIDUELLES JUSTIFIENT-ILS TOUTE INTERVENTION ENVERS LES FEMMES VIOLENTÉES?

#### TABLE RONDE

15 h 45 - 17 h 30

Présidence/animation : Katja SMEDSLUND, Université de Montréal

Participants :

Ali RAME, Armelle LE BRAS-CHOPARD, Célia ROJAS-VIGER, Université de Montréal, Christine DROUIN, Université de Montréal, Élisabeth LESIEUX, Université de Montréal, Elizabeth HARPER, Geneviève POLLENDER, CSSS Jeanne Mance, Valérie MEUNIER, GAPI, Karima SAFIA, Karol O BRIEN, Marc COURNOYER, Marie-Marthe COUSINEAU, Université de Montréal, Maryse RINFRET-RAYNOR, Maud FRANCK-LAMBILLION, Monique TARDIF, Myriam DUBÉ, Naïma BENDRISS, Normand BRODEUR, Université Laval, Théophilos RIFIOTIS

16 h 55 Discussion

17 h 00 Clôture

• • •



## NORMALISATION ET RESPONSABILITÉ SOCIALE : QUEL ANCRAGE?

### Responsables

Corinne GENDRON et Alice FRISER, UQAM

À la suite d'une large mobilisation sociale amorcée dans les années 1990, la responsabilité sociale des entreprises s'est institutionnalisée sur la scène académique, dans les entreprises et récemment auprès des institutions publiques. Aujourd'hui, comprise comme un arrimage entre les comportements de l'entreprise et les attentes de la société, la responsabilité sociale amène une redéfinition des contours et des fondements de la légitimité de l'entreprise, une restructuration sociale des marchés et une réflexion sur le système de régulation socio-économique actuel et en devenir.

Ce colloque se propose d'examiner cette question, et plus précisément les différentes facettes de la normalisation de la responsabilité sociale. Dans un premier temps, nous nous pencherons sur une sélection de normes internationales et nationales, générales et sectorielles, processuelles et fonctionnelles, portant une attention particulière à leur contenu, leur processus de rédaction, leur rationalité, leur visée et les mécanismes qu'elles déploient. Dans un deuxième temps, nous aborderons la dynamique sociale dans laquelle ces normes s'insèrent et qu'elles impulsent. Cet axe concerne tout particulièrement les acteurs sociaux, leurs représentations sociales, leur rationalité et leurs rationalisations, les compromis susceptibles de se nouer autour des mécanismes de normalisation de la responsabilité sociale ainsi que la nouvelle forme que peuvent prendre les conflits dans ce contexte. Enfin, dans un troisième temps, nous discuterons des processus d'institutionnalisation qu'incarment ces normes et auxquelles elles participent, institutionnalisation que nous envisageons sur deux fronts : par la voie de l'État et par l'intégration au système financier. En observant ce phénomène sous plusieurs facettes, nous serons ainsi en mesure de mieux saisir l'impact croissant des normes de responsabilité sociale sur la définition des relations entre la société et les entreprises.

Jeudi 12 mai 2011

UdeS-Pav. A-1-A1-331

### QUELLES NORMES POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE?

Discutant(e) : Alice FRISER, UQAM

13 h 30 Mot de bienvenue

13 h 45 Imane ESSRIFI, UQAM

*Du pouvoir et de la normalisation : le cas des sables bitumineux au Canada*

14 h 05 Gabriel LEGARÉ

*La norme ISO 26000 comme outil de développement durable : l'impératif de soutenabilité*

14 h 25 Audrey MEYER

*Le développement durable dans l'industrie aéroportuaire*

14 h 45 Période de questions

15 h 15 Pause

15 h 30 Karine CASUALT

*L'effervescence des initiatives volontaires de RSE du secteur minier suffit-elle pour contrer la grogne publique ou pallier les violations sectorielles des droits humains?*

- 15 h 50 Louis COUSIN  
*Des balbutiements de la prise de sensibilisation environnementale à la course à la performance environnementale : un point de vue historique*
- 16 h 10 Félix ZOGNING NGUI MEYA, UQAM  
*Rôle du reporting social et environnemental dans la valorisation boursière des entreprises*
- 16 h 30 Période de questions
- 17 h 00 Clôture

Vendredi 13 mai 2011 UdeS-Pav. A-1-A1-331

## CRÉATION ET OPÉRATIONNALISATION DES NORMES

Discutant(e) : Marie-France TURCOTTE, UQAM

- 9 h 30 Mot de bienvenue
- 9 h 45 Marie-Claude ALLARD  
*La normalisation comme travail institutionnel*
- 10 h 05 Luc BRES, HEC Montréal  
*Analyse de l'élaboration de la norme internationale ISO26000 à l'aide des outils néo-institutionnalistes*
- 10 h 25 Christoph STAMM  
*Processus d'institutionnalisation d'une norme de responsabilité des entreprises à l'exemple d'ISO 26000*
- 10 h 45 Période de questions
- 11 h 00 Pause
- 11 h 15 Emmanuelle CHAMPION  
*Une coalition ONG : syndicats dans le domaine de la RSE comme lieu d'expérimentation de règles et formes de dialogues sociaux*
- 11 h 35 Mathieu LAROCQUE  
*La rationalisation des normes dans la certification forestière : enjeux et perspectives nationales et internationales*
- 11 h 55 Période de questions
- 12 h 15 Clôture

## LA NORMALISATION COMME OUTIL DE RSE

Discutant(e) : Corinne GENDRON, UQAM

- 13 h 45 Mot de bienvenue
- 14 h 00 Marie-Andrée CARON  
*Internalisation des externalités : proposition d'un cadre d'analyse*
- 14 h 20 Richard JANDA  
*Réglementation des valeurs mobilières et responsabilité sociale*
- 14 h 40 Philippe BARRÉ, Université de Montréal  
*RSE et mutation institutionnelle de l'entreprise : analyse de l'évolution et du rôle de la firme dans la régulation du travail et de l'emploi*
- 15 h 00 Période de questions
- 15 h 20 Pause
- 15 h 35 Plénière
- 16 h 30 Synthèse
- 17 h 15 Clôture

• • •

## COLLOQUE 650 LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE : LES ENJEUX ET LES RECHERCHES INNOVATRICES POUR AMÉLIORER LE BILAN

Responsable

François BELLAVANCE, HEC Montréal

La recherche en sécurité routière requiert l'apport d'une variété de disciplines et couvre plusieurs volets des grands domaines de recherche traditionnels que sont les sciences naturelles et le génie, les sciences humaines et sociales et la santé. Les trois fonds de recherche du Québec (FQRNT, FQRSC, FRSQ), en partenariat avec le ministère des Transports du Québec et la Société de l'assurance automobile du Québec, financent conjointement depuis le printemps 2010 un réseau stratégique de recherche et d'innovation en sécurité routière. Le réseau regroupe des intervenants et des chercheurs qui œuvrent dans le domaine de la sécurité routière au Québec. Il s'agit d'un regroupement de chercheurs, de partenaires et d'utilisateurs des secteurs public et privé qui s'organisent afin de permettre le développement et le partage de nouvelles connaissances, ressources et installations, et afin de répondre aux besoins de la société en matière de sécurité routière. Les principaux enjeux sont d'assurer la continuité de la recherche en sécurité routière au Québec, de renforcer l'excellence et la qualité de la recherche, de promouvoir la recherche interdisciplinaire, de faciliter les collaborations et la mise en commun des ressources disponibles entre les chercheurs et les institutions, et de former la relève. L'objectif est le développement et le transfert des connaissances dans le but d'aider à la formulation et la mise en œuvre de programmes et de politiques publics visant à améliorer le bilan routier.

Ce colloque a pour principal objectif de réunir l'ensemble des chercheurs et partenaires du réseau après sa première année d'existence afin d'échanger sur les enjeux et les problématiques, et de présenter les réalisations récentes des différentes équipes de recherche dans le domaine.

Vendredi 13 mai 2011 UdeS-Pav. A-1-A1-128

## SESSION I

- 8 h 45 Mot de bienvenue
- 9 h 00 Thérèse AUDET, Université de Sherbrooke, Monia D'AMOURS, Université de Sherbrooke et Centre de recherche sur le vieillissement (Centre de santé et de services sociaux – Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke), Linda BERGERON, Université de Sherbrooke et Centre de recherche sur le vieillissement (Centre de santé et de services sociaux – Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke)  
*Impact de la quantité d'information sur le traitement de la signalisation : comparaison en fonction de l'âge*
- 9 h 40 Normand TEASDALE, Université Laval, Denis LAURENDEAU, Université Laval, Martin LAVALLIÈRE, Université Laval, Thierry MOSZKOWICZ, Université Laval, Sammy METARI, Université Laval, Martin SIMONEAU, Université Laval  
*La formation active du conducteur âgé : un élément essentiel pour une conduite sécuritaire*
- 10 h 20 Pause

## SESSION II

- 10 h 45 Luis MIRANDA-MORENO, Université McGill  
*Transport actif et sécurité routière : rôle de la géométrie des routes, de l'environnement bâti, de la circulation automobile et des voies cyclables dans la sécurité des cyclistes*

- 11 h 25 Patrick MORENCY, Université de Montréal  
*Bilan routier et inégalités socio-économiques : bénéfices potentiels d'une approche préventive populationnelle basée sur des stratégies environnementales*
- 12 h 05 Dîner

## SESSION III

- 13 h 45 Marie Claude OUIMET, Université de Sherbrooke, Thomas G. BROWN, Institut universitaire en santé mentale Douglas, Louise NADEAU, Département de psychologie, Université de Montréal  
*Comprendre et prévenir les comportements à risque des jeunes conducteurs et des conducteurs de tous âges condamnés pour conduite avec facultés affaiblies*
- 14 h 25 Pierro HIRSCH, HEC Montréal  
*Le développement d'un prototype de test de perception des dangers de la route sur un simulateur de conduite*
- 15 h 05 Laurent CARNIS, IFSSTAR  
*Le contrôle automatisé de la vitesse en France : un exemple d'innovation institutionnelle pour sauver des vies*
- 15 h 45 Pause

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

- Présidence/animation : François BELLAVANCE, HEC Montréal
- 16 h 00 François BELLAVANCE, HEC Montréal  
*Assemblée générale annuelle des membres du Réseau de recherche en sécurité routière*
- . . .

COLLOQUE  
652

## CONTRIBUTIONS DES APPROCHES ANTHROPOSOCIALES AU CHAMP TRANSDISCIPLINAIRE ET INTERSECTORIEL DE LA RECHERCHE EN SANTÉ MONDIALE

### Responsables

José Carlos SUÁREZ-HERRERA, Marie-Jeanne BLAIN, et Enkelejda SULA-RAXHIMI, Université de Montréal

La recherche en santé mondiale examine des enjeux contemporains d'ordre transnational tels que la croissance des inégalités sociales de santé, l'instabilité des mouvements migratoires internationaux, la transition épidémiologique, la réémergence des maladies contagieuses, les refontes successives des systèmes de santé ou l'insécurité alimentaire. Ce champ transdisciplinaire et intersectoriel de recherche et d'action se doit de répondre à la nécessité de mettre en place des interventions innovatrices vouées à l'atteinte des objectifs portant sur la santé et le bien-être des populations, et cela dans un contexte global caractérisé par la complexité sociale et la diversité culturelle. De cette façon, la recherche en santé mondiale requiert la prise en considération de la contribution des cultures locales au développement d'interventions complexes de nature participative faisant partie à leur tour d'un mouvement sociopolitique plus large à l'échelle globale. Or, cette dualité des perspectives locale et globale inhérentes à la recherche en santé mondiale n'est pas exempte de difficultés d'ordre épistémologique que nous devons prendre en considération.

À la lumière d'approches transdisciplinaires issues des sciences anthroposociales, ce colloque offre un ensemble de propositions conceptuelles, méthodologiques et opérationnelles aux chercheurs en santé mondiale favorisant un alignement

raisonnable entre l'action collective locale et une vision panoramique des phénomènes socioculturels contemporains reliés à la santé des populations. Ces propositions représentent dans leur ensemble une perspective épistémologique innovatrice nous permettant de renouveler nos analyses et nos interventions en regard des enjeux transnationaux contemporains et, par conséquent, d'assurer que l'institutionnalisation des approches anthroposociales dans le champ de la recherche en santé mondiale illustre la pluralité des valeurs, des besoins et des agencements des acteurs concernés.

Mardi 10 mai 2011

UdeS- Éducation-A2-028

## INTRODUCTION

- 9 h 00 José Carlos SUÁREZ-HERRERA, Université de Montréal  
*Anthroposociologie de la recherche en santé mondiale I : discours, méthodes et pratiques*

## CONSIDÉRATIONS CONCEPTUELLES

- Présidence/animation : Enkelejda SULA-RAXHIMI, Université de Montréal
- 9 h 15 Gilles BIBEAU, Université de Montréal  
*Penser la santé mondiale dans un contexte postcolonial et critique : une perspective anthropologique*
- 9 h 30 Duncan PEDERSEN, Université McGill  
*Au carrefour entre la santé mondiale et les réalités locales : une perspective critique*
- 9 h 45 Véronique LAPAIGE, Université de Montréal  
*La santé publique globalisée : ce que c'est, ce que ce n'est pas... L'exemple de conceptualisation des vulnérabilités de santé publique face aux changements climatiques*
- 10 h 00 Jean-Claude MOUBARAC, Université de Montréal  
*Comment aborder la question de la diversité humaine dans les recherches en santé mondiale?*
- 10 h 15 Marylène DUGAS, Université de Montréal  
*Éthique de la recherche en santé internationale : contribution anthropologique à l'évaluation du concept de compétence pour la prise de décision*
- 10 h 30 Discussion
- 11 h 00 Pause

## CHOIX MÉTHODOLOGIQUES

- Présidence/animation : Marie-Jeanne BLAIN, Université de Montréal
- 11 h 15 Daniel REINHARZ, Université Laval  
*Y a-t-il une place pour les analyses organisationnelles dans le champ des approches anthroposociales en recherche en santé mondiale?*
- 11 h 30 Pierre PLUYE, Université McGill  
*Contributions des méthodes mixtes à la recherche en santé mondiale*
- 11 h 45 Béatrice NIKIEMA, Université de Montréal, Slim HADDAD, Université de Montréal, Louise POTVIN, Université de Montréal  
*Analyse du fardeau lié à l'utilisation des services de santé chez les femmes en quête de soins : apports d'une recherche mixte au Burkina Faso*
- 12 h 00 Enkelejda SULA-RAXHIMI, Université de Montréal  
*Pauvreté, exclusion et racisme : modes d'appréhension au pluriel*

- 12 h 15 Léna D'OSTIE-RACINE, Université de Montréal, Christian DAGENAIS, Université de Montréal, Valéry RIDDE, Université de Montréal  
*L'utilisation de l'évaluation au sein d'une organisation non gouvernementale (ONG) en Afrique de l'Ouest : étude de faisabilité en recherche en santé mondiale*
- 12 h 30 Discussion
- 13 h 00 Dîner

## STRATÉGIES OPÉRATIONNELLES

Présidence/animation : Jean-Claude MOUBARAC, Université de Montréal

- 14 h 00 Marie GERVAIS, Université Laval  
*Une incursion dans le monde de la recherche/évaluation en santé mondiale : quelques apprentissages issus de la pratique*
- 14 h 15 Bilkis VISSANDJEE, Université de Montréal  
*Enjeux liés aux approches sensibles à l'interaction entre le genre et la migration : construire des partenariats et revoir les approches pour un accès équitable à des soins de santé*
- 14 h 30 Elhadji MBAYE, Université de Montréal  
*« Votre Karité n'est pas assez huilée » : la place de l'argent dans la recherche en santé mondiale au Sénégal*
- 14 h 45 Hanna KIENZLER, Université McGill  
*La vie sociale de la pratique psychiatrique : réponses psychiatriques aux problèmes de santé liés au trauma dans le Kosovo de l'après-guerre*
- 15 h 00 Sabina ABOU-MALHAM, Université de Montréal  
*Défis associés à la pratique de la recherche évaluative en santé mondiale : le cas de la profession de sage-femme au Maroc*
- 15 h 15 Discussion
- 15 h 45 Pause

## ENJEUX, DÉFIS ET PISTES DE RECHERCHE ET D'ACTION

### TABLE RONDE

16 h 00 - 17 h 45

Présidence/animation : Sylvie FORTIN, Université de Montréal

Participants :

Bilkis VISSANDJEE, Université de Montréal, Duncan PEDERSEN, Université McGill, Gilles BIBEAU, Université de Montréal, Marie GERVAIS, Université Laval

### CONCLUSION

- 17 h 45 José Carlos SUÁREZ-HERRERA, Université de Montréal  
*Anthroposociologie de la recherche en santé mondiale II : à propos de l'action collective transnationale*

• • •

## COLLOQUE 653 TRANSDISCIPLINARITÉ ET GÉNÉTIQUE HUMAINE : PASSER DU DÉFI À L'OBJECTIF

### Responsables

Chantal BOUFFARD et Régen DROUIN, Université de Sherbrooke

La transdisciplinarité est une posture scientifique qui permet d'examiner des phénomènes complexes, comme la génétique humaine. La particularité de cette approche est de reconnaître que les phénomènes qu'elle permet d'étudier sont interprétés et compris à partir de niveaux de réalité différents. Par exemple, examinée à différents niveaux de réalité scientifiques et médicaux, la génétique humaine se retrouve également au cœur d'enjeux défendus à des niveaux de réalité sociaux et culturels. Accepter de prendre en compte les différences de perceptions propres à chacun de ces niveaux de réalité représente un défi en soi. Pourtant, la finalité de la recherche transdisciplinaire est de générer des connaissances qu'il aurait été impossible d'obtenir autrement. Cependant, le véritable défi est de développer des approches théoriques et méthodologiques qui nous permettront d'intégrer les connaissances transdisciplinaires aux disciplines en interaction. Sans la rencontre de la génétique fondamentale et de la pédiatrie, la génétique médicale telle qu'on la connaît n'aurait probablement jamais vue le jour. De même, si les travaux des sciences sociales et humaines ont changé le cours de la recherche en génétique, cette dernière a aussi profondément modifiée les approches traditionnelles aux sciences sociales.

Dans ce contexte, ce colloque veut permettre d'échanger et de débattre des avantages et des difficultés de la recherche transdisciplinaire appliquée à la génétique humaine et médicale, à partir des expériences vécues par différents groupes de recherche engagés dans cette aventure. Nous aimerions y présenter des résultats de recherche transdisciplinaires, des approches méthodologiques, des modes de transfert et de dissémination des connaissances, des exemples d'application ou des expériences de recherche qui tiendraient compte de différents niveaux de réalité moléculaire, médicale, culturelle, sociale, éthique, juridique, et autres de la génétique humaine.

Mercredi 11 mai 2011

UdeS-Pav. A-1-A1-128

### L'APPROCHE TRANSDISCIPLINAIRE EN GÉNÉTIQUE

- 8 h 30 Mot de bienvenue
- 8 h 40 Chantal BOUFFARD, Université de Sherbrooke, Régen DROUIN, Université de Sherbrooke, Patrick PAUL, Université de Sao-Paulo  
*La transdisciplinarité, de la théorie à l'autodétermination des sujets : quelques exemples de recherches transdisciplinaires en génétique*
- 9 h 00 Michèle STANTON-JEAN, Université de Montréal  
*Une vision du bien commun en soutien au développement de la transdisciplinarité*

### TRANSFERTS TECHNOLOGIQUES ET TRANSDISCIPLINARITÉ À L'ÈRE DE LA MÉDECINE PERSONNALISÉE

- 9 h 30 François ROUSSEAU, Université Laval  
*L'importance de la transdisciplinarité dans le transfert technologique en génétique : quelques exemples*
- 10 h 00 Régen DROUIN, Université de Sherbrooke, Chantal BOUFFARD, Université de Sherbrooke, Josée LAMOUREUX, Université de Sherbrooke, Claire-Marie LEGENDRE, Université de Sherbrooke, Kada KRABCHI, Université de Sherbrooke  
*Un exemple d'une recherche transdisciplinaire sur le diagnostic prénatal fait à partir des cellules fœtales isolées du sang maternel*

- 10 h 30 Pause
- 10 h 45 William FRASER, Université de Montréal  
*La recherche et la formation transdisciplinaire dans un réseau interuniversitaire de périnatalité*
- 11 h 15 Stéphanie CÔTÉ  
*Transdisciplinarité et médecine personnalisée : un mariage essentiel*
- 11 h 45 Jacques SIMARD, Équipe sur les risques familiaux au cancer du sein IRSC, Université Laval  
*Identification, prédiction et communication du risque de cancer du sein : un prototype de recherche interdisciplinaire pour des soins de santé personnalisés*
- 12 h 15 Dîner

## INDIVIDUS, CULTURES ET POLITIQUES DE SANTÉ :

### UN APPEL À LA TRANSDISCIPLINARITÉ

Présidence/animation : Régen DROUIN, Université de Sherbrooke

- 13 h 30 Denise AVARD, Université McGill, Michèle JEAN, Université de Montréal  
*Implication du public dans l'élaboration des politiques en génomique : le rôle essentiel de la transdisciplinarité*
- 14 h 00 Nathalie BASTIEN, Régen DROUIN, Université de Sherbrooke, Chantal BOUFFARD, Université de Sherbrooke  
*Dépigmentation et bronzage : analyse transdisciplinaire des phénomènes sociaux aux conséquences biologiques*
- 14 h 30 Claude RIEL LACHAPELLE  
*Génétique et Premières Nations : la transdisciplinarité peut-elle faire tomber les préjugés?*
- 15 h 00 Claire-Marie LEGENDRE, Université de Sherbrooke, Lise GAGNÉ-FRENETTE, ANFQ, Diane HURLBERT, ANFQ, Régen DROUIN, Université de Sherbrooke, Chantal BOUFFARD, Université de Sherbrooke  
*La fin des clivages disciplinaires dans la recherche en génétique : transdisciplinarité et neurofibromatose*
- 15 h 30 Pause

## ÉTHIQUE, GÉNÉTIQUE ET TRANSDISCIPLINARITÉ

Présidence/animation : Michèle STANTON-JEAN, Université de Montréal

- 15 h 45 Claude LABERGE  
*L'éthique de la recherche est-elle transdisciplinaire en génétique humaine?*
- 16 h 15 Patrick PAUL  
*Transdisciplinarité et santé : un nouveau statut du sujet? Questionnement épistémologique et éthique dans le contexte de la génétique*
- 16 h 45 Jean-Claude AMEISEN  
*Présence du professeur Ameisen, sous toute réserve*
- 17 h 15 Clôture

• • •

COLLOQUE  
6 5 4

## AU SECOURS, AIDEZ-MOI..., MAIS FOUTEZ-MOI LA PAIX! ENJEUX ET MULTIPLES VISAGES DE L'ADOLESCENCE... AUJOURD'HUI

### Responsables

Michèle SALESSE, UQAM et Centre de recherche du CHU Sainte-Justine, Nathalie MORIN, UQAM

L'adolescence est importante dans la vie d'un jeune. C'est la période où il forge son identité et développe son autonomie physique et émotionnelle. Les relations parents-enfants changent, les pairs deviennent plus importants. Il s'affirme et prend graduellement ses propres décisions. Il aime être consulté et qu'on ne décide pas tout pour lui. Il teste l'autorité et apprend à découvrir les limites des autres et les siennes. C'est le moment du premier emploi, des premières grandes responsabilités, de la découverte de l'amour et de sa sexualité, celui où il s'interroge sur son avenir, sur ses études, sur son futur emploi, sur ses rêves. Pourtant si on se fie à ce qu'on entend dans les médias, aux images véhiculées sur l'adolescence, on pourrait facilement penser et croire qu'être adolescent est synonyme d'une maladie dans notre société. En effet, quelles images sont renvoyées par les médias? On y parle de criminalité, de violence, de difficultés scolaires, de suicide, de drogue, d'obésité, etc. Les adolescents font peur. Une étude a d'ailleurs montré que ceux qui ont le plus peur des adolescents sont ceux qui ont le moins de contact avec ceux-ci. Mais est-ce cela l'adolescence? Pourquoi est-il si difficile de parler de ce qui va bien? Sans parler des nombreux spécialistes qui se penchent sur les maux de l'adolescence. Nul doute qu'il faut en parler pour trouver des solutions. Oui, les adolescents vivent des problèmes. Ils peuvent également être malades physiquement et psychologiquement. Ils ont besoin d'être aimés, aidés, même s'ils repoussent notre aide. Tout comme les jeunes adultes, ils peuvent avoir une vie facile, mais aussi vivre des épreuves. Avons-nous un problème de perception et de représentations sociétales des adolescents? Comment notre profession ou notre façon d'être influence-t-elle nos perceptions? Quel regard portons-nous sur l'adolescence?

Mercredi 11 mai 2011

UdeS - C.Culturel  
Foyer Bellevue - balcon

## RENCONTRE DE L'ACFAS :

### AU SECOURS... AIDEZ-MOI, MAIS FOUTEZ-MOI LA PAIX!

### PERCEPTIONS SOCIALES ET RÉFLEXIONS SUR L'ADOLESCENCE... EN 2011

#### TABLE RONDE

9 h 00 - 11 h 00

Animation : Françoise GUÉNETTE

Participants :

Gilles BIBEAU, Université de Montréal, Jean-François BOUCHARD, Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île, Bruno DEGODEZ, parent, Marc GIRARD, CHU Sainte-Justine et Université de Montréal, Marguerite SOULIÈRE, Université d'Ottawa

**MOT D'OUVERTURE****VOUS AVEZ DIT LE MOT.... ADOLESCENT? DIFFICULTÉ?****NORMALITÉ?**Présidence/animation : Michèle SALESSE, UQAM et Centre de recherche du  
CHU Sainte-Justine

- 11 h 15 Mot de bienvenue
- 11 h 30 Marc GIRARD, CHU Sainte-Justine et Université de Montréal  
*Qu'est-ce qu'un adolescent normal ?*
- 12 h 10 Période de questions
- 12 h 20 Dîner

**NORMALITÉ - MILIEU SCOLAIRE**Présidence/animation : Michèle SALESSE, UQAM et Centre de recherche du  
CHU Sainte-Justine

- 13 h 30 Jean-François BOUCHARD, Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île  
*« Piloter » une école secondaire multiethnique en milieu défavorisé et  
devenir une école... « phare »!*
- 13 h 50 Période de questions
- 14 h 00 Hélène BÉLAND, CS des Affluents  
*Adolescence et le « moi » collectif à l'école secondaire*
- 14 h 20 Période de questions
- 14 h 30 Pause

**RÉALITÉS SOCIO-SEXUELLES**

Présidence/animation : Nathalie MORIN, UQAM

- 15 h 00 Francine DUQUET, UQAM  
*Les réalités socio-sexuelles des jeunes : ce qui semble nouveau et ce  
qui ne l'est pas!*
- 15 h 20 Période de questions

**MILIEU AUTOCHTONE**

Présidence/animation : Marguerite SOULIÈRE, Université d'Ottawa

- 15 h 30 Nathalie MORIN, UQAM  
*Adolescence, liens intergénérationnels et prévention du suicide :  
portraits d'adolescent(e)s autochtones Anishnabek*
- 15 h 50 Période de questions
- 16 h 00 Gilles BIBEAU, Université de Montréal  
*L'univers des jeunes autochtones : quelle porte de sortie?*
- 16 h 40 Période de questions

**QUAND LA MALADIE ARRIVE... - ET MILIEU SCOLAIRE**

Présidence/animation : Nathalie MORIN, UQAM

- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 05 Yvon LACROIX, CHU Sainte-Justine  
*Un ado malade... un psychiatre! Pourquoi faire?*
- 9 h 25 Période de questions
- 9 h 35 Marie-Soleil QUESNEL, Adolescente  
*Un bébé..., une enfant devenue une adolescente prise dans une  
tornade*
- 9 h 55 Période de questions
- 10 h 00 Nicole BONENFANT, UQAM, Sylvain LEMAY, UQAM  
*Accompagnement du milieu universitaire auprès de jeunes ayant des  
besoins particuliers*
- 10 h 20 Période de questions
- 10 h 30 Pause
- 11 h 00 Marie-Josée MILLETTE, Commission scolaire de Montréal  
*Quelle place occupe l'école dans la vie d'un adolescent hospitalisé?*
- 11 h 20 Période de questions
- 11 h 30 Michèle SALESSE, UQAM et Centre de recherche du CHU Sainte-Justine  
*L'écriture expressive et la création littéraire...comme traces  
existentielles*
- 11 h 50 Période de questions
- 12 h 00 Dîner

**ENTRE LA NORMALITÉ ET QUELQUES DÉRAPAGES**Présidence/animation : Michèle SALESSE, UQAM et Centre de recherche du  
CHU Sainte-Justine

- 13 h 30 Marie-Marthe COUSINEAU, Université de Montréal  
*Des jeunes en difficulté... mais pas juste des jeunes en difficulté*
- 13 h 50 Période de questions
- 14 h 00 Nagy Charles BEDWANI, Hôpital Sacré-Coeur de Montréal  
*L'état de l'adolescent en 2011 : enjeux identitaires et  
psychopathologiques*
- 14 h 20 Période de questions
- 14 h 30 Pause

**DES FILLES... ET DES GARÇONS...**

Présidence/animation : Nathalie MORIN, UQAM

- 15 h 00 Pierrette VERLAAN, Université de Sherbrooke  
*Les conduites agressives indirectes : mieux comprendre, mieux agir*
- 15 h 20 Période de questions
- 15 h 30 Marguerite SOULIÈRE, Université d'Ottawa  
*Pour « dépathologiser » l'adolescence : comprendre de l'intérieur*
- 15 h 55 Période de questions

## SYNTHÈSE.

### AU SECOURS, AIDEZ-MOI..., MAIS FOUTEZ-MOI LA PAIX! OÙ EN SOMMES-NOUS?

Présidence/animation : Michèle SALESSE, UQAM et Centre de recherche du  
CHU Sainte-Justine

Discutant(e) : Nathalie MORIN, UQAM

16 h 15 Michèle SALESSE, UQAM et Centre de recherche du CHU Sainte-Justine,  
Nathalie MORIN, UQAM

*Enjeux et multiples visages de l'adolescence... aujourd'hui... Où en  
sommes-nous?*

16 h 30 Période de questions

## COCKTAIL

16 h 45 - 18 h 00

• • •

COLLOQUE

655

## GÉNOCIDE : LA TRANSMISSION DES MÉMOIRES

### Responsables

Catalina SAGARRA MARTIN, Université Trent, Murielle  
PARADELLE, Université d'Ottawa

Ce colloque entend s'interroger sur le thème de la mémoire, qui sera ici déclinée au pluriel, puisque selon les temps, les discours, les points de vue, celle-ci peut être complémentaire, fragmentaire, voire antagoniste, le destinataire et les destinataires ayant une lourde responsabilité devant le rôle qui leur échoue, leur est dévolu ou qu'ils se choisissent sciemment. Nous réfléchirons donc sur les différents acteurs (porteurs de mémoire et transmetteurs de celle-ci), qu'il soit question des victimes directes et indirectes, des criminels, des descendants de victimes et de criminels, des chercheurs, des enquêteurs (dans un cadre juridique) ou des négationnistes. Cela nous permettra d'aborder une des finalités de la transmission, à savoir pour qui et pourquoi la transmission a-t-elle lieu. Nous nous demanderons dès lors aussi ce qui légitime les mémoires selon, entre autres, ce que l'on entend transmettre. Seront également abordés l'éthos et le pathos qui traversent la transmission, selon les différents textes qui servent de canaux de transmission. Autant dire que les formes mêmes de la transmission revêtent leur importance (témoignage littéraire, cinématographique, judiciaire, fiction, preuve, reportage, etc.). Tout cela nous ouvrira un champ de réflexion pour aborder les finalités de la transmission, la mission dont s'investissent les porteurs de mémoire et tous ceux qui, à partir de leur position énonciative, transmettent la mémoire du crime (ou son effacement). Enfin, il convient de se demander ce que cette transmission devient avec la disparition des porteurs de mémoire, lorsque seuls restent des porteurs indirects ou de « seconde main », comme les chercheurs ou les descendants de troisième génération et au-delà.

Lundi 9 mai 2011

BISH - JOHN-322

## DE L'ANTI-MÉMOIRE À LA NON-MÉMOIRE : PROPOS AUTOUR DU NÉGATIONNISME ET DU MÉMORICIDE I

Présidence/animation : Philippe BASABOSE, Université Memorial de  
Terre-Neuve

8 h 30 Mot de bienvenue

8 h 45 Adeline MUSHIKIWABO, Université Moulay Ismael  
*Vivre pour témoigner*

9 h 10 Hélène PIRALIAN  
*Du déni au mémoricide ou l'atemporalité du meurtre génocidaire :  
l'exemple du génocide des Vendéens*

9 h 35 Eugène NSHIMIYIMANA, Université McMaster  
*L'anti-mémoire*

10 h 00 Période de questions

10 h 30 Pause

## DE L'ANTI-MÉMOIRE À LA NON-MÉMOIRE : PROPOS AUTOUR DU NÉGATIONNISME ET DU MÉMORICIDE II

Présidence/animation : Berthe KAYITESI, Université d'Ottawa

10 h 45 Philippe BASABOSE, Université Memorial de Terre-Neuve  
*Quel futur pour l'Itsembabwoko?*

11 h 10 Philbert MUZIMA, UQO  
*Le rapport Mapping ou le masque de l'hypocrisie onusienne*

11 h 35 Jean Marie GRASSIN, Université de Limoges  
*La violence et le sacré : le mémoricide vendéen*

12 h 00 Période de questions

12 h 30 Dîner

## LES ENJEUX AUTOUR DE LA TRANSMISSION DE LA MÉMOIRE : ENTRE COMMÉMORATION, GESTION ET STRATÉGIE. QUELLES MÉMOIRES POUR QUELLES FINALITÉS?

Présidence/animation : Catalina SAGARRA MARTIN, Université Trent

14 h 00 Jean de Dieu MUCYO, Commission Nationale de Lutte contre le Génocide  
*Enjeux de la transmission de la mémoire au Rwanda après le génocide  
perpétré contre les Tutsi*

14 h 25 Laurent NKUSI, INATEK  
*La transmission de la mémoire du génocide contre les Tutsi dans le  
contexte culturel et politique rwandais*

14 h 50 Jean Pierre DUSINGIZEMUNGU, Université Catholique du Rwanda et  
Président d'Ibuka  
*Analyse du protocole de commémoration du génocide perpétré contre  
les Tutsi pendant la semaine de deuil national*

15 h 15 Période de questions

15 h 45 Pause

## LES TIERS PORTEURS DE LA MÉMOIRE : QUELLE TRANSMISSION DU GÉNOCIDE PAR LES HISTORIENS, CHERCHEURS, ENSEIGNANTS, JOURNALISTES, ROMANCIERS...? I

Présidence/animation : Dominique PAYETTE, Université Laval

- 16 h 00 Michael RINN, Université de Bretagne occidentale  
*La littérature, topos de la mémoire vivante : au sujet de Jan Karski de Yannik Haenel*
- 16 h 25 François LAGARDE  
*La problématique réécriture des témoignages rwandais*
- 16 h 50 Assia KETTANI, Paris III  
*La Shoah, à la lumière de deux roman-mémoires : Les Bienveillantes de Jonathan Littell et Jan Karski de Yannick Haenel*
- 17 h 15 Période de questions

Mardi 10 mai 2011

BISH - JOHN-322

## LE TÉMOIN-VICTIME, LE TÉMOIN-BOURREAU : LE RÉCIT AUTOBIOGRAPHIQUE, ENTRE MÉMOIRE, VÉRITÉ ET VÉRÉDICTION I

Présidence/animation : Patrick IMBERT, Université d'Ottawa

- 9 h 00 Rudy DE MATTOS, Collège Stonehill  
*Berthe Kayitesi ou le devoir de mémoire dans Demain ma vie*
- 9 h 25 Nathalie NARVÁEZ BRUNEAU, Université de Bretagne occidentale  
*Transmission éthique : une voix de femme Tutsi*
- 9 h 50 Nicole ROCTON, Université de haute-Alsace  
*Le trauma vecteur de mémoire : Mon père couleur de nuit de Carl Friedman*
- 10 h 15 Période de questions
- 10 h 45 Pause

## LE TÉMOIN-VICTIME, LE TÉMOIN-BOURREAU : LE RÉCIT AUTOBIOGRAPHIQUE, ENTRE MÉMOIRE, VÉRITÉ ET VÉRÉDICTION II

Présidence/animation : Viviane CHATEL, Université de Fribourg

- 11 h 00 Antoni CASTEL, Universitat Autònoma de Barcelona  
*La mémoire de la violence à partir de narrations de paroles victimaires : le génocide des Tutsi dans l'œuvre d'Hatzfeld et les meurtres en Colombie dans celle d'Alfredo Molano*
- 11 h 25 Catalina SAGARRA MARTIN, Université Trent  
*Mémoires d'enfants : construction mémorielle et reconstruction identitaire*
- 11 h 50 Dominique PAYETTE, Université Laval, Véronique LABONTÉ, Université Laval  
*La redéfinition du cadre identitaire post-génocide*
- 12 h 15 Période de questions
- 12 h 45 Dîner

## LA CONTRIBUTION DE LA JUSTICE ET DU DROIT AU DEVOIR DE MÉMOIRE : POURSUIVRE POUR RECONNAÎTRE ET TRANSMETTRE LE CRIME I

Présidence/animation : Eugène NSHIMIYIMANA, Université McMaster

- 14 h 30 Zakaria LINGANE,  
*De Nuremberg à La Haye : le long chemin des justices nationale et internationale face aux crimes internationaux*
- 14 h 55 Murielle PARADELLE, Université d'Ottawa  
*Le jugement comme mode de construction de la mémoire du génocide : Analyse à partir du procès de Douch, dirigeant du camp Khmer rouge S21*
- 15 h 20 Ernest MUTWARASIBO, Université Nationale du Rwanda  
*Les récits de justice dans la transmission de la mémoire du génocide au Rwanda*
- 15 h 45 Sébastien LEDOUX, Université Paris I Panthéon-Sorbonne  
*Le « procès Barbie » : construction d'un objet de transmission*
- 16 h 10 Période de questions

Mercredi 11 mai 2011

BISH - JOHN-322

## LES TIERS PORTEURS DE LA MÉMOIRE : QUELLE TRANSMISSION DU GÉNOCIDE PAR LES HISTORIENS, CHERCHEURS, ENSEIGNANTS, JOURNALISTES, ROMANCIERS...? II

Présidence/animation : Murielle PARADELLE, Université d'Ottawa

- 9 h 00 Oscar GASANA, UQO  
*Résistance communautaire contre le génocide*
- 9 h 25 Jean-Claude NGABONZIZA, UQO  
*Les visions concurrentielles des recherches portant sur le génocide des Tutsi*
- 9 h 50 Marie-Dominique ASSELIN, UQAM  
*Quand l'historien devient porteur de mémoire*
- 10 h 15 Berthe KAYITESI, Université d'Ottawa  
*Devenir témoin tiers du génocide des Tutsi : une rencontre inter-humaine, une prise de conscience du présent et du passé pour l'avenir*
- 10 h 40 Période de questions
- 11 h 10 Pause

## LES PORTEURS DE MÉMOIRE FACE AU GÉNOCIDE : QUELLE TRANSMISSION, QUELLES LEÇONS?

Présidence/animation : Sévane GARIBIAN, Université de Neuchâtel / FNS

- 11 h 25 Viviane CHATEL, Université de Fribourg  
*De l'indifférence*
- 11 h 50 Philippe TASZMAN, Providence RWAYITARE,  
*Une tentative de réparation symbolique envers les morts, à l'usage des vivants*
- 12 h 15 Période de questions
- 12 h 35 Dîner



## **L'ART ET LA FICTION COMME VÉHICULES MÉMORIELS : LORSQUE LE GÉNOCIDE INTERROGE LES FORMES ET LES MODALITÉS DE LA TRANSMISSION I**

Présidence/animation : Sélom Komlan GBANOU, Université de Calgary

- 14 h 30 Sévane GARIBIAN, Université de Neuchâtel / FNS  
*Ravished Armenia au regard de Walter Benjamin : réflexions autour d'un témoignage cinématographique de la catastrophe*
- 14 h 55 Patrick IMBERT, Université d'Ottawa  
*La transmission de la mémoire du génocide aux jeunes générations d'Amérique du Nord : Maus d'Art Spiegelman*
- 15 h 20 Paul BERNARD-NOURAUD, EHESS Paris  
*Porter la mémoire d'Auschwitz : traces et ombres du génocide dans l'art contemporain*
- 15 h 45 Période de questions
- 16 h 15 Pause

## **L'ART ET LA FICTION COMME VÉHICULES MÉMORIELS : LORSQUE LE GÉNOCIDE INTERROGE LES FORMES ET LES MODALITÉS DE LA TRANSMISSION II**

Présidence/animation : Michael RINN, Université de Bretagne occidentale

- 16 h 30 Madelaine HRON, Université Wilfrid Laurier  
*Ciné-Ibuka : la mission ciné-civilisatrice au Rwanda*
- 16 h 55 George MACLEOD, Université de Pennsylvanie  
*Comment écrire de la fiction sur le génocide des Tutsi cinquante ans après la Shoah : une étude sur le projet Rwanda : Écrire par devoir de mémoire*
- 17 h 20 Sélom Komlan GBANOU, Université de Calgary  
*L'ordre du discours testimonial : l'épreuve du fragmentaire*
- 17 h 45 Période de questions
- 18 h 15 Synthèse
- 18 h 30 Mot de clôture

• • •